

**PL** Instrukcja montażu

**GB** Assembly instructions

**D** Montageanleitung

**FR** Notice de montage

**IT** Istruzioni di montaggio

**NL** Montage-instructies

Nazwa /Name /Name /Nom /Nome /Namm

# Timberpool Bali 355

**UWAGA /REMARQUE /N /NOTE /ATTENZIONE /HINWEIS /LETOP**

**PL** Objętość wody w basenie 5.56 m<sup>3</sup>

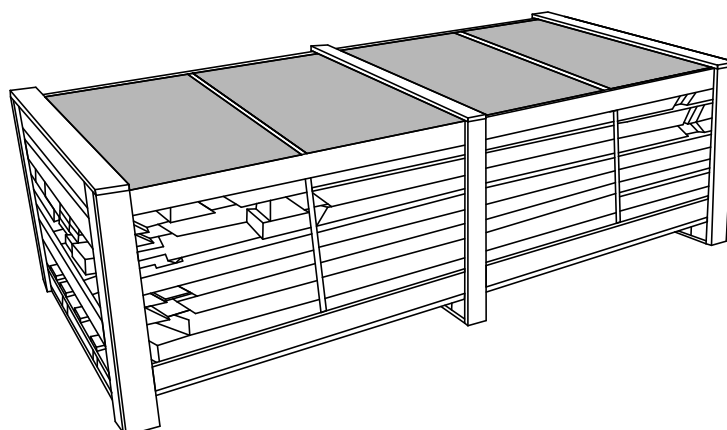
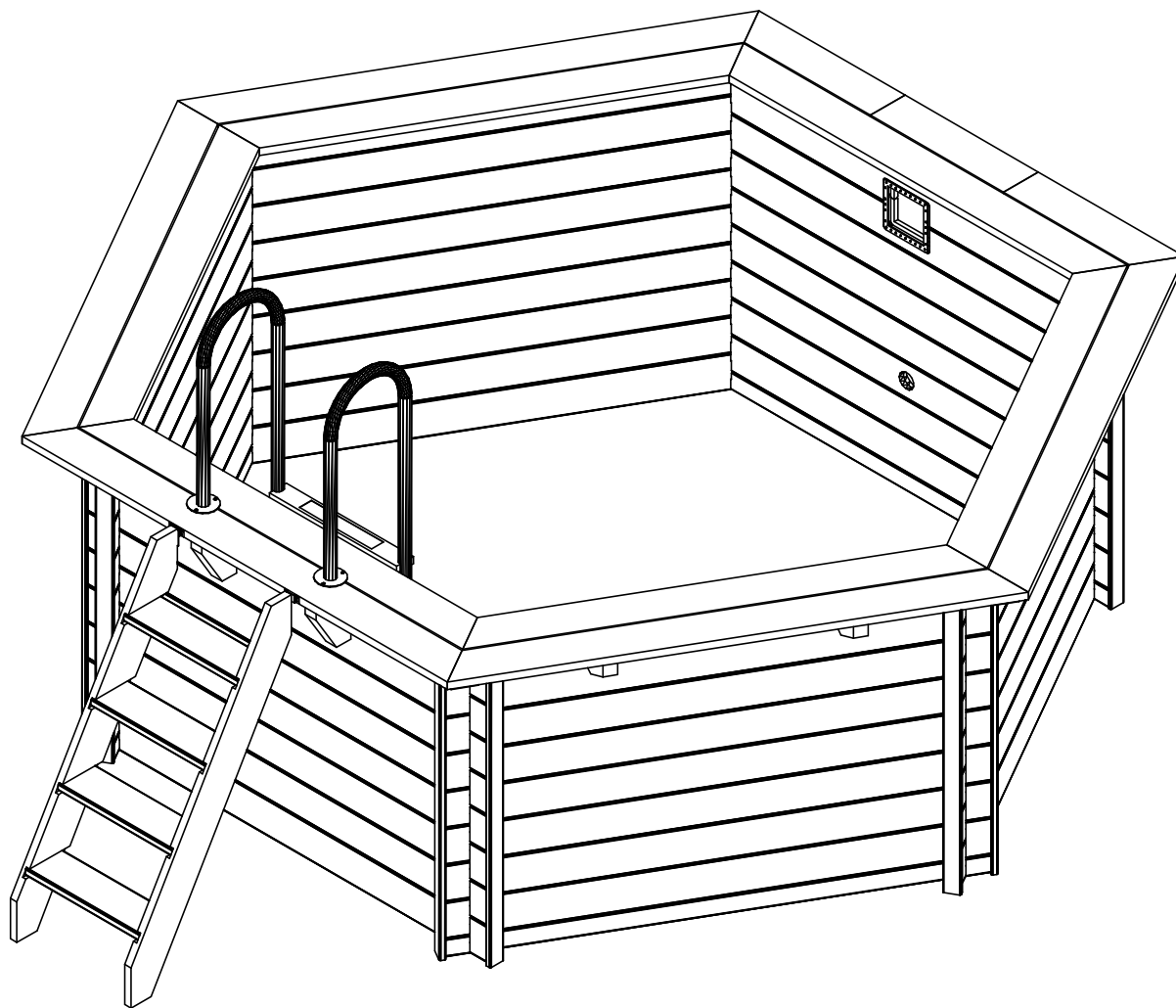
**FR** Le volume de l'eau dans la piscine 5.56 m<sup>3</sup>

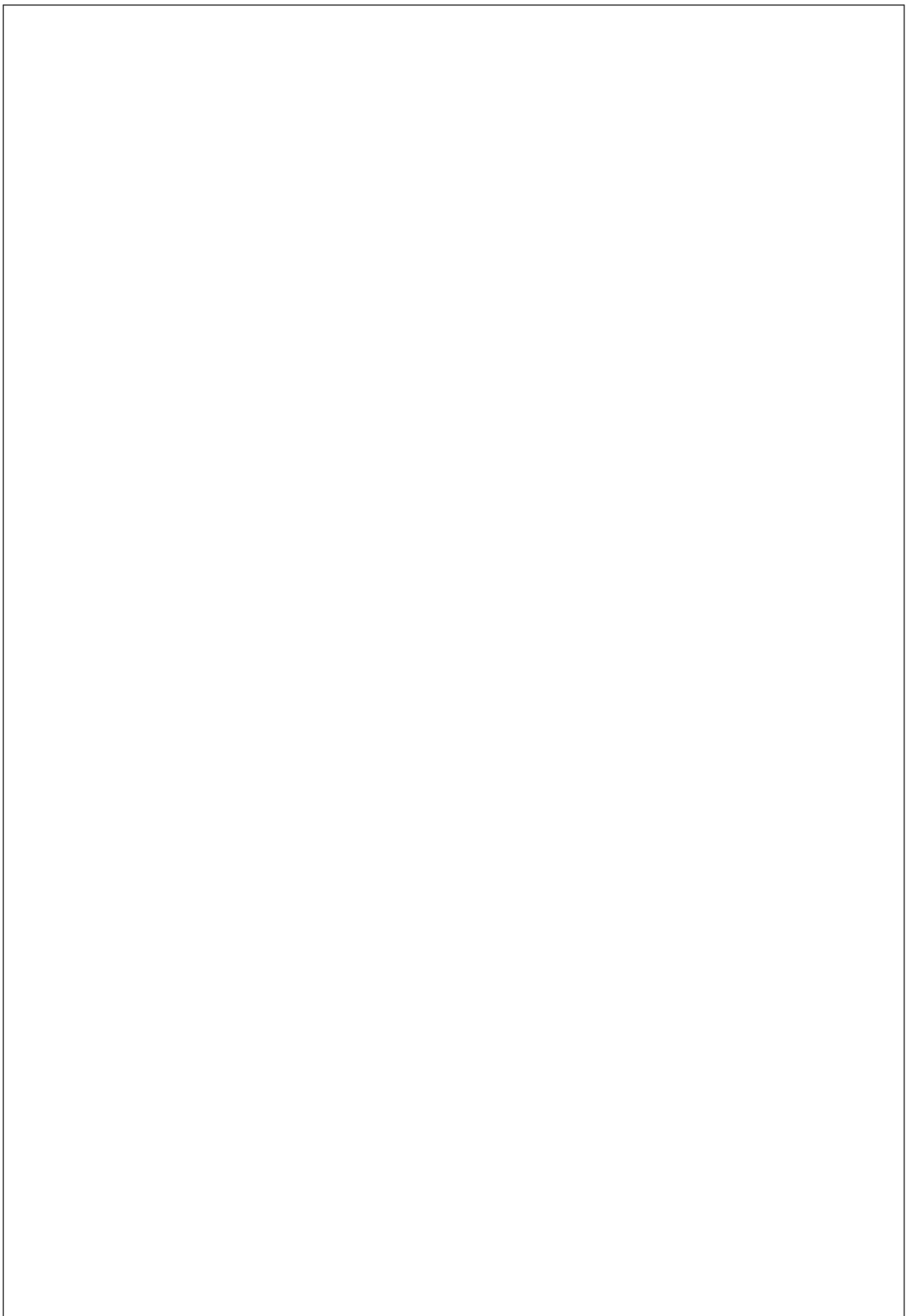
**GB** Water capacity in the pool 5.56 m<sup>3</sup>

**IT** Il volume di acqua in piscina 5.56 m<sup>3</sup>

**D** Volumen von Wasser im Schwimmbecken 5.56 m<sup>3</sup>

**NL** Water inhoud van het zwembad 5.56 m<sup>3</sup>





**(PL)** Instrukcja montażu

**(GB)** Assembly instructions

**(D)** Montageanleitung

**(FR)** Notice de montage

**(IT)** Istruzioni di montaggio

**(NL)** Montage-instructies



**(PL)** Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.

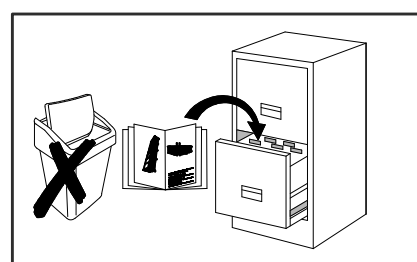
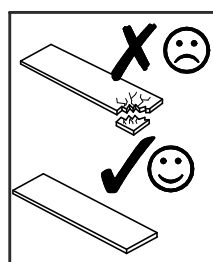
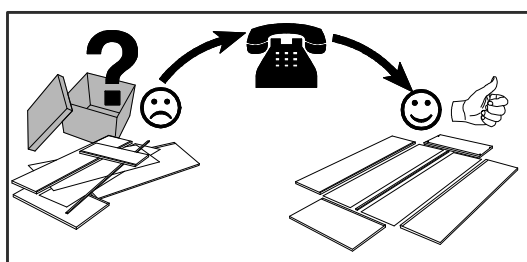
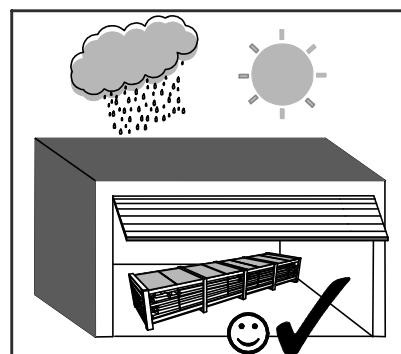
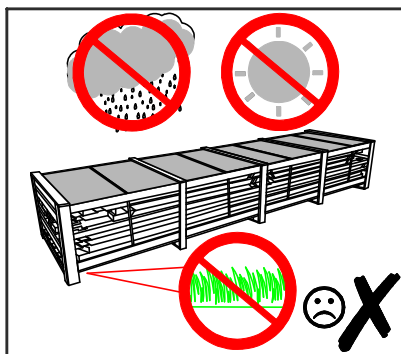
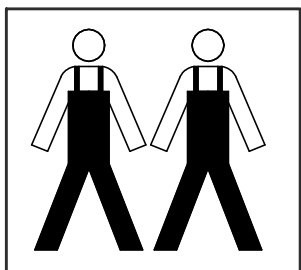
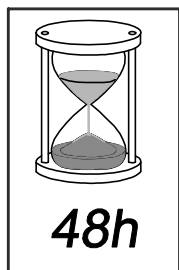
**(FR)** Avant le montage lisez attentivement la notice.

**(GB)** Read carefully pool installation manual before the installation.

**(IT)** Prima del montaggio è necessario consultare il manuale.

**(D)** Vor der Montage machen Sie sich bitte mit der Bedienungsanleitung bekannt.

**(NL)** Lees aandachtig de montage instructie van het zwembad voor de installatie.



**UWAGA /REMARQUE /NOTE /ATATTENZIONE /HINWEIS /LETOP**

**(PL)** Montaż wykonać w przeciągu 3 dni od rozpakowania struktury.

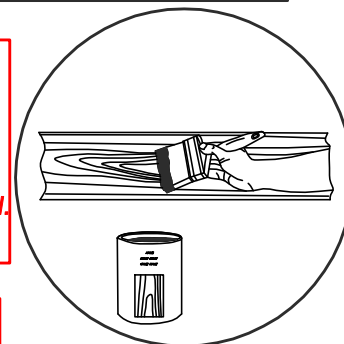
**(FR)** Il faut monter la structure au cours de 3 jours de l'ouverture du colis.

**(GB)** Installation should be finished within 3 days from opening the package.

**(IT)** Il montaggio effettuare entro 3 giorni dal disimballo della struttura.

**(D)** Die Montage ist innerhalb von 3 Tagen zu machen, nachdem die Konstruktion geöffnet wird.

**(NL)** De installatie moet worden afgewerkt binnen 3 dagen na het openen van de verpakking.



**UWAGA /REMARQUE /NOTE /ATATTENZIONE /HINWEIS /LETOP**

**(PL)** Brak corocznej konserwacji struktury powoduje utratę gwarancji.

**(FR)** Le manque de la conseravtion annuelle de la structure cause la perte de la garantie.

**(GB)** Lack of once a year conservation of the structure causes loss of warranty.

**(IT)** Mancanza della manutenzione annuale causa la perdita di garanzia.

**(D)** Keine jährliche Wartung der Konstruktion macht das, das die Garantie verloren geht.

**(NL)** Behandel elk jaar de buitenkant van het zwembad met een beits, anders vervalt de garantie.



**UWAGA /REMARQUE /NOTE /ATATTENZIONE /HINWEIS /LETOP**

**(PL)** Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru!

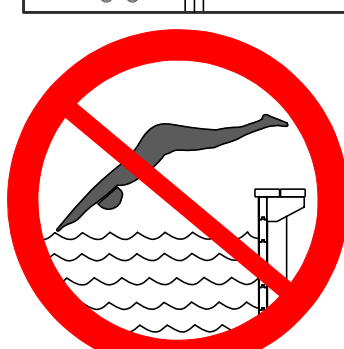
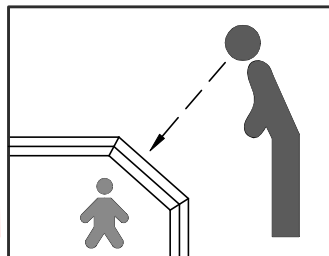
**(FR)** Ne laissez pas les enfants sans surveillance !

**(GB)** Do not leave children unattended!

**(IT)** Non lasciare bambini incustoditi!

**(D)** Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt!

**(NL)** Laat kinderen niet zonder toezicht!



**(PL) Elementy**

**(GB) Elements**

**(D) Elemente**

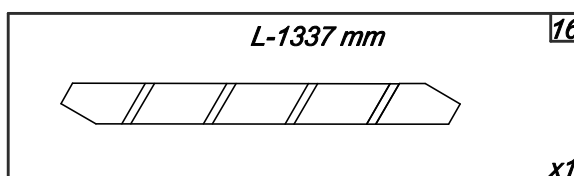
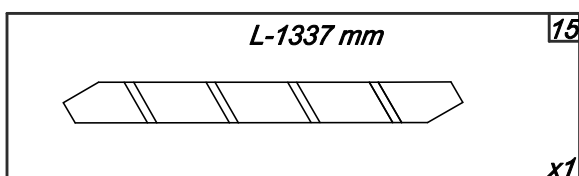
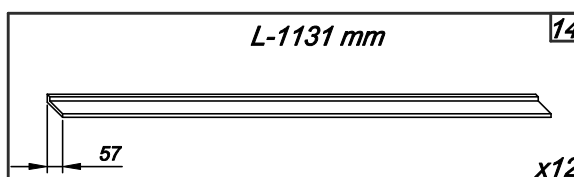
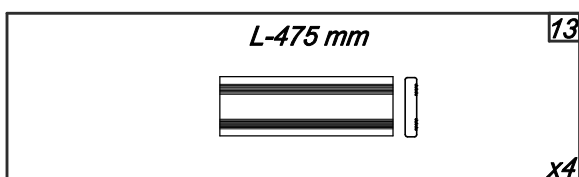
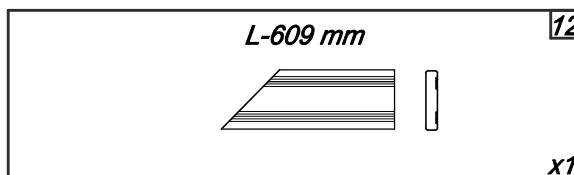
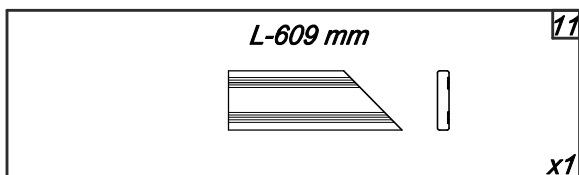
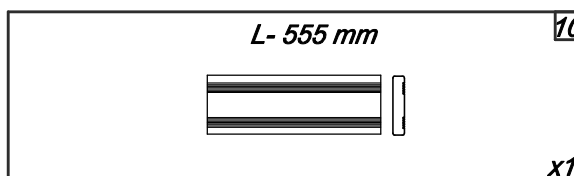
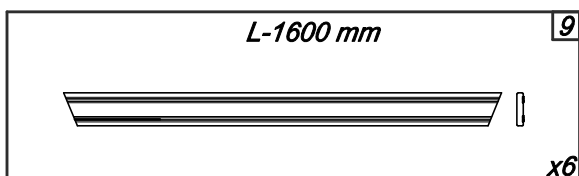
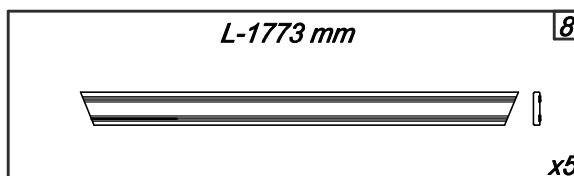
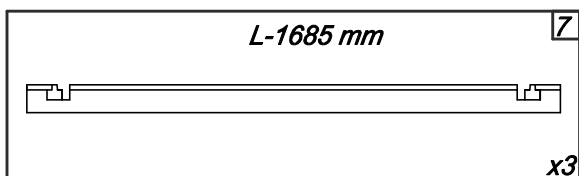
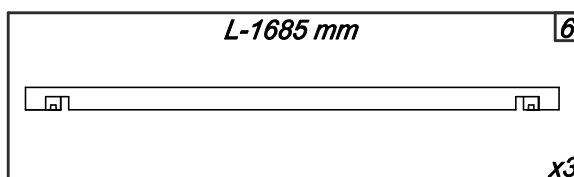
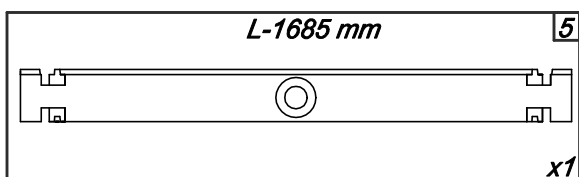
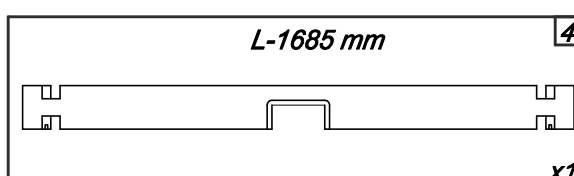
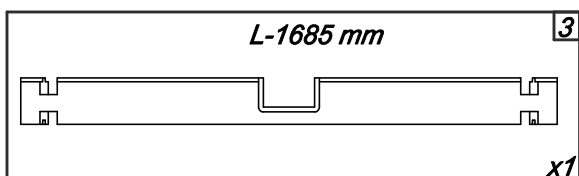
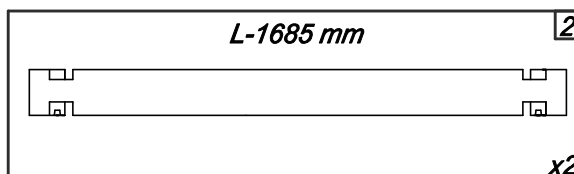
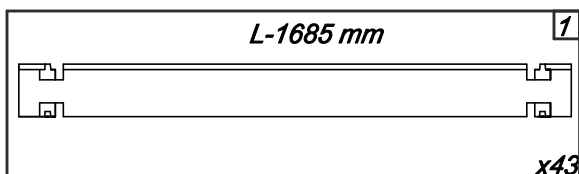
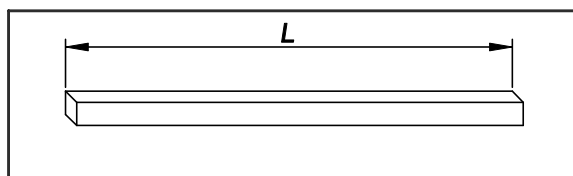
**(FR) Les éléments**

**(IT) Elementi**

**(NL) Balken**



- (PL)** Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.
- (FR)** Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.
- (GB)** Check quantity of elements and if they are not faulty.
- (IT)** Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.
- (D)** Sie die Menge, und ob die Elemente nicht beschädigt sind.
- (NL)** Controleer de aantal balken, en op eventuele beschadigingen.



**PL** Elementy

**GB** Elements

**D** Elemente

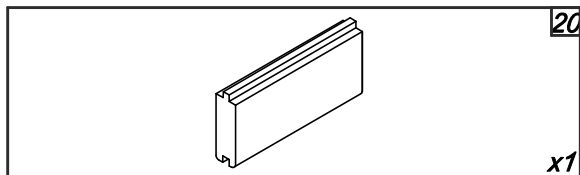
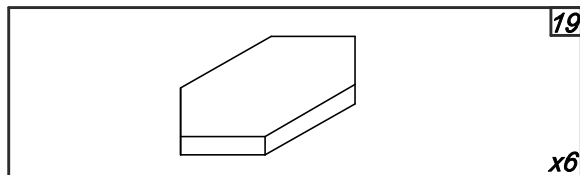
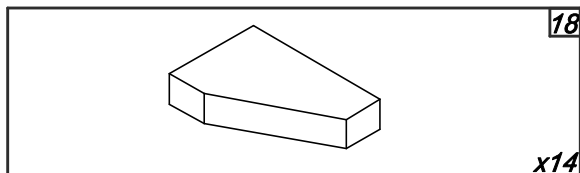
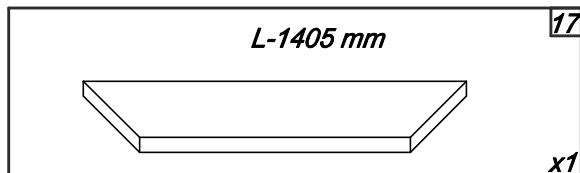
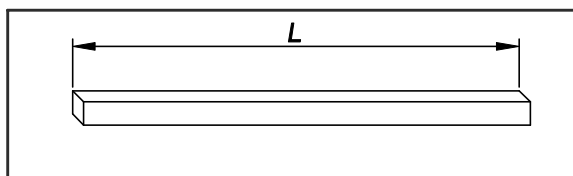
**FR** Les éléments

**IT** Elementi

**NL** Balken



- PL** Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.
- FR** Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.
- GB** Check quantity of elements and if they are not faulty.
- IT** Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.
- D** Sie die Menge, und ob die Elemente nicht beschädigt sind.
- NL** Controleer de aantal balken, en op eventuele beschadigingen.



**PL** Okucia i osprzęt

**GB** Fittings and equipment

**D** Beschläge und Ausrüstung

**FR** Quincaillerie et l'équipement

**IT** Ferramenti e accessori

**NL** Bouwmaterialen



**PL** Sprawdź ilość.

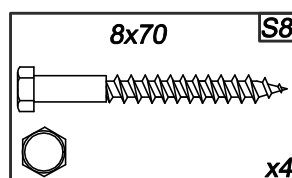
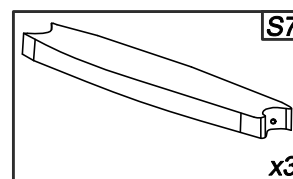
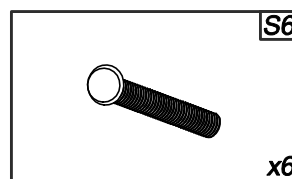
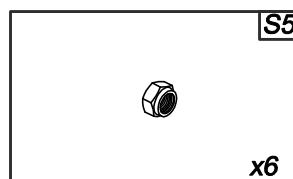
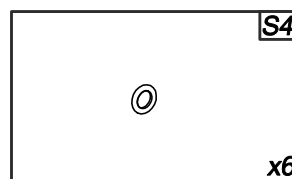
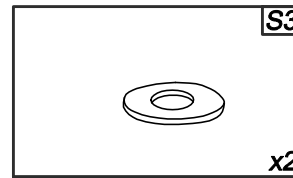
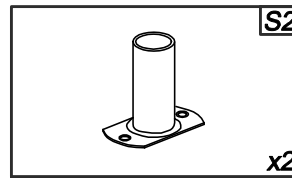
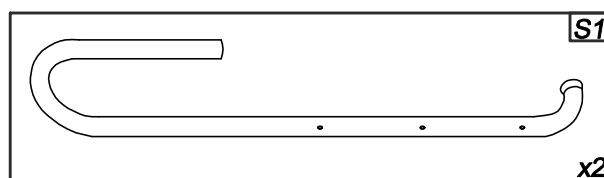
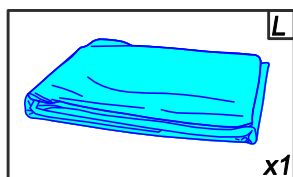
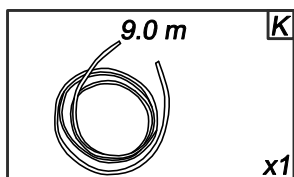
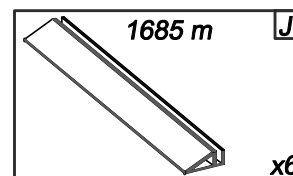
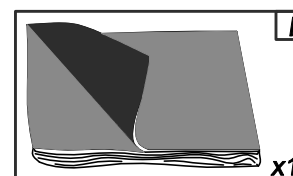
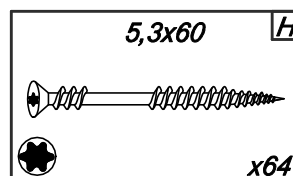
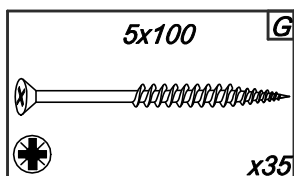
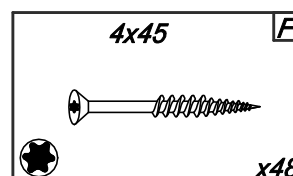
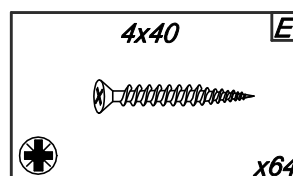
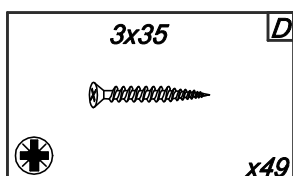
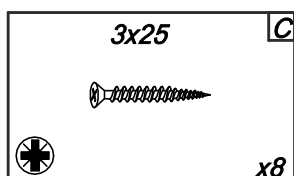
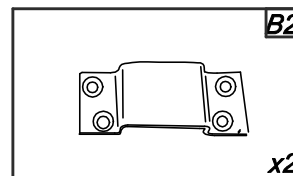
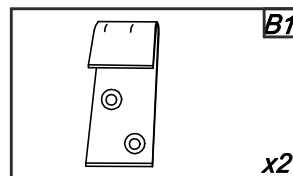
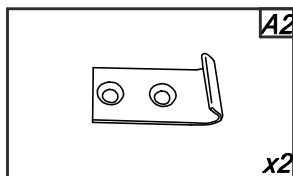
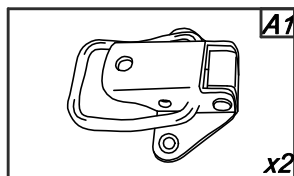
**FR** Vérifiez la quantité.

**GB** Check quantity.

**IT** Controllare la quantità.

**D** Überprüfen Sie die Menge.

**NL** Controleer het aantal.



**PL** Skimmer i dysze

**GB** Skimmer and nozzles

**D** Skimmer und Düsen

**FR** Le skimmer et la buse de refoulement

**IT** Skimmer e ugelli

**NL** Skimmer en inlaat



**PL** Sprawdź ilość.

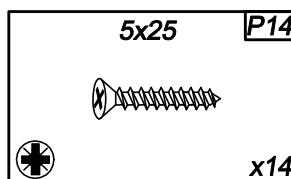
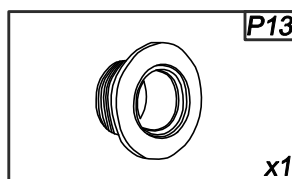
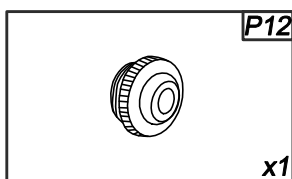
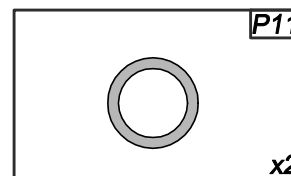
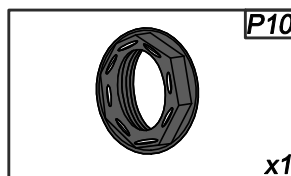
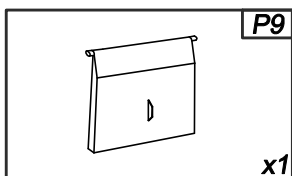
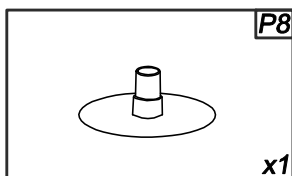
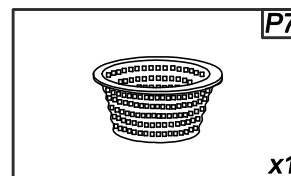
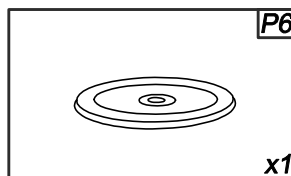
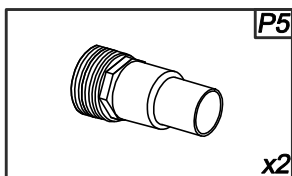
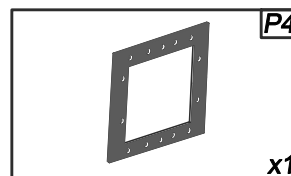
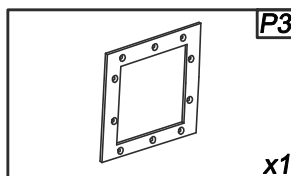
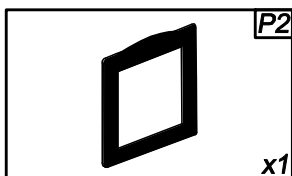
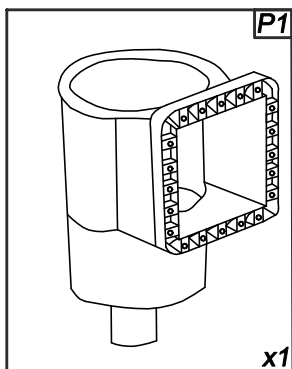
**FR** Vérifiez la quantité.

**GB** Check quantity.

**IT** Controllare la quantità.

**D** Überprüfen Sie die Menge.

**NL** Controleer het aantal.



**UWAGA / ATTENTION / NOTE / ATENZIONE / HINWEIS / ВНИМАНИЕ**

**PL** Poszczególne elementy osprzętu w instrukcji mogą się nieznacznie różnić od faktycznie dostarczonych.

**FR** Il est possible que certains éléments de l'équipement dans le notice de montage ne correspondent pas exactement à ceux fournis.

**GB** It is possible that some elements of equipment in the assembly instruction will not correspond exactly to those supplied

**IT** È possibile che degli elementi di attrezzatura nell'istruzione di riunione non corrisponderanno precisamente ad elementi approvigionati.

**D** Es ist möglich, dass einige Elemente der Ausrüstung in der Versammlungsanweisung genau zu gelieferten Elementen nicht entsprechen werden.

**NL** Het is mogelijk dat sommige onderdelen in de montage-instructies niet exact overeenkomen

UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATENZIONE / HINWEIS / LETOP

**PL** Widok po zmontowaniu.

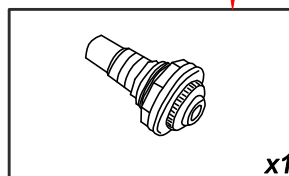
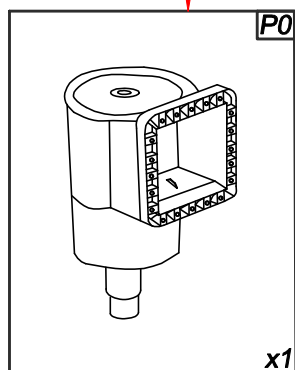
**FR** La vue après le montage.

**GB** After installation.

**IT** Vista dopo il montaggio.

**D** Sicht nach der Montage

**NL** Na installatie



**PL** Narzędzia

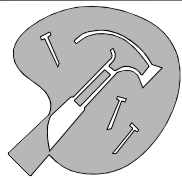
**GB** Tools

**D** Werkzeuge

**FR** Les outils

**IT** Strumenti

**NL** Gereedschap



**PL** Przygotuj niezbędne narzędzia - niezawarte w zestawie.

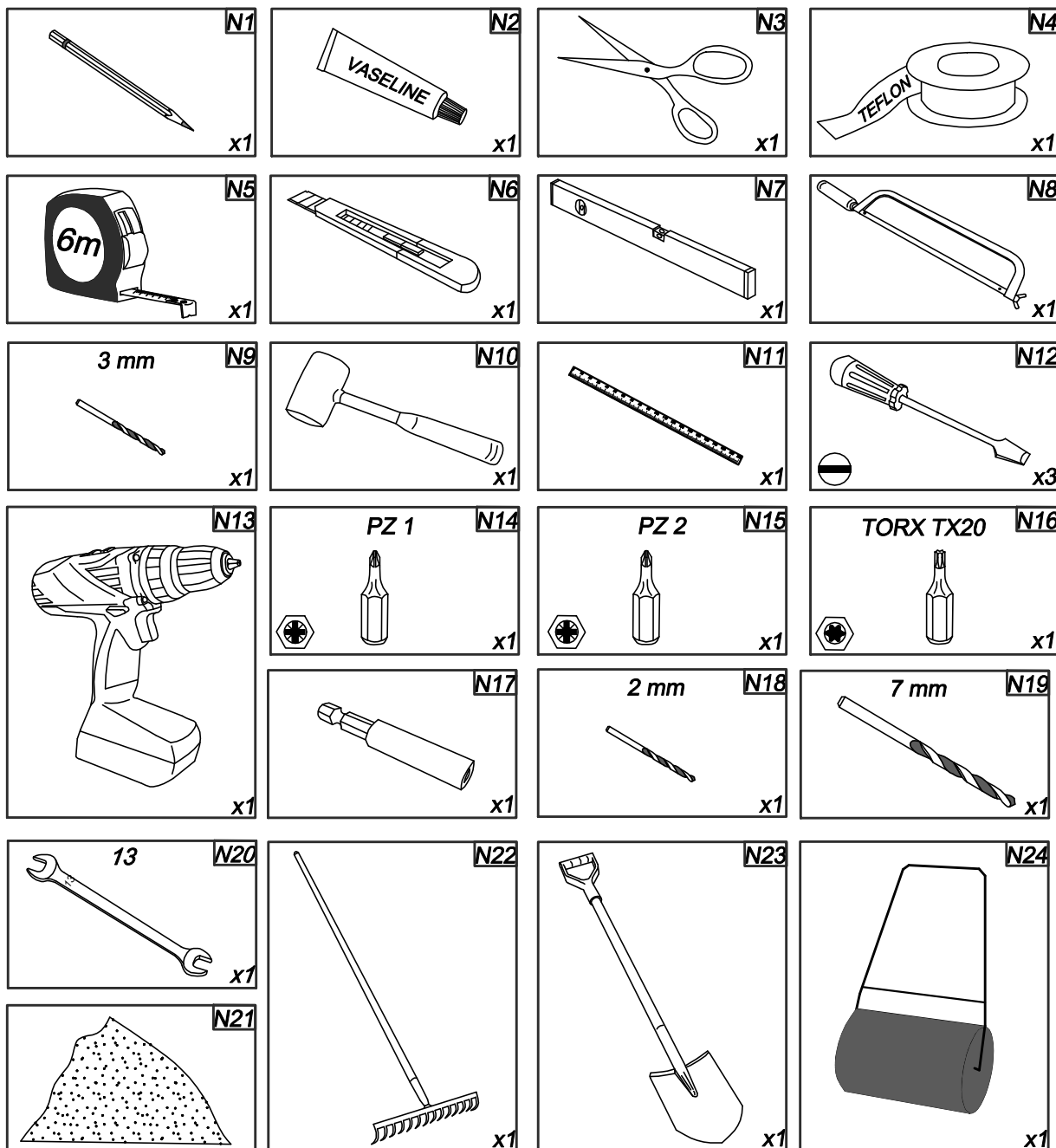
**FR** Préparez les outils nécessaires - pas inclus.

**GB** Prepare essential tools- not included.

**IT** Preparare gli strumenti necessari - non inclusi nel set.

**D** Bereiten Sie notwendiges, nicht im Satz enthaltenes Werkzeug vor.

**NL** Benodigd gereedschap - niet inbegrepen.





**(PL) Podłoże**

**(GB) Ground**

**(D) Untergrund**

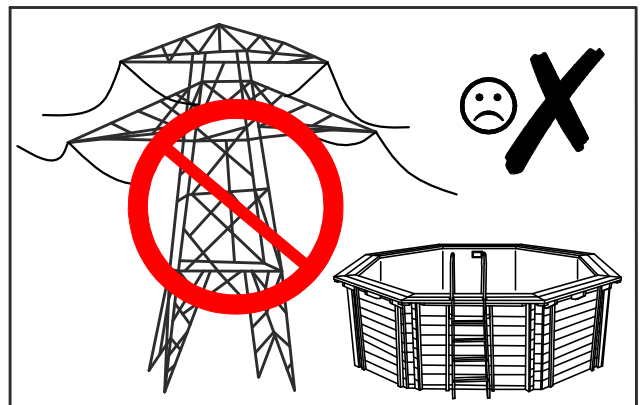
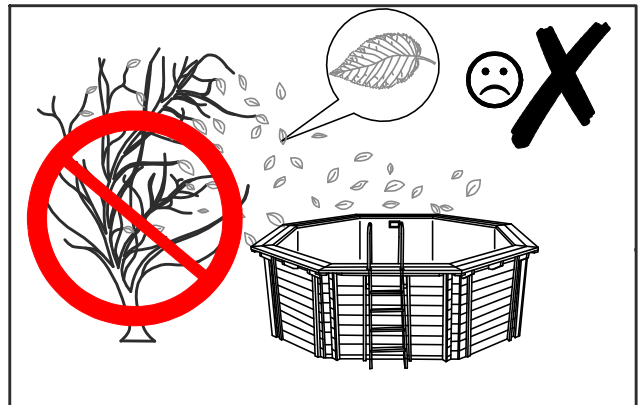
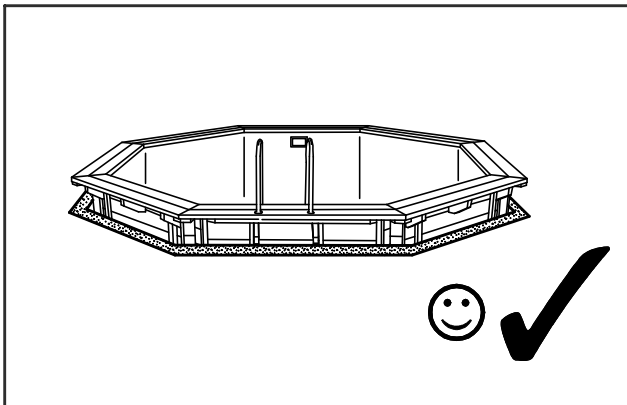
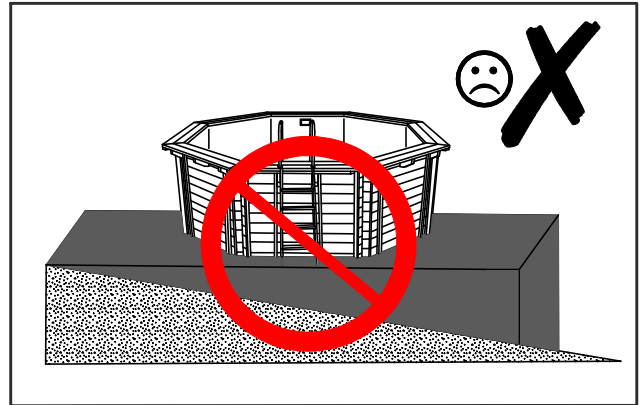
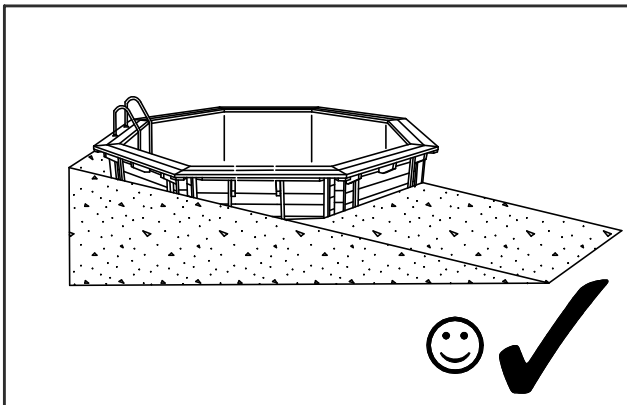
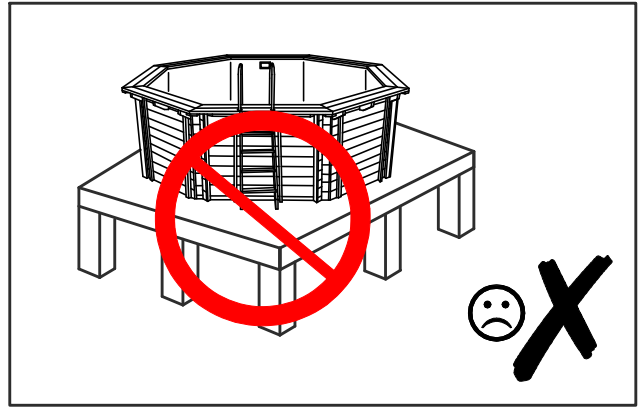
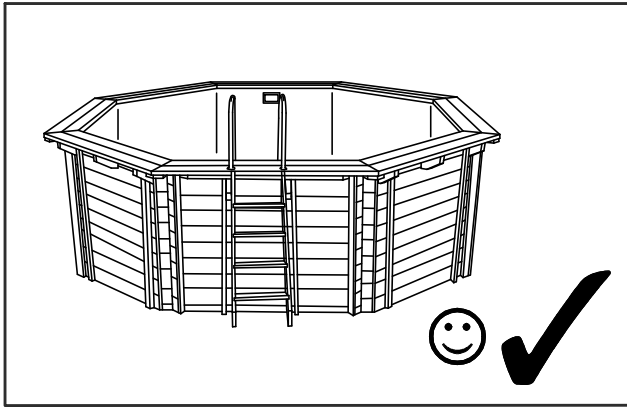
**(FR) Terrain**

**(IT) Suolo**

**(NL) Ondergrond**



- (PL)** Struktura basenu wkopanego musi być zabezpieczona folią budowlaną.
- (FR)** La structure bois enterrée doit être protégée contre une mauvaise influence des eaux à l'aide d'une feuille de construction.
- (GB)** Wooden structure if sunk in the ground must be protected with foundation membrane.
- (IT)** La struttura della piscina scavata deve essere protetta con un cellofan da costruzione.
- (D)** Struktur des eingegrabenen Schwimmbeckens soll mit Baufolie geschützt werden.
- (NL)** Als de houtenconstructie in de grond wordt geplaatst moet het beschermt worden met bouwfolie (niet inbegrepen)



**(PL) Podłoże**

**(GB) Ground**

**(D) Untergrund**

**(FR) Terrain**

**(IT) Suolo**

**(NL) Ondergrond**



**(PL)** Układ pierwszą warstwę w celu wyznaczenia terenu pod basen.

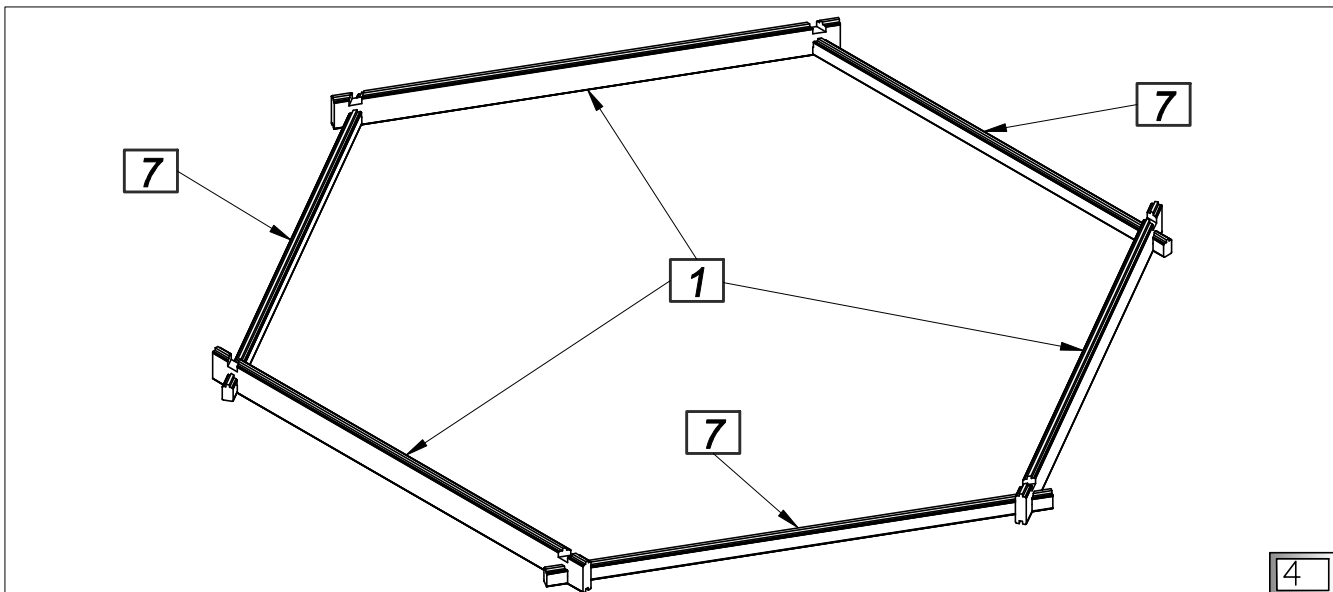
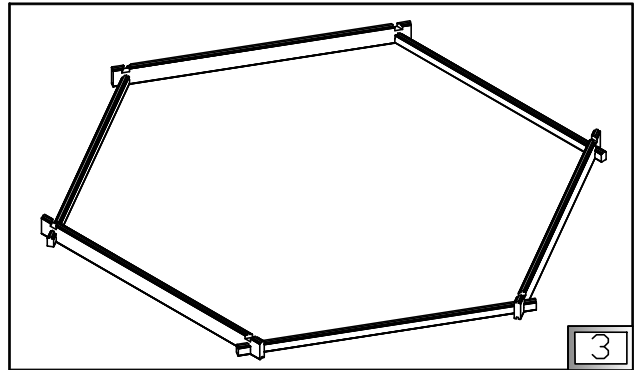
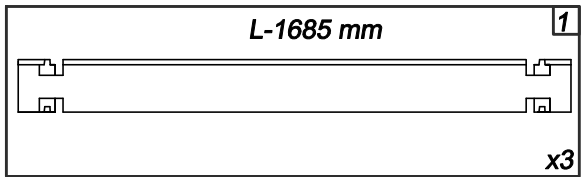
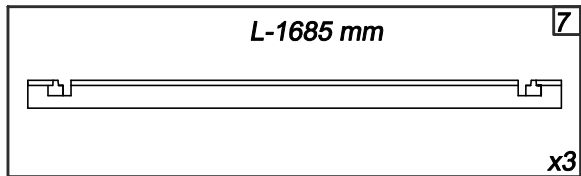
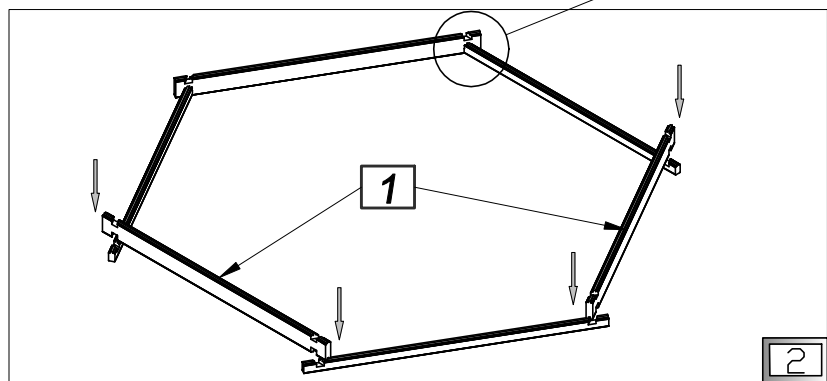
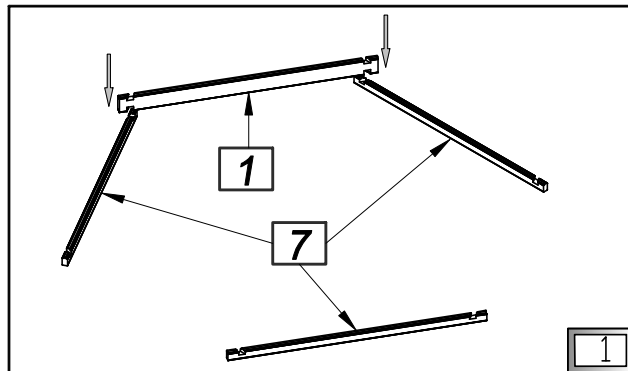
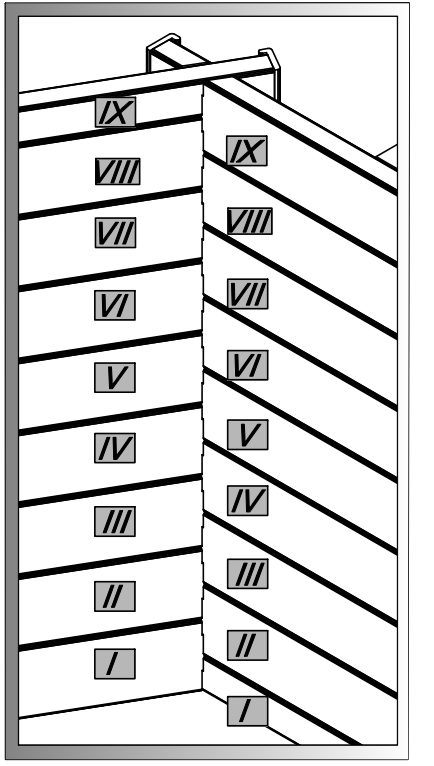
**(FR)** Posez la première couche afin de marquer le terrain sous la piscine.

**(GB)** Lay first layer to determine the surface for the pool.

**(IT)** Posare il primo strato al fine di determinare il terreno per la piscina.

**(D)** Legen Sie die erste Schicht zur Bestimmung des für Swimmingpool vorgesehenen Geländes auf.

**(NL)** Monteer de eerste laag balken om te bepalen waar het zwembad komt.



**PL** Podłoże

**GB** Ground

**D** Untergrund

**FR** Terrain

**IT** Suolo

**NL** Ondergrond



**PL** Wyznacz teren po czym rozmontuj strukturę. Usuń trawę, korzenie, kamienie.

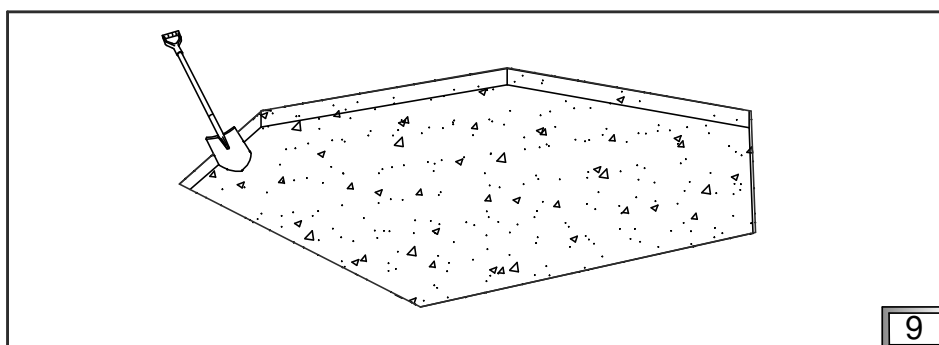
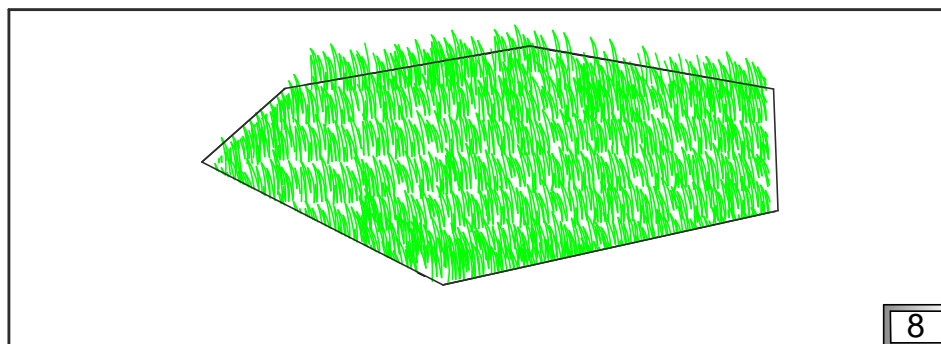
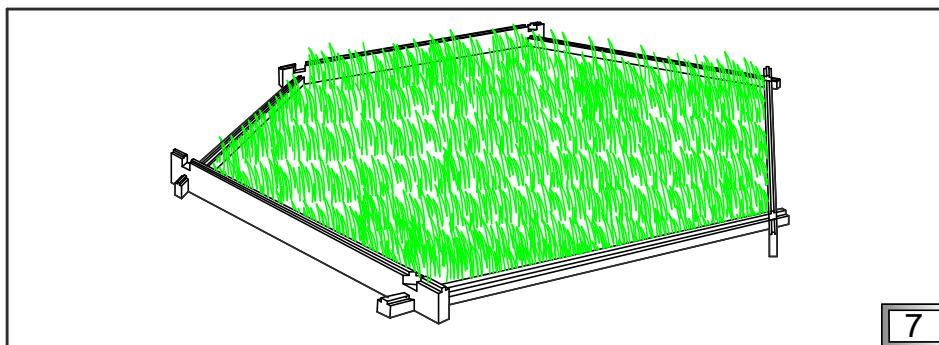
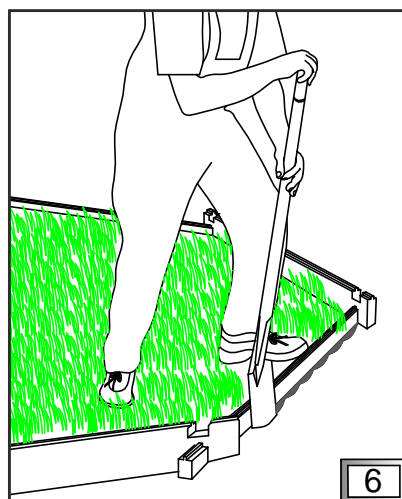
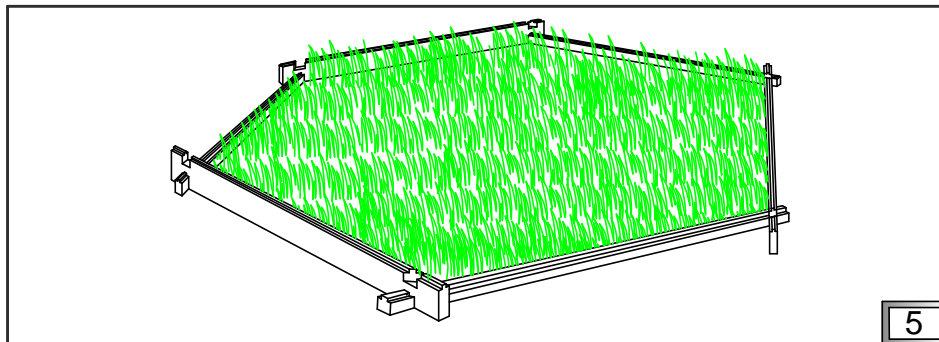
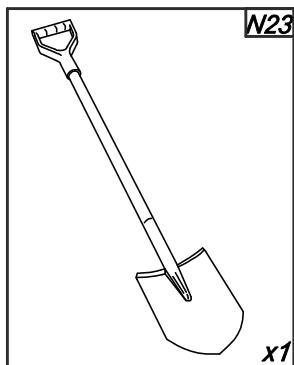
**FR** Marquez le terrain et ensuite déplacez les éléments bois. Nettoyez bien le terrain en enlevant les herbes, les racines et les cailloux.

**GB** Mark the surface, then demount a structure. Remove grass, roots, rocks.

**IT** Determinare il terreno e poi smontare la struttura. Togliere erba, radici, pietre.

**D** Stecken Sie das Gelände auf und bauen Sie die Struktur aus. Entfernen Sie Gras, Wurzel, Steine.

**NL** Markeer de oppervlakte haal de eerst laag weg. Verwijder gras, wortels, stenen.



**PL** Podłoże

**GB** Ground

**D** Untergrund

**FR** Terrain

**IT** Suolo

**NL** Ondergrond



**PL** Wysyp piasek. Powierzchnia musi być twarda, płaska i wypoziomowana. Ułóż ponownie warstwę I.

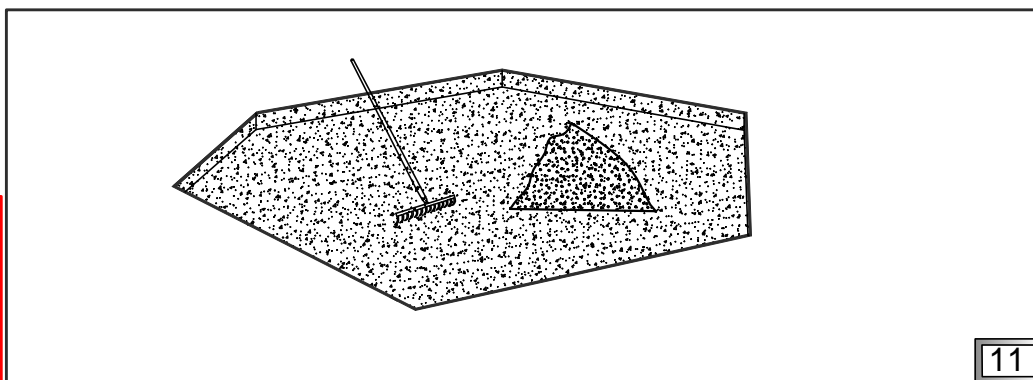
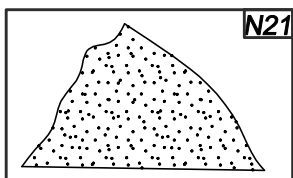
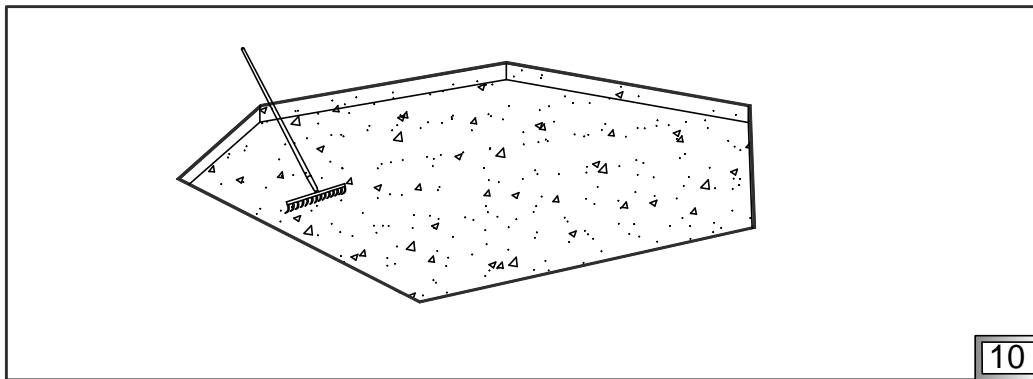
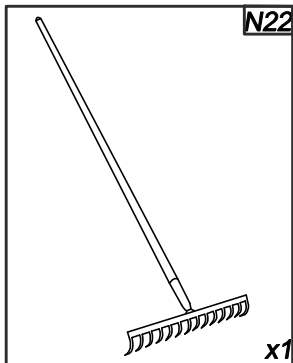
**FR** Etalez du sable et refaites la couche I. Le terrain doit être rigoureusement plat, dur et de niveau.

**GB** Pour the sand. The surface must be firm, flat and leveled. Mount layer I again.

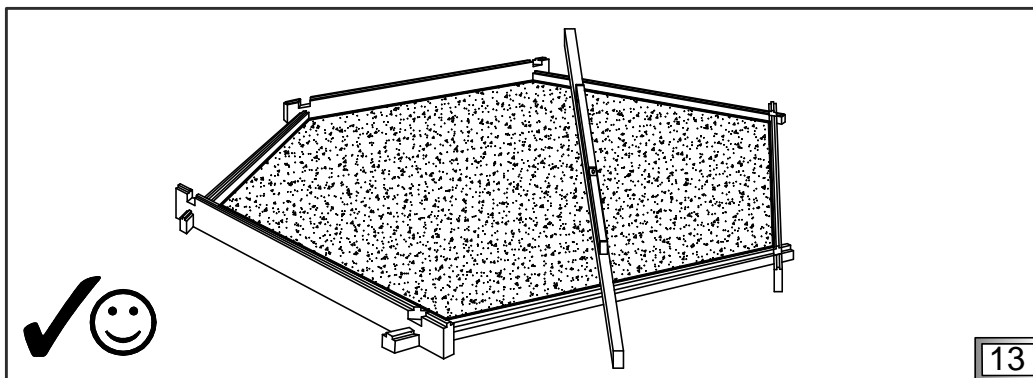
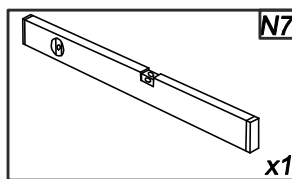
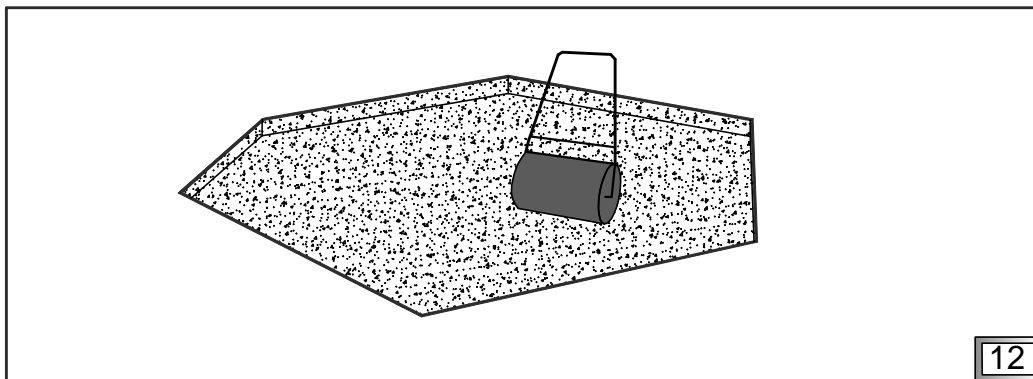
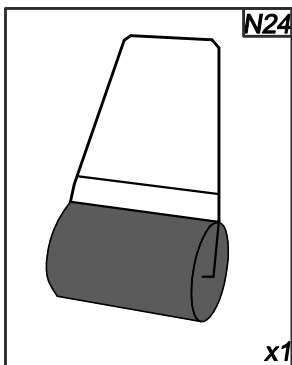
**IT** Versare sabbia. La superficie deve essere solida, piana e livellata. Posizionare di nuovo lo strato I.

**D** Schütten Sie Sand aus. Der Untergrund muss fest, flach und eben sein. Legen Sie die I-Schicht erneut auf.

**NL** Vul de ondergrond met schoon zand, de ondergrond moet stevig, vlak en waterpas zijn, monteer de eerste laag weer.



**PL** Piasek - warstwa 2 cm.  
**FR** Le sable - une couche de 2 cm.  
**GB** Sand- layer 2 cm.  
**IT** Sabbia - uno strato di 2 cm.  
**D** Sand - Schicht 2 cm.  
**NL** Zandlaag 2cm



**(PL) Struktura drewniana**

**(GB) Wooden structure**

**(D) Holzstruktur**

**(FR) La structure bois**

**(IT) Struttura in legno**

**(NL) Houten structuur**



**(PL)** Po ułożeniu każdej z warstw sprawdź przekątne D według rysunku.

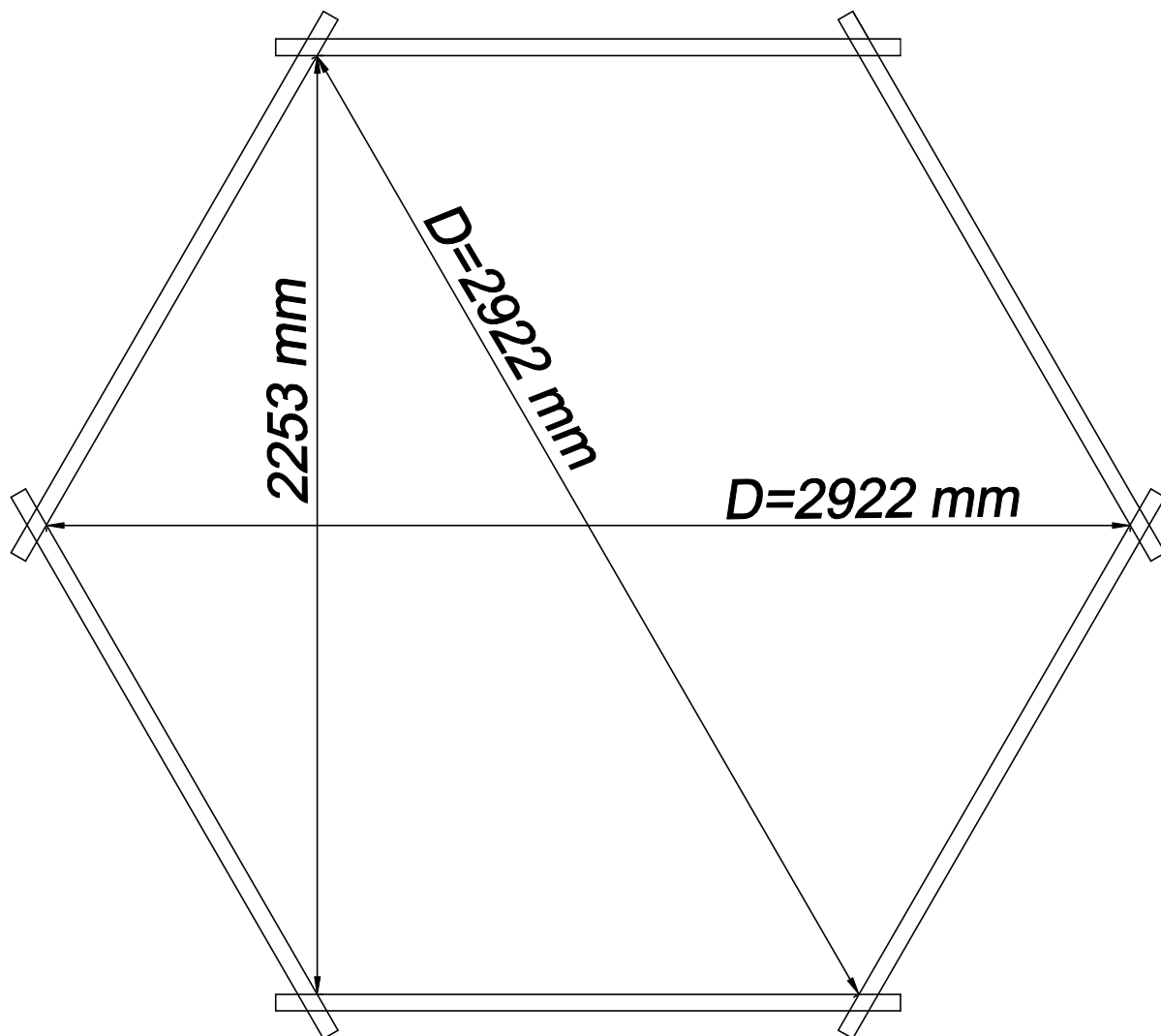
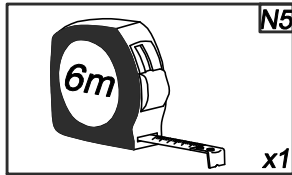
**(FR)** Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour .

**(GB)** After putting each layer check D diagonals according to the drawing.

**(IT)** Dopo la posa di ogni strato bisogna controllare diagonali D, secondo il disegno.

**(D)** Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie D-Diagonale nach Schema.

**(NL)** Na het bouwen van de eerste laag controleer D diagonalen volgens de tekening.



**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

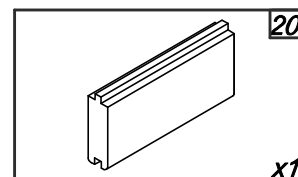
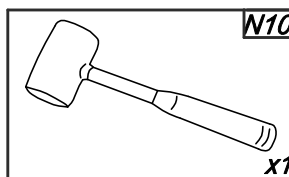
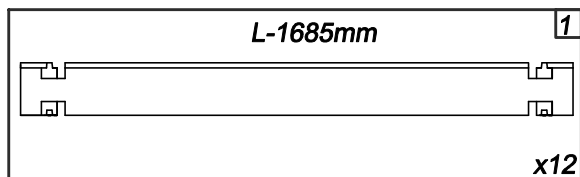
**(FR)** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

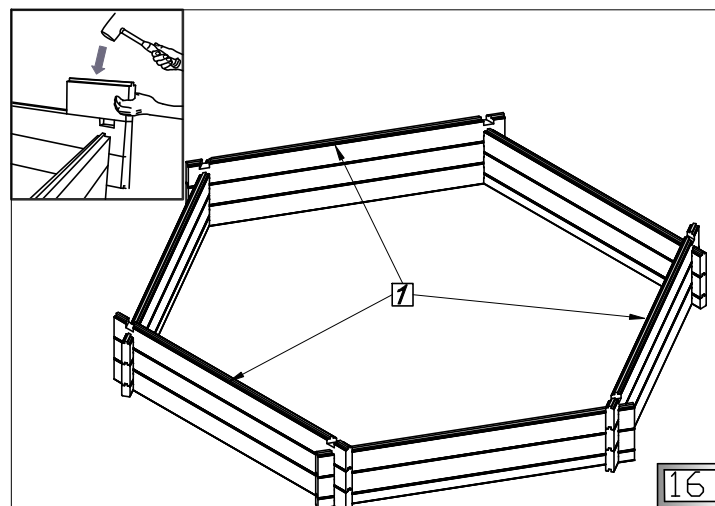
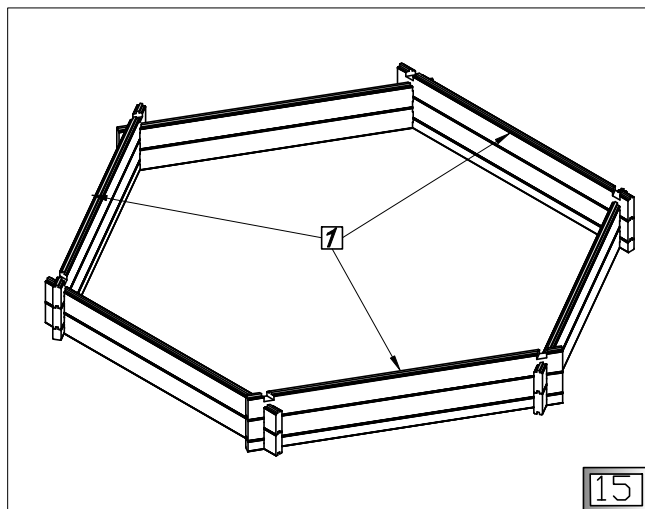
**(IT)** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**(D)** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

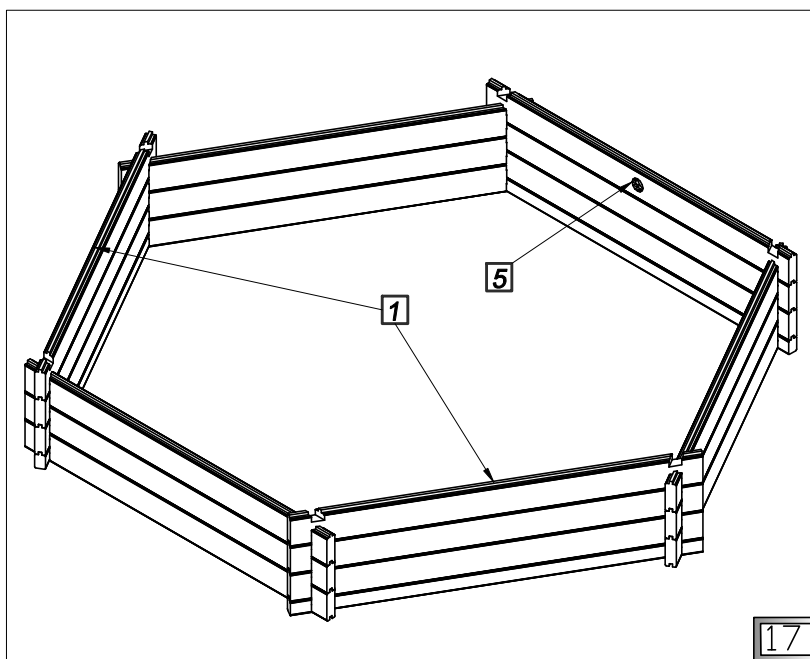
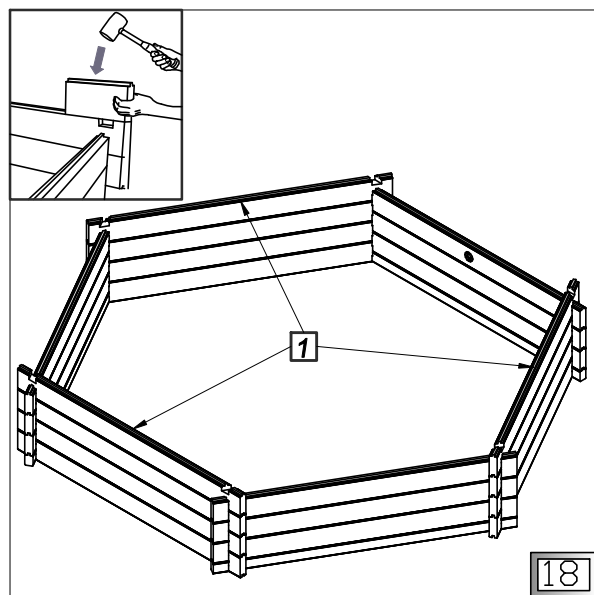
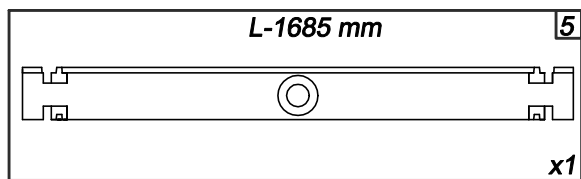
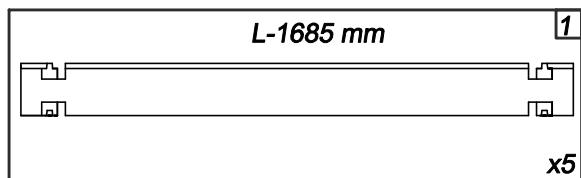
**(NL)** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



II-III



IV



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

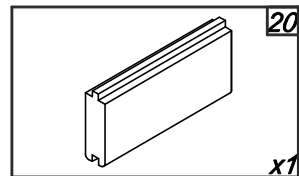
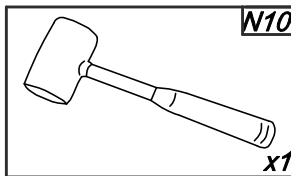
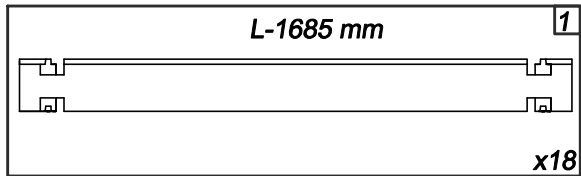
**FR** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**GB** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

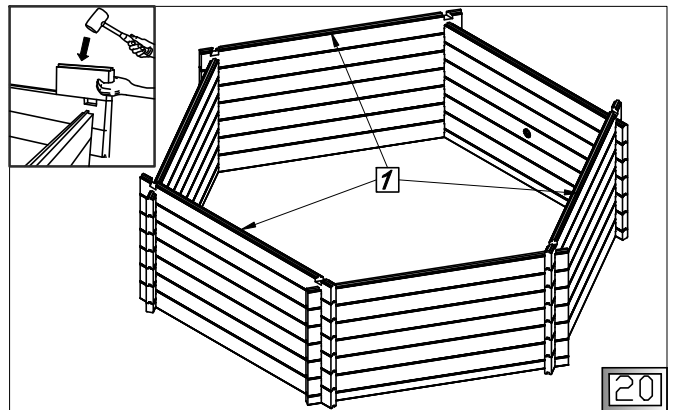
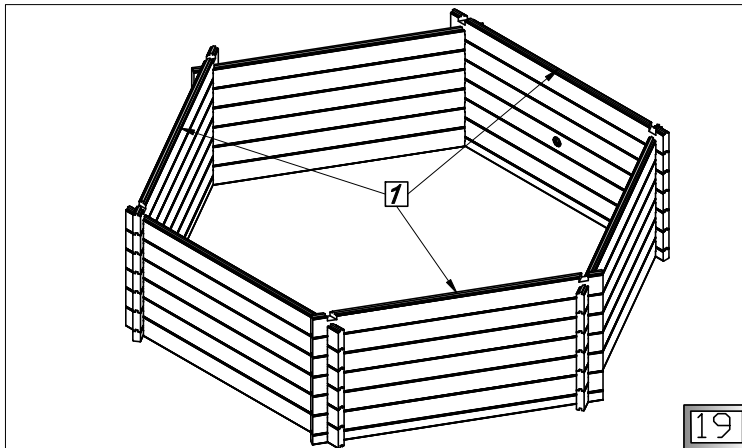
**IT** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**D** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

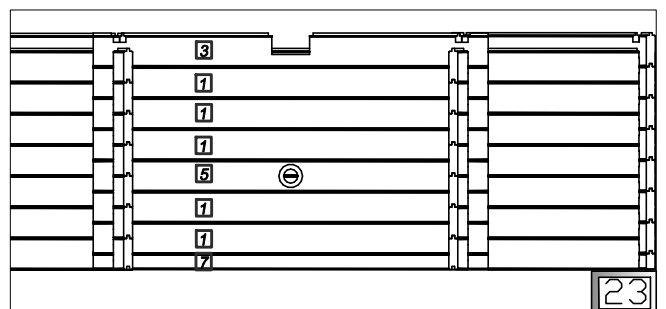
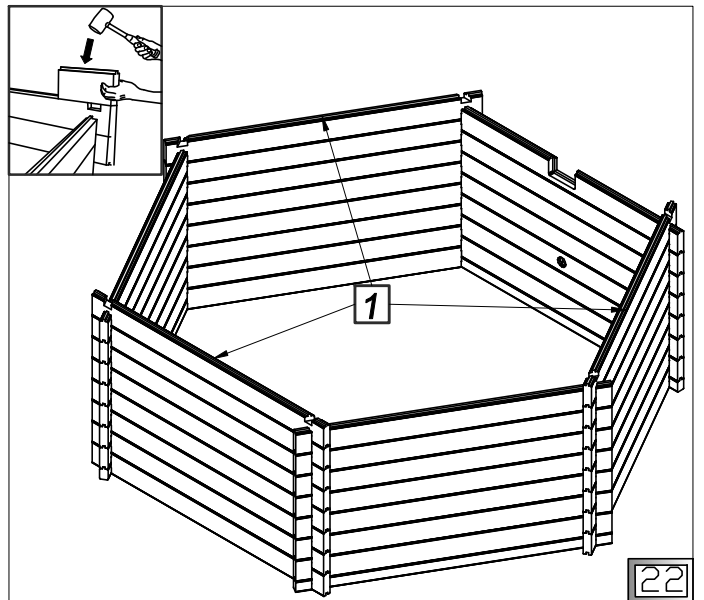
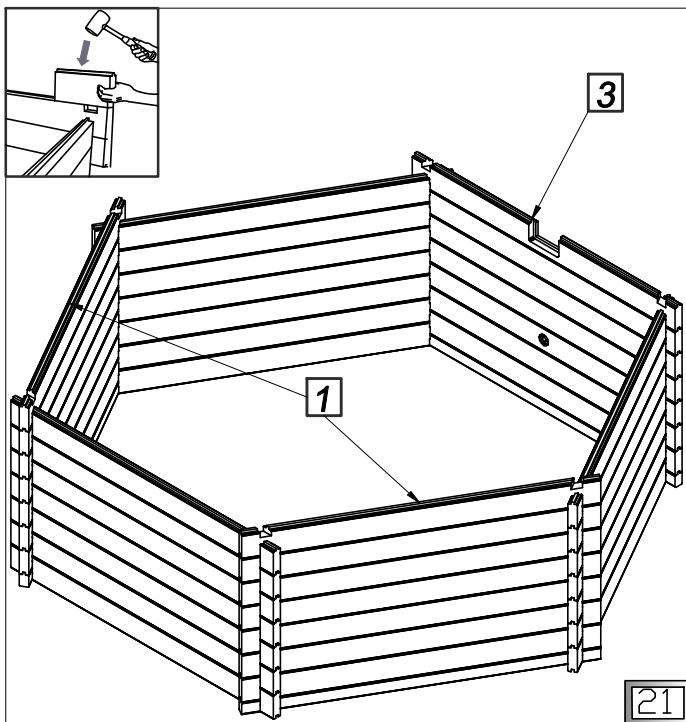
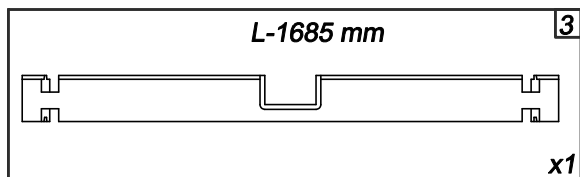
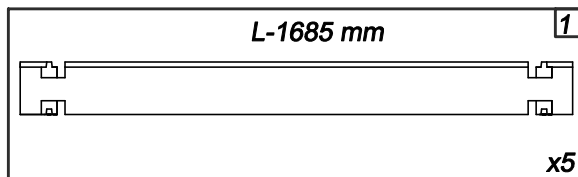
**NL** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



V-VII



VIII



**PL** Skimmer

**GB** Skimmer

**D** Skimmer

**FR** Skimmer

**IT** Skimmer

**NL** Skimmer



**PL** Zmontuj skimmer wg rysunków. Następnie zamontuj go w strukturze.

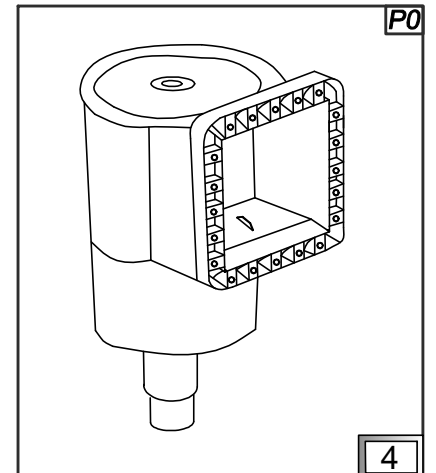
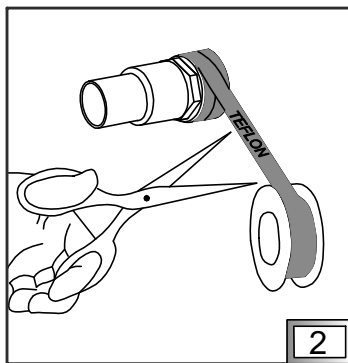
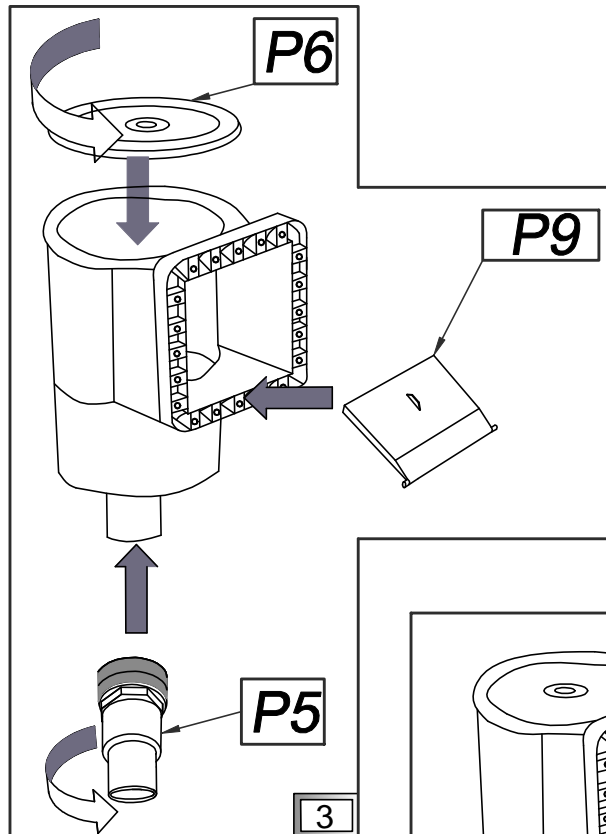
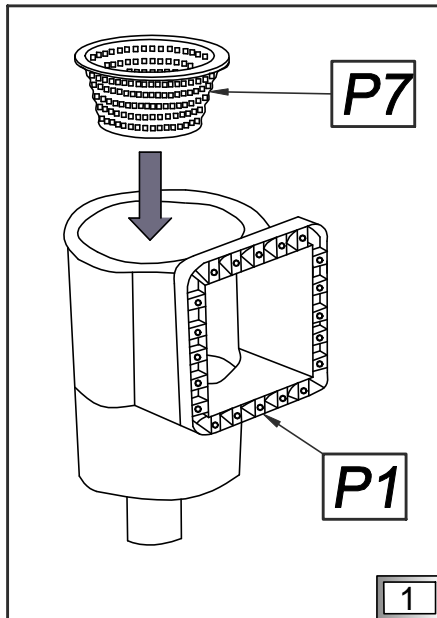
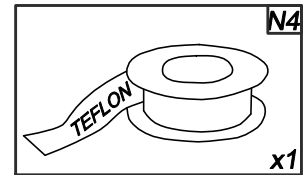
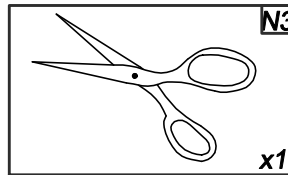
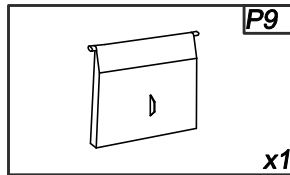
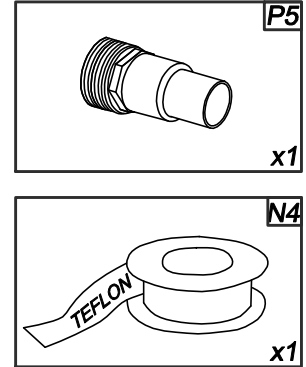
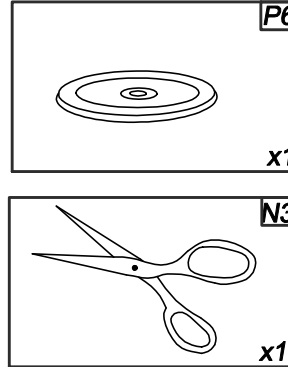
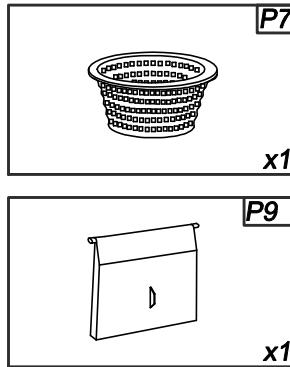
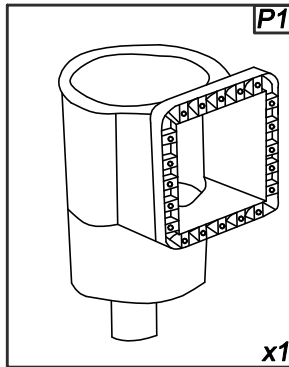
**FR** Montez le skimmer suivant les dessins. Ensuite fixez-le à la structure.

**GB** Install a skimmer according to the drawings. Next mount it to the structure.

**IT** Montare lo skimmer secondo i disegni. Poi installarlo nella struttura.

**D** Bauen Sie den Skimmer laut den Zeichnungen ein. Anschließend montieren Sie diesen in der Struktur.

**NL** Installeer de skimmer volgens de tekeningen, vervolgens monteer de skimmer aan het houten structuur.





**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Zamontuj skimmer .

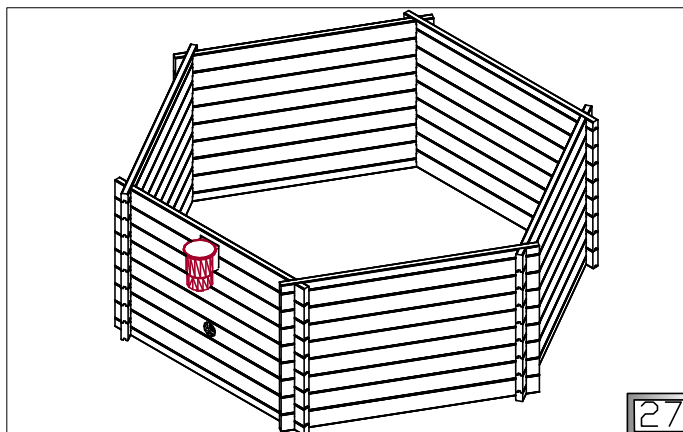
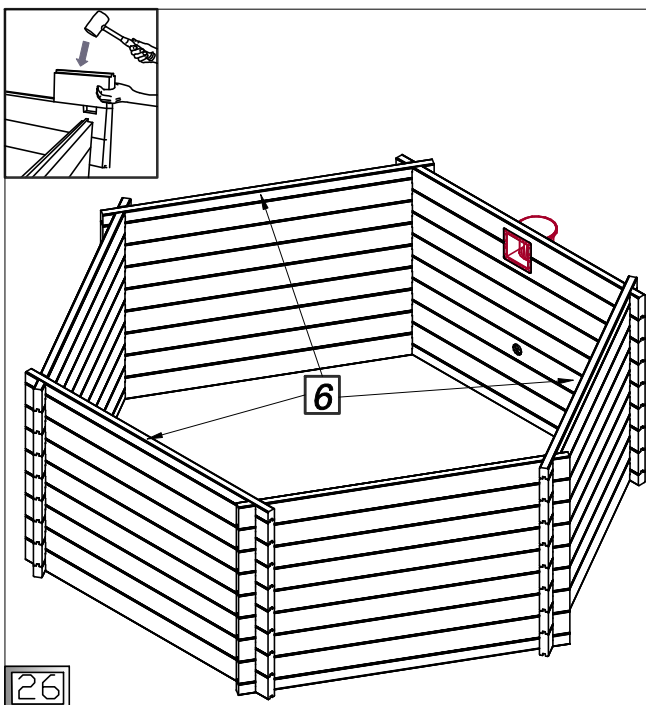
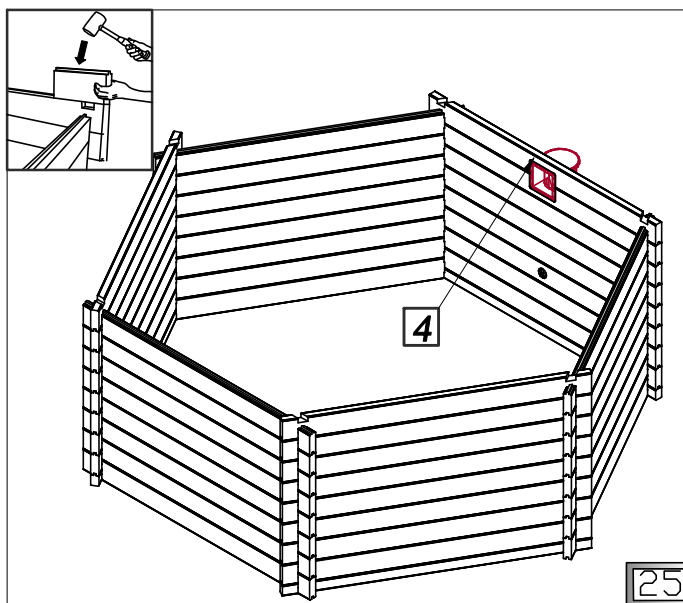
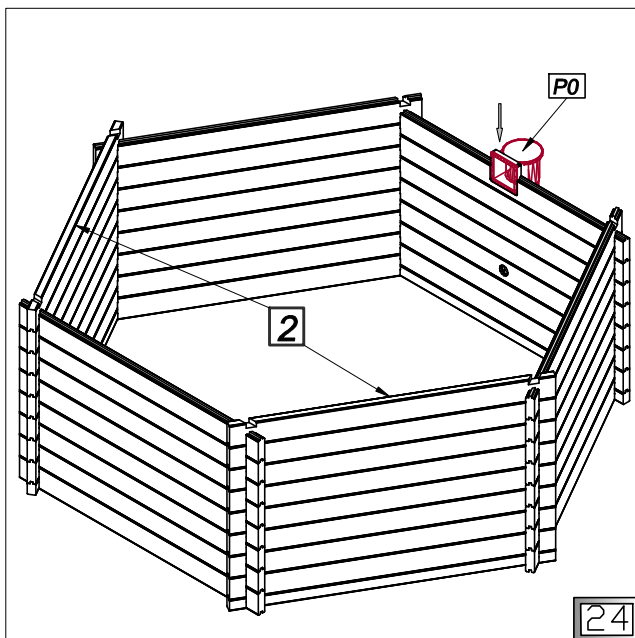
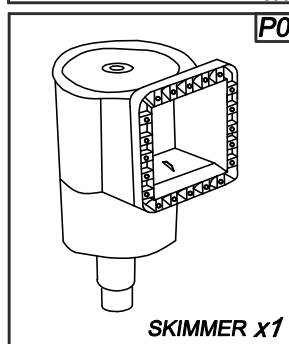
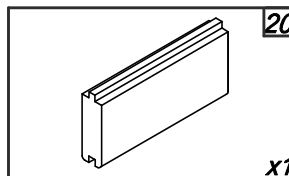
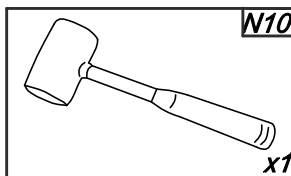
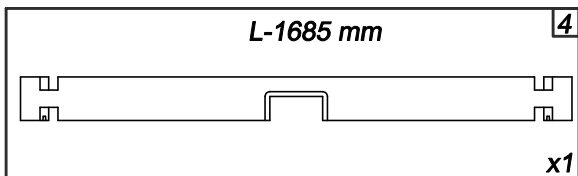
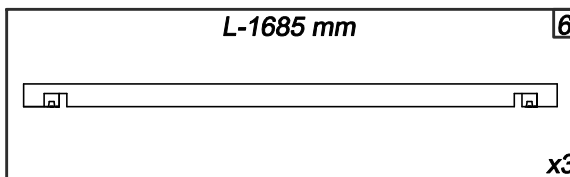
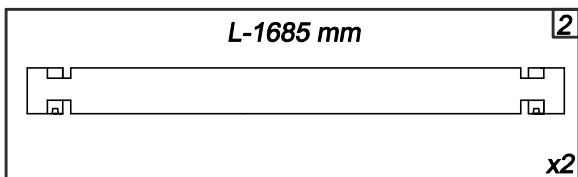
**(FR)** La pose des couches suivantes. Montez le skimmer.

**(GB)** Laying next layers. Mount a skimmer.

**(IT)** La disposizione degli strati successivi. Montare lo skimmer .

**(D)** Auflegen der weiteren Schichten. Bauen Sie den Skimmer.

**(NL)** Monteer de skimmer (P0) tussen de twee balken.



IX

**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

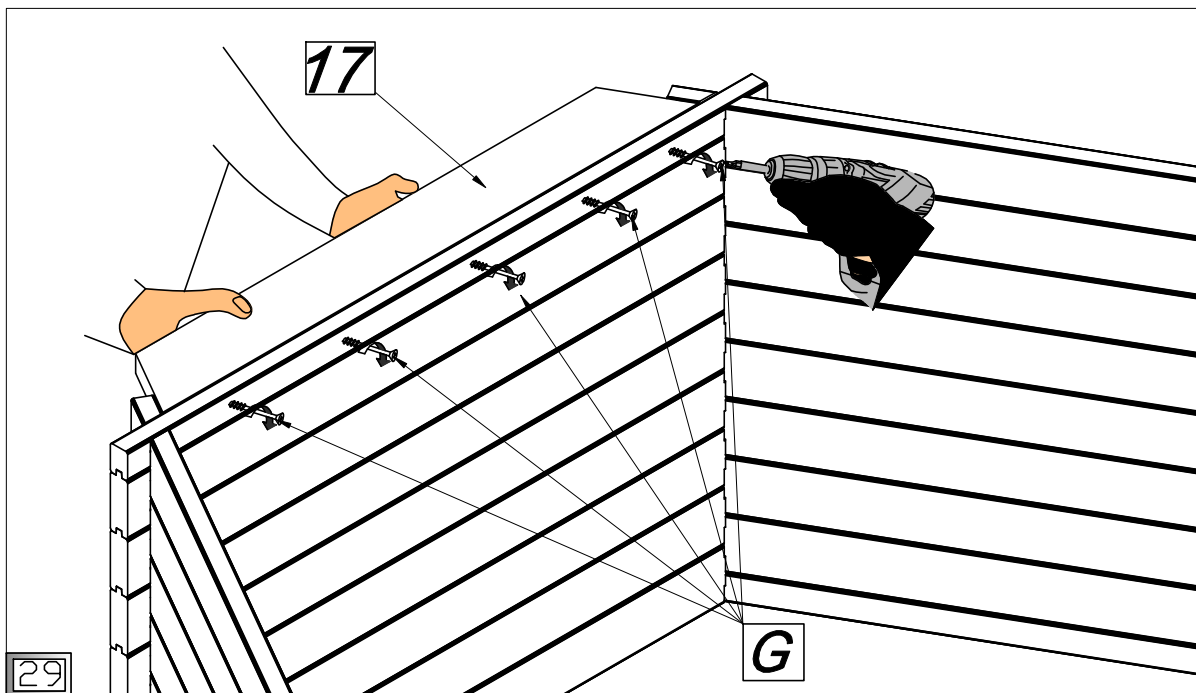
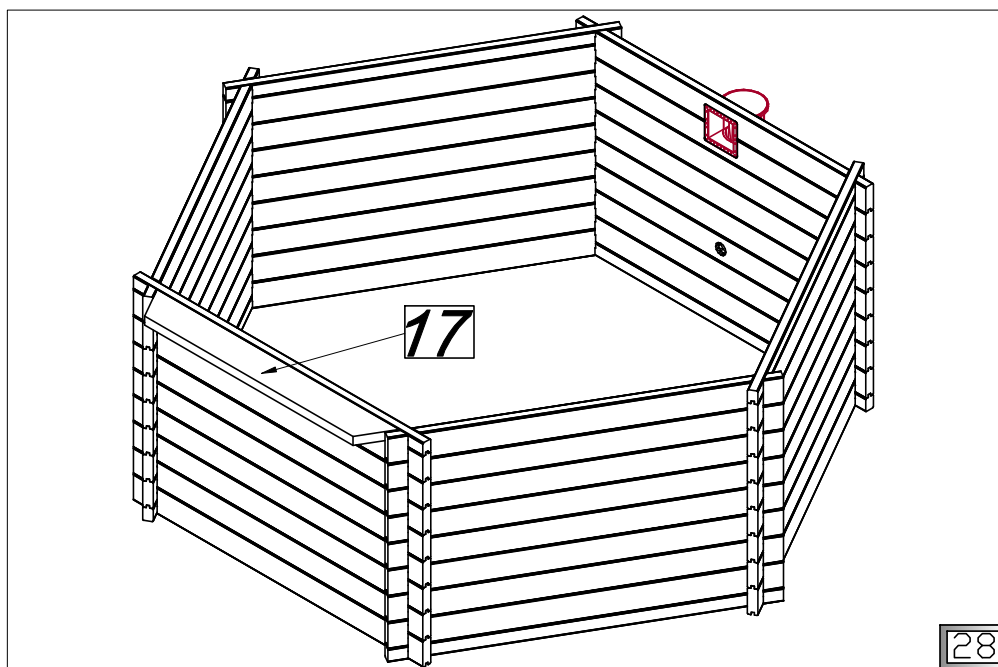
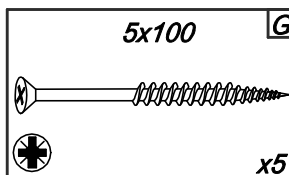
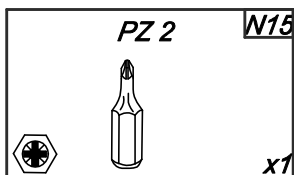
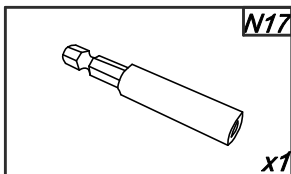
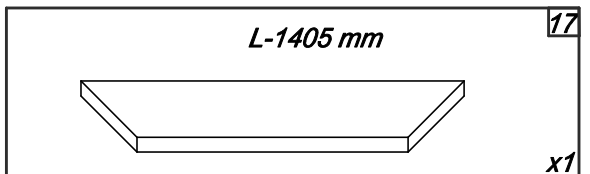
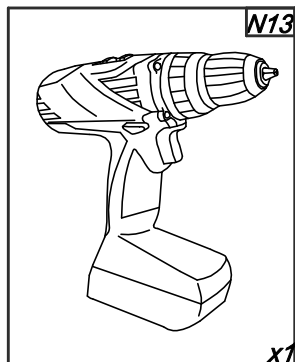
**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



- PL** Montaż wspornika schodów (17).
- FR** Le montage du renfort d'escalier (17).
- GB** Installation of stairs support (17).
- IT** Montaggio delle scale a sbalzo (17).
- D** Montage von Treppenstützen(17).
- NL** Installatie van de steun voor de trap (17).



**(PL) Struktura drewniana**

**(GB) Wooden structure**

**(D) Holzstruktur**

**(FR) La structure bois**

**(IT) Struttura in legno**

**(NL) Houten structuur**



**(PL)** Rozłożenie konsol (18) według schematu.

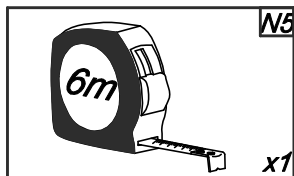
**(FR)** La disposition des supports des margelles (18) d'après le schéma.

**(GB)** Arrangement of consoles (18) according to the drawing.

**(IT)** La distribuzione degli delle console (18) secondo lo schema.

**(D)** Verteilung der Konsolen (18) nach Schema.

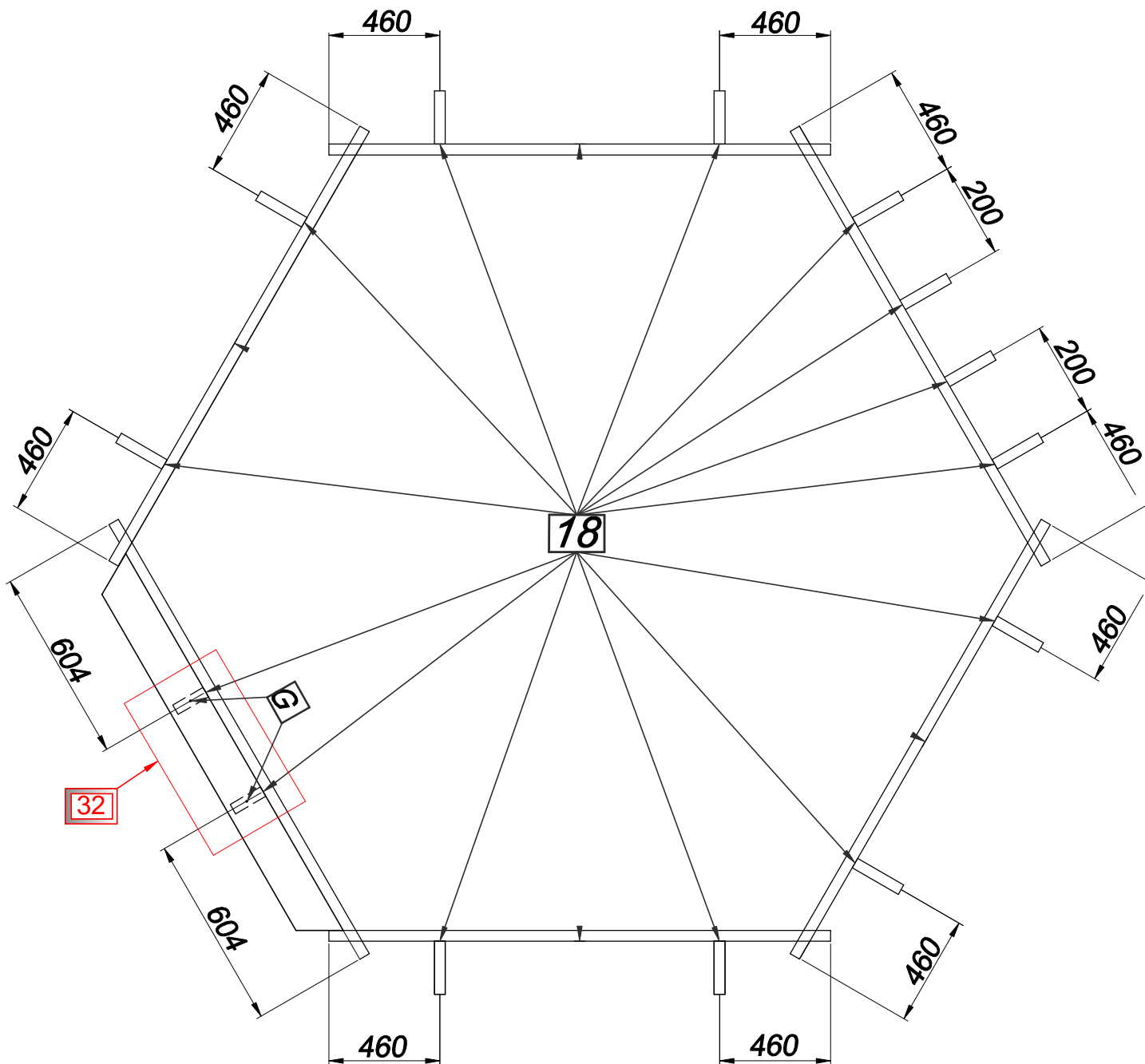
**(NL)** Montage van de consoles (18) volgens tekening.



N5

x1

[ mm ]



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Montaż konsol (18). Konsole montowane pod wspornikiem schodów (17) według rysunku 32.

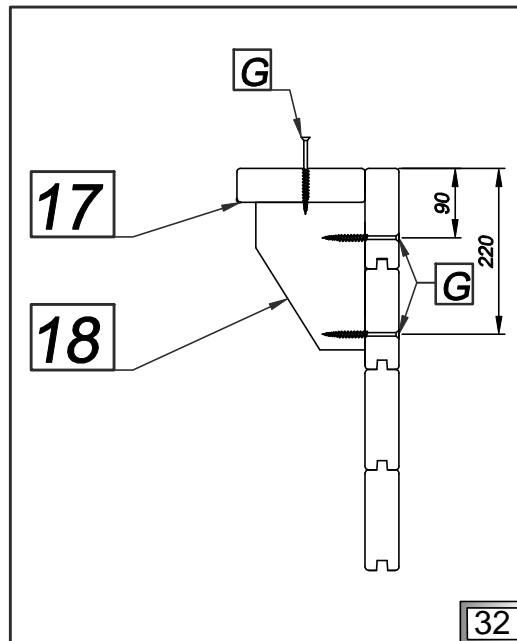
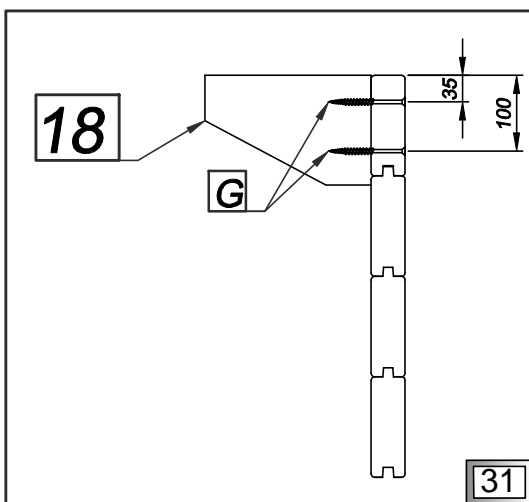
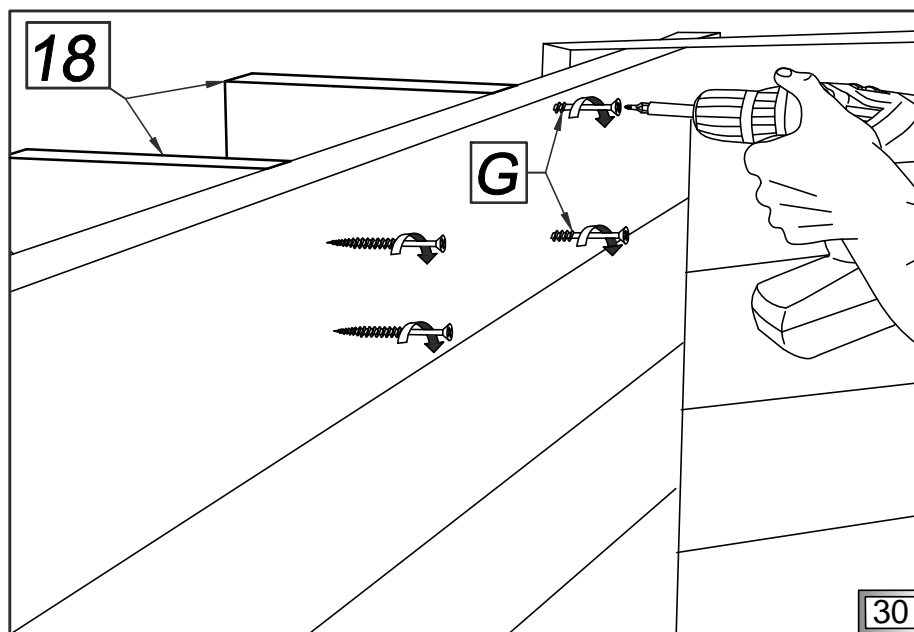
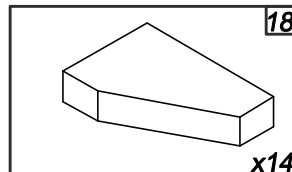
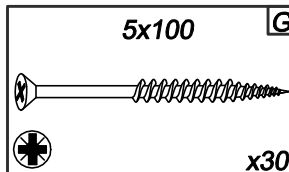
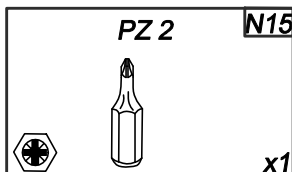
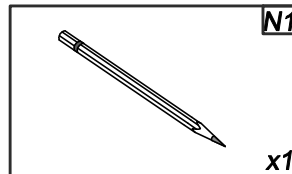
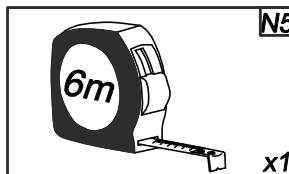
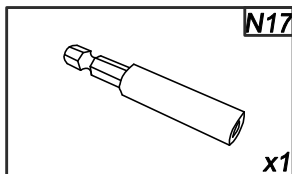
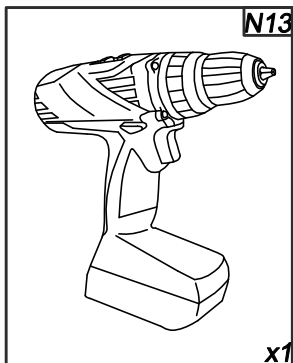
**FR** Le montage des supports des margelles (18). Montez les supports des margelles sous un renfort d'escalier (17) d'après le dessin 32.

**GB** Installation of consoles (18). Consoles under ladder support (17) installed according to the drawing 32.

**IT** Il montaggio di console (18). Console sono montate sotto lo sbalzo della scala (17), come mostrato sul disegno 32.

**D** Konsolenmontage (18). Die Konsolen werden unter den Treppenstützen (17) nach Abb 32 montiert.

**NL** Installatie van de consoles (18). Consoles onder de ladder steun (17) volgens tekening 32.



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Montaż maskownicy 57 mm (14).

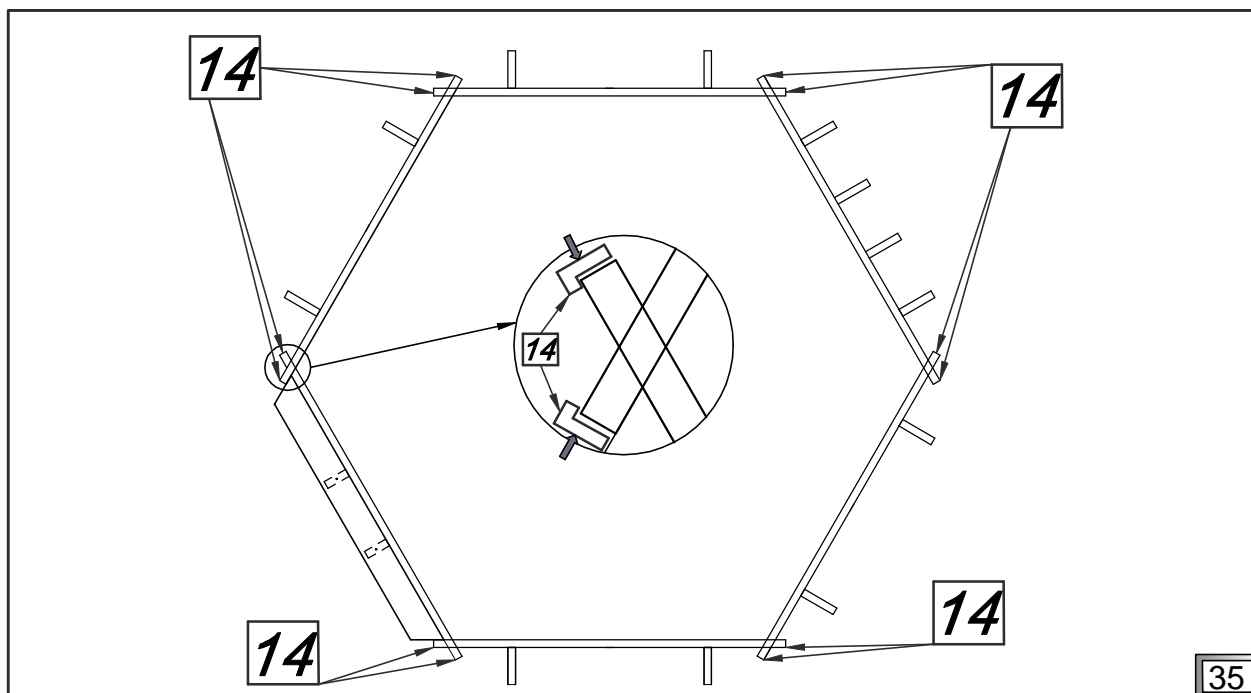
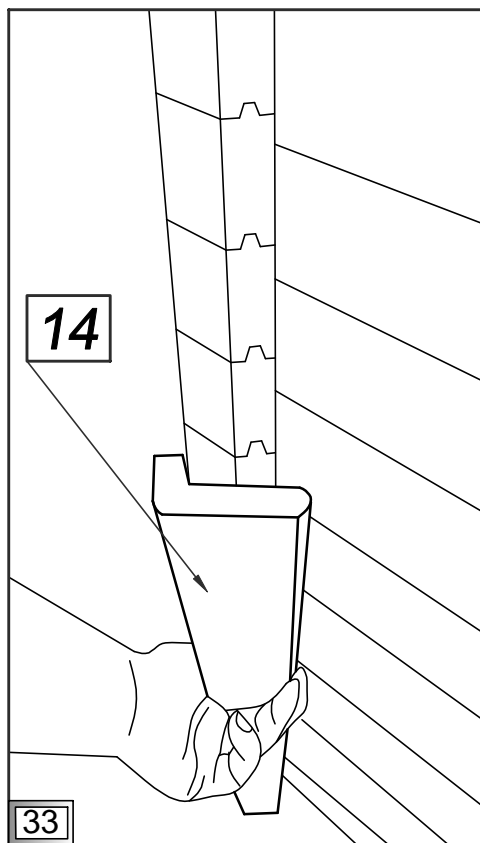
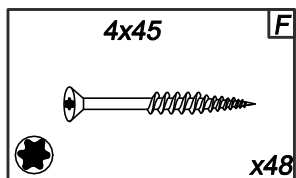
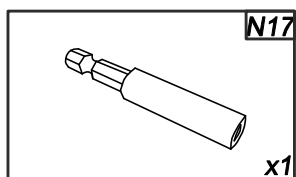
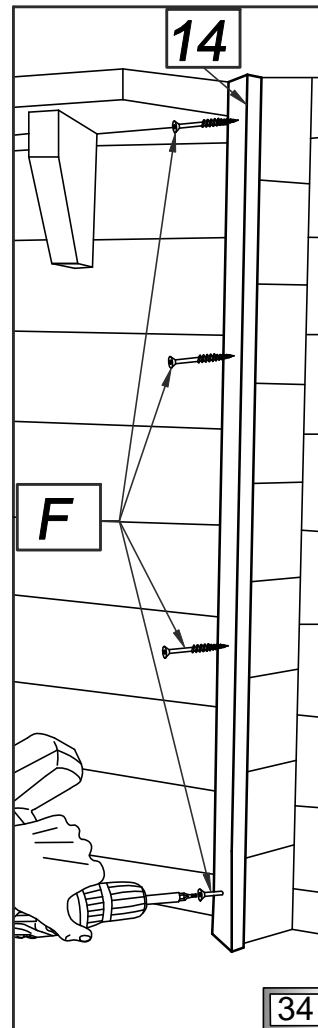
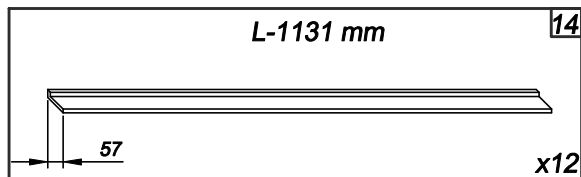
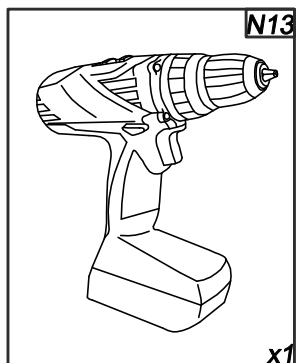
**FR** Le montage des caches 57 mm (14).

**GB** Installation of the masking element 57 mm (14).

**IT** Montaggio del mascherino 57 mm (14).

**D** Montage der Abdeckung 57 mm (14).

**NL** Installatie van de afwerklát 57mm (14) voor de kopse kanten van de wanddelen.



**(PL) Profile PVC**

**(GB) PVC profiles**

**(D) PVC-Profil**

**(FR) Les profils PVC**

**(IT) Profili in PVC**

**(NL) PVC profielen**



**(PL)** Profile PVC (J) przyciąć na wymiar. Wykonać otwory  $\varnothing$  2 mm wg schematu.

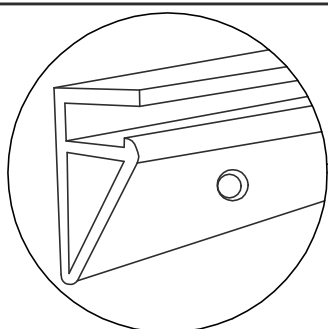
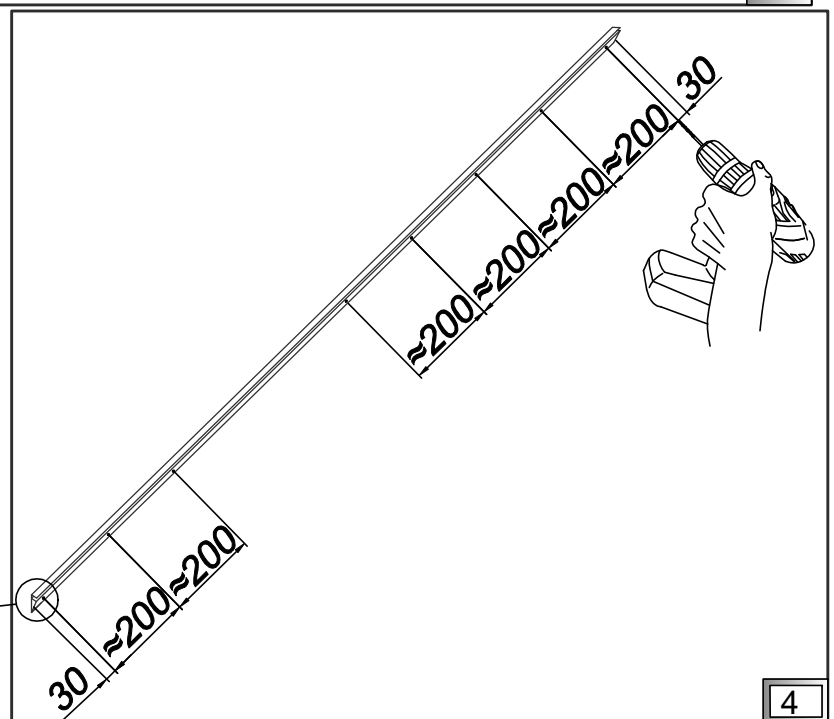
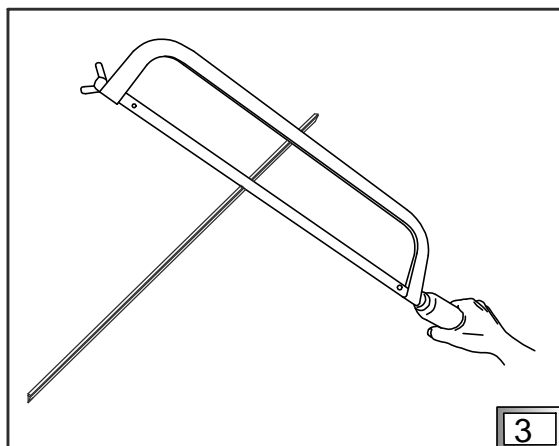
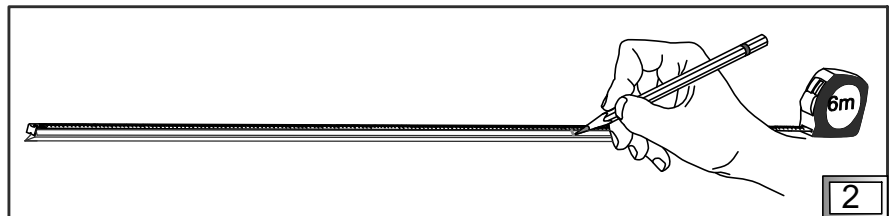
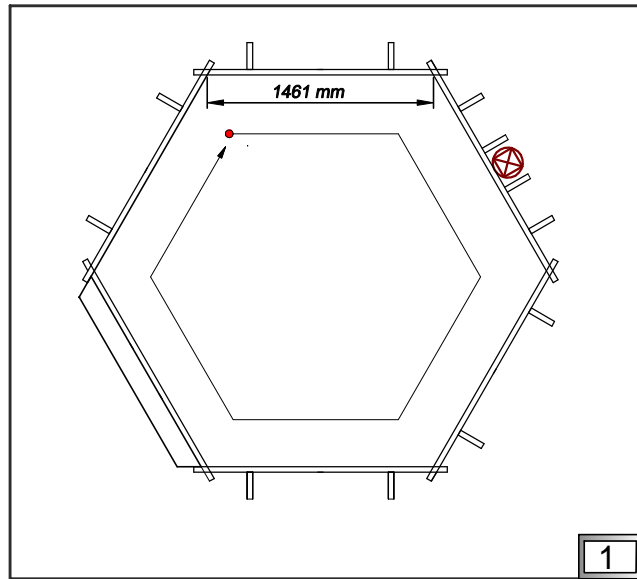
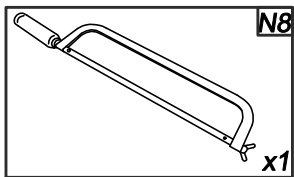
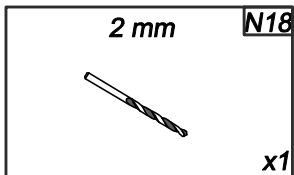
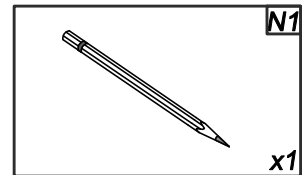
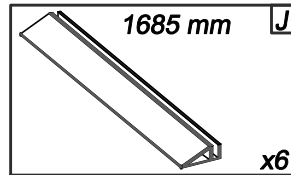
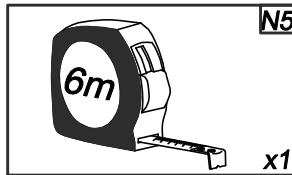
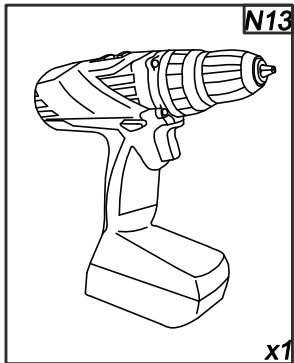
**(FR)** Coupez les profils (J) d'accrochage et faites les pré-perçements  $\varnothing$  2 mm d'après le schéma.

**(GB)** Cut PVC profiles (J) according to the drawing. Make holes  $\varnothing$  2 mm according to the scheme.

**(IT)** Profili in PVC (J) adottare alla dimensione. Eseguire due fori  $\varnothing$  2 mm secondo lo schema.

**(D)** Die PVC-Profil (J) auf Maß schneiden. Die  $\varnothing$  2 mm-Öffnungen nach Schema bohren.

**(NL)** Zaag de PVC profielen (J) volgens tekening. Maak gaten van 2 mm volgens schema.



**(PL) Profile PVC**

**(GB) PVC profiles**

**(D) PVC-Profil**

**(FR) Les profils PVC**

**(IT) Profili in PVC**

**(NL) PVC profielen**



**(PL)** Montaż profili PVC (J) do struktury drewnianej. Profile (J) łączymy na żądaną długość.

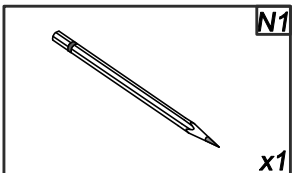
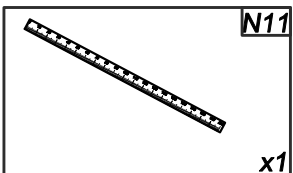
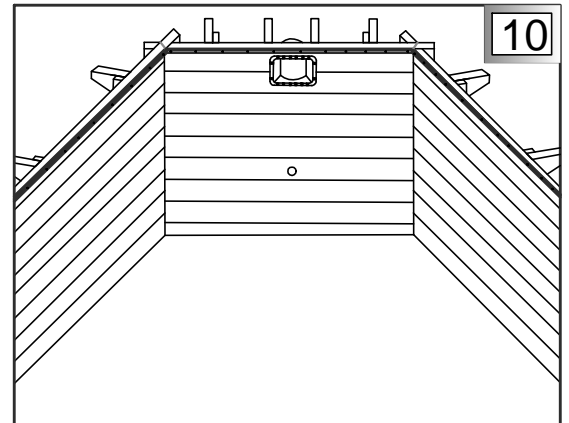
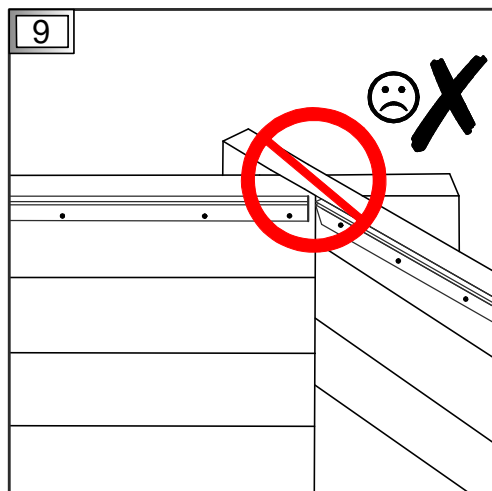
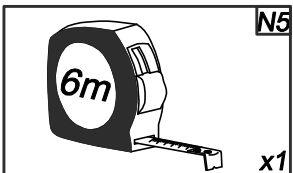
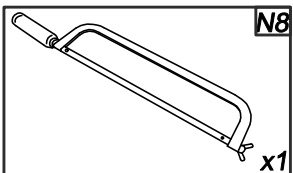
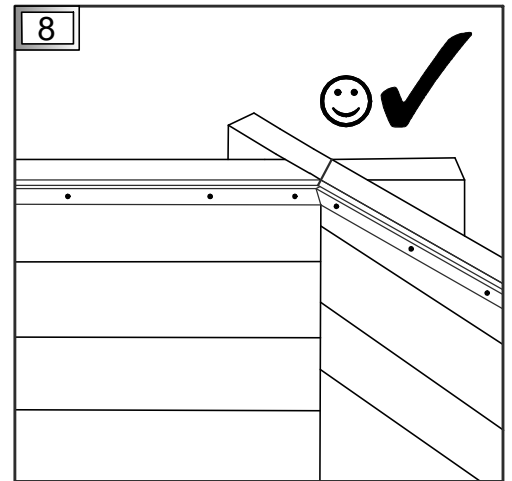
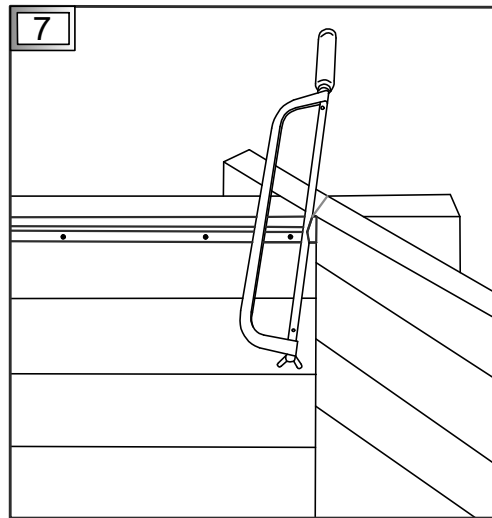
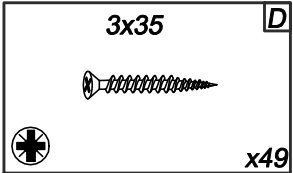
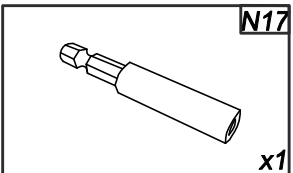
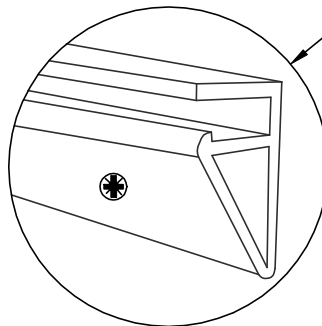
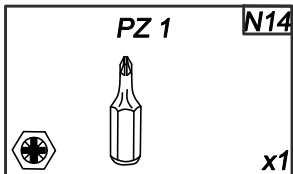
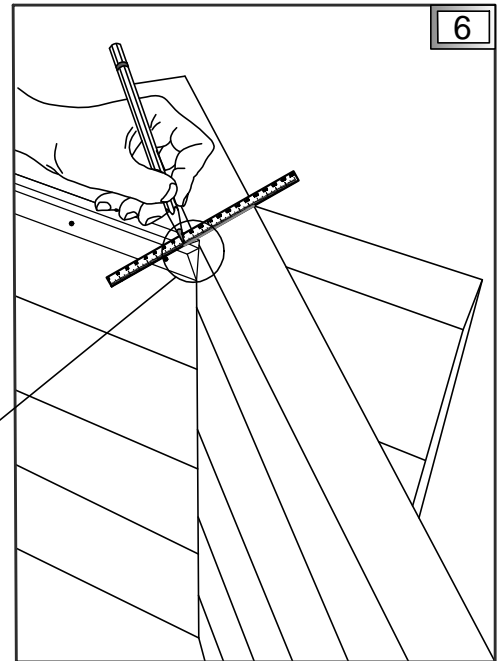
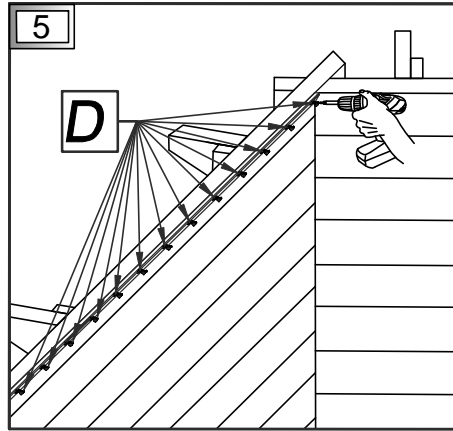
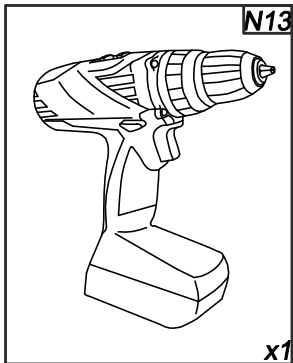
**(FR)** Le montage des profils d'accrochage PVC (J) à la structure. Unissez les profils (J) à la longueur.

**(GB)** Mounting PVC profiles (J) to the wooden structure. Join profiles (J) to achieve desired length.

**(IT)** Il montaggio di profili in PVC (J) per strutture in legno. Il profili (J) combinare per la lunghezza desiderata.

**(D)** Montage von PVC-Profilen (J) an die Holzkonstruktion. Profile (J) sind nach der gewünschten Länge zu verbinden.

**(NL)** Montage PVC profielen (J) aan het houten frame en zaag de PVC profielen (J) in verstek om de hoeken passend te maken.



**PL** Geowłóknina i liner

**GB** Geotextile and liner

**D** Geotextilien und Liner

**FR** Le géotextile et la liner

**IT** Geotessile e liner

**NL** Geotextiel en liner



**PL** Rozłożenie geowłókniny (J) oraz liner (foli basenowej) (M).

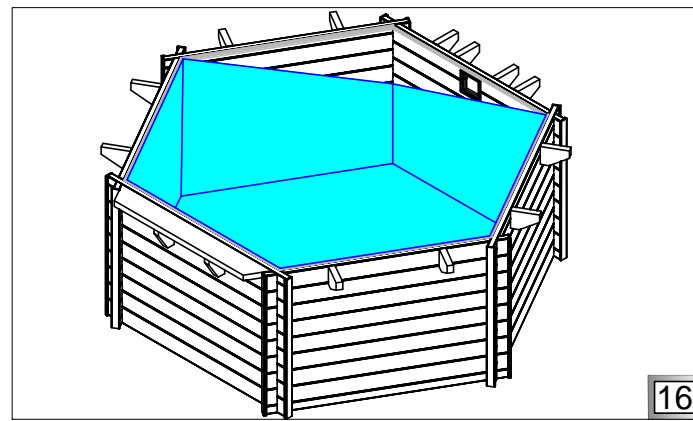
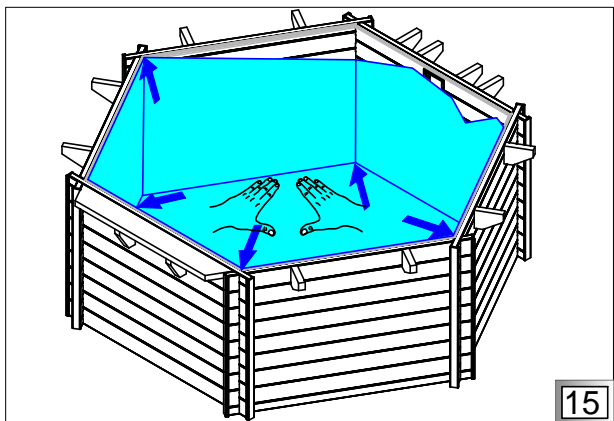
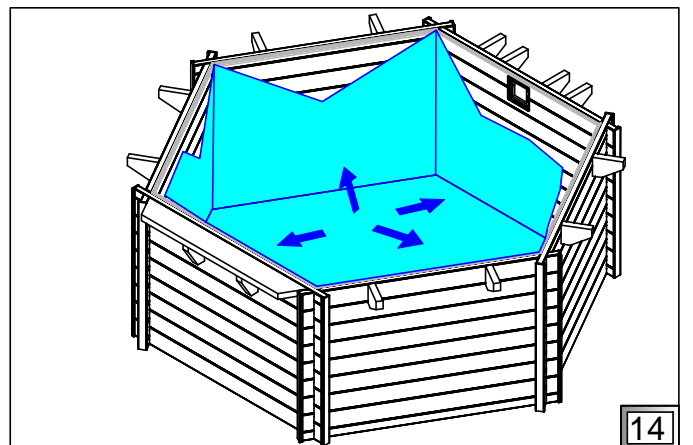
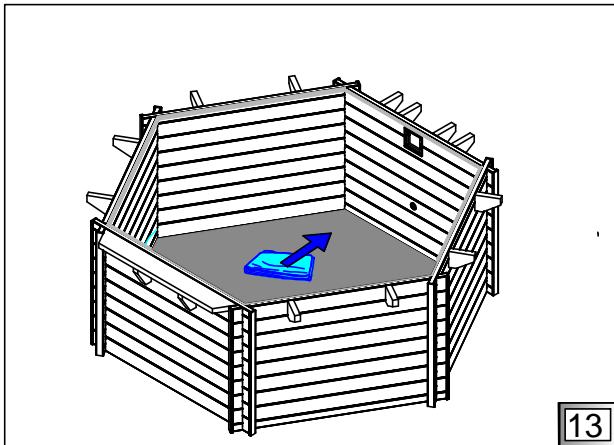
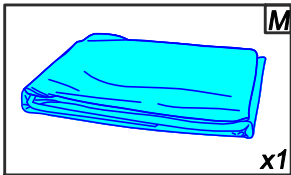
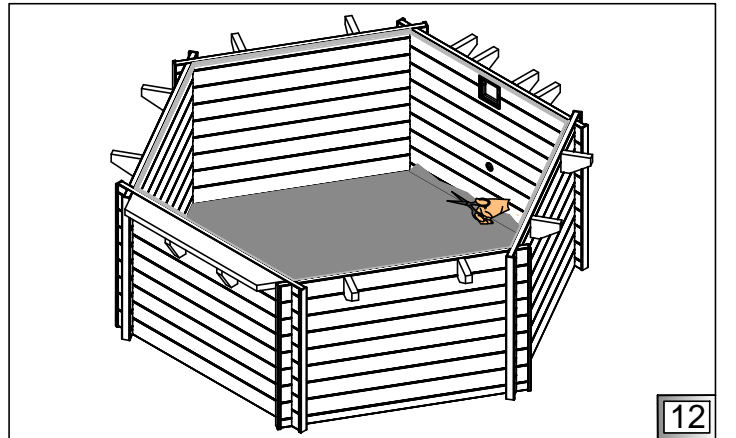
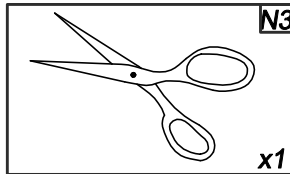
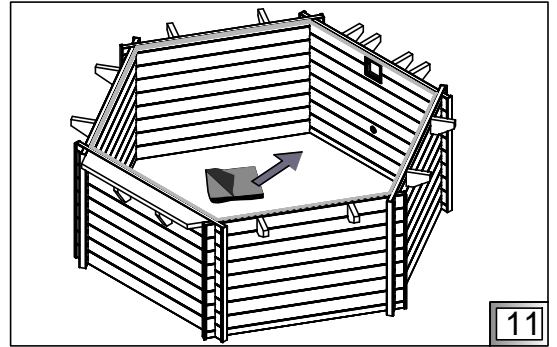
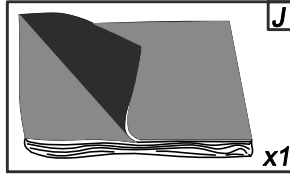
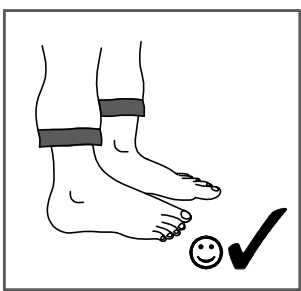
**FR** La mise en place du feutre (J) et de la liner (M).

**GB** Installation of the geotextile (J) and liner (M).

**IT** Distribuzione di geotessile (J) e di liner (foglia per piscina) (M).

**D** Verteilung von Geotextilien (J) und von Liner (Einhängfolie) (M).

**NL** Installatie van het geotextiel (J) en liner (M).





**PL** Liner

**GB** Liner

**D** Liner

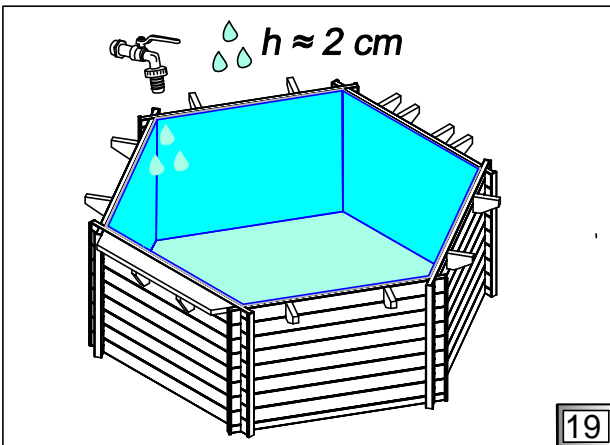
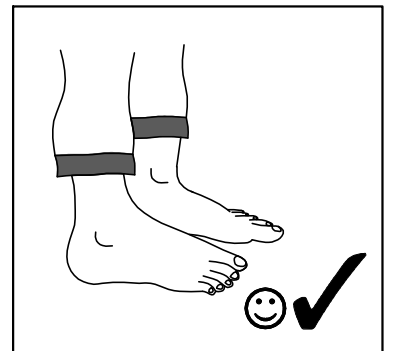
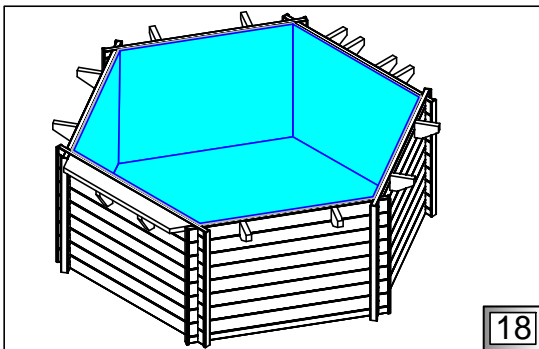
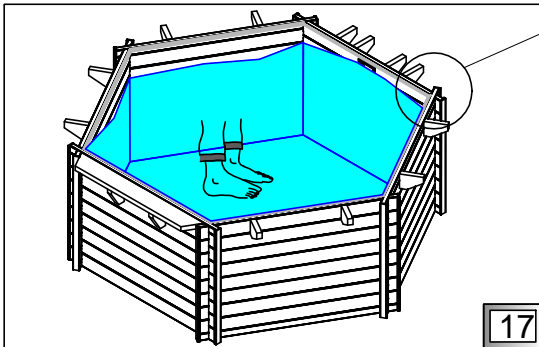
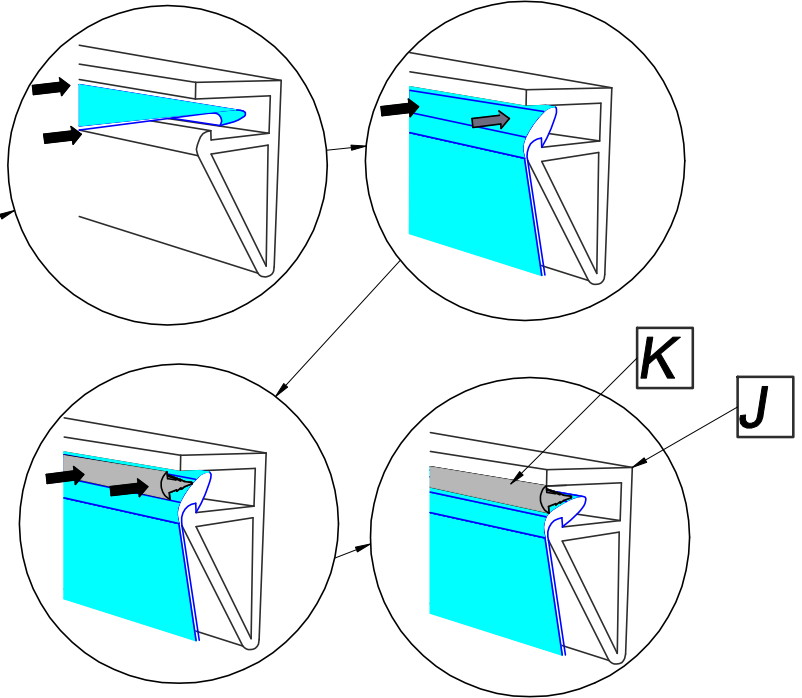
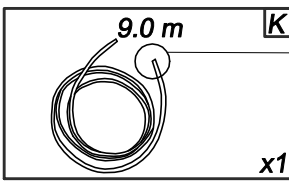
**FR** Liner

**IT** Liner

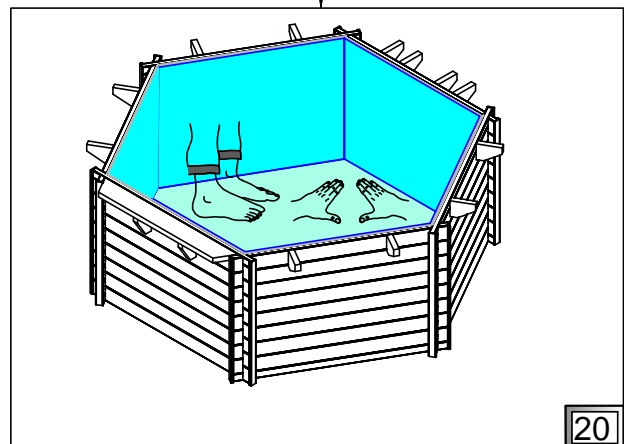
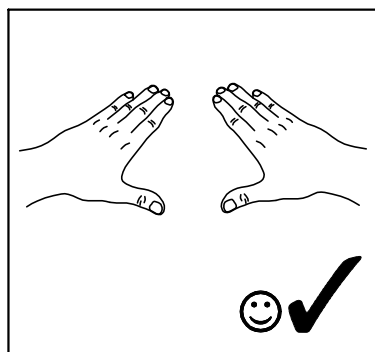
**NL** Binnen bekleding



- PL** Montaż linera oraz stopera (K) w profilach PVC (J).
- FR** Le montage de la liner et de la bandelette (J) pour les profils d'accrochage (J).
- GB** Mounting the liner and liner lock (K) in PVC profiles (J).
- IT** Il montaggio di liner e tappo (K) in profili in PVC (J).
- D** Montage von Liner und von Stopper (K) in den PVC-Profilen (J).
- NL** Montage van de binnen bekleding (K) in de PVC profielen (J).



- PL** Wyrównaj sfałdowania po nalaniu wody.
- FR** Etez les plis après avoir mis de l'eau.
- GB** Smooth all folds after pouring water.
- IT** Allineare le piegature dopo il versamento di acqua.
- D** Gleichen Sie Faltungen aus wenn das Wasser aufgegossen wurde.
- NL** Strijk alle plooiën glad na het vullen van water.



**PL** Dysze

**GB** Nozzles

**D** Düsen

**FR** Les buses de refoulement

**IT** Ugelli

**NL** Inlaat



**PL** Po kolejnym nalaniu wody wyrównać sfaldowania. Wytnij otwór pod dyszę.

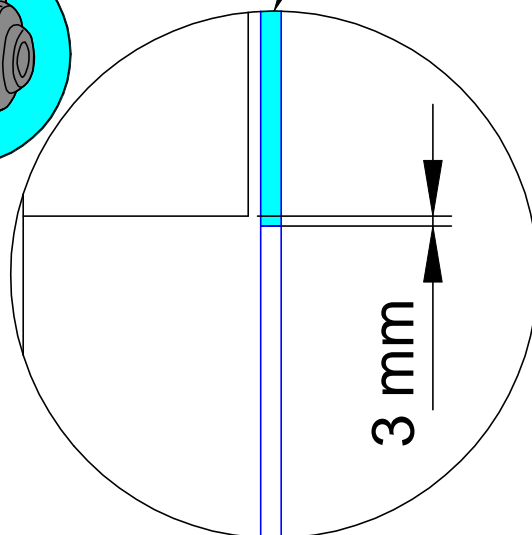
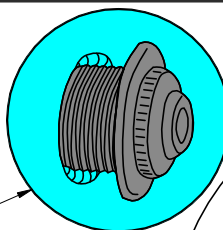
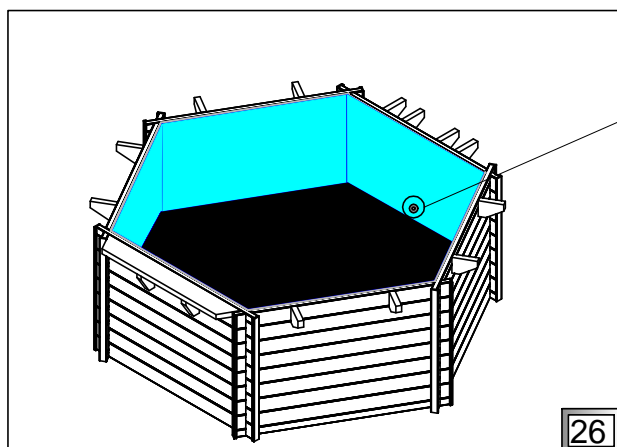
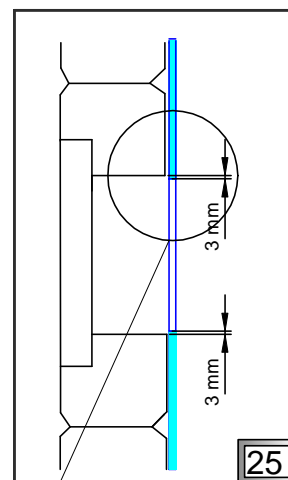
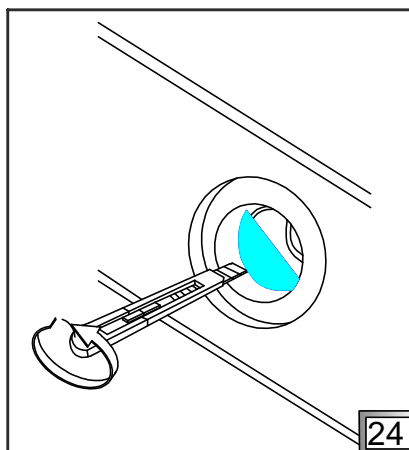
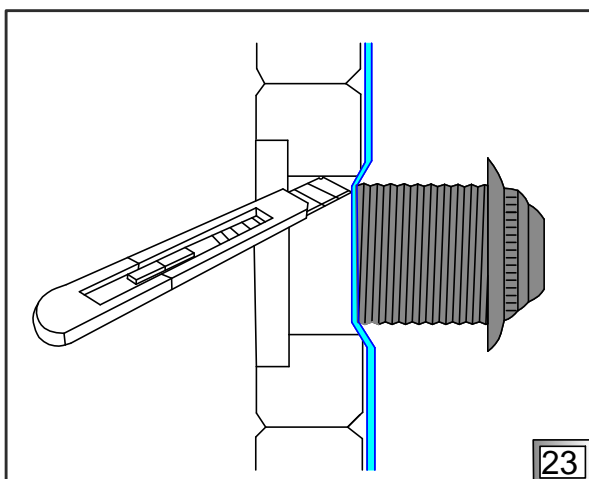
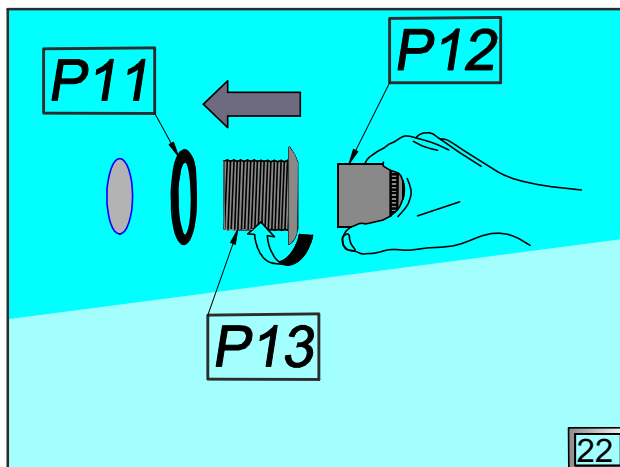
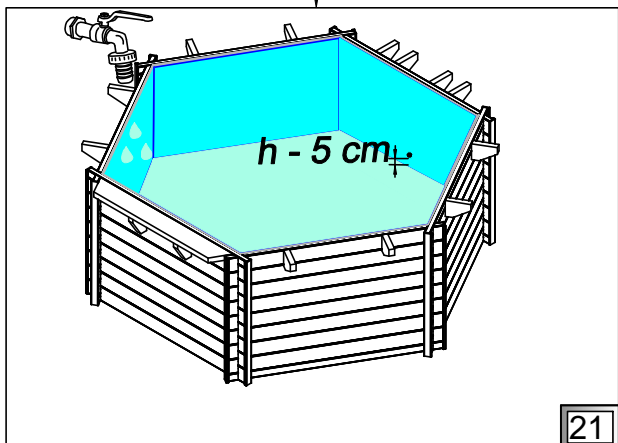
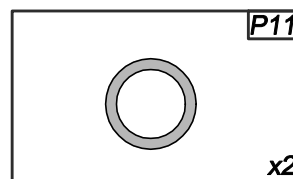
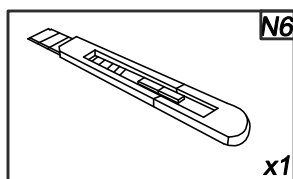
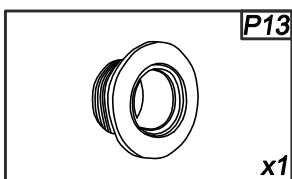
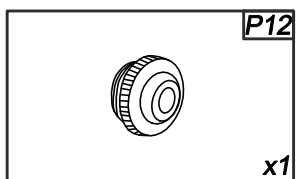
**FR** Après le versement de l'eau éliminez les plis. Faites les trous à la buse de refoulement.

**GB** After pouring the water smooth all folds. Cut the hole for the nozzle.

**IT** Dopo un altro riempimento di acqua livellare le pieghe. Ritagliare i fori fino all'ugello.

**D** Nachdem Wasser wieder eingegossen wird, sind Faltungen zu ebnen. Öffnungen für die Düsen sind zu schneiden.

**NL** Na het gladstrijken van de plooien snij een gat voor de inlaat.



**PL** Dysze

**GB** Nozzles

**D** Düsen

**FR** Les buses de refoulement

**IT** Ugelli

**NL** Inlaat



**PL** Uszczelki (P11) posmarować wazeliną od strony linera. Mocowanie dysz.

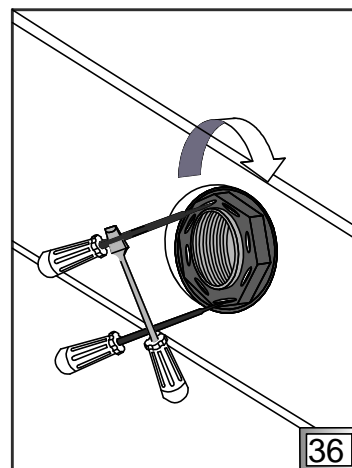
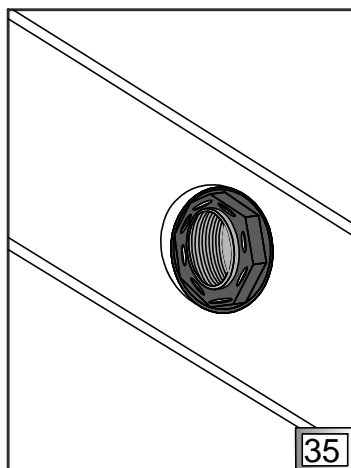
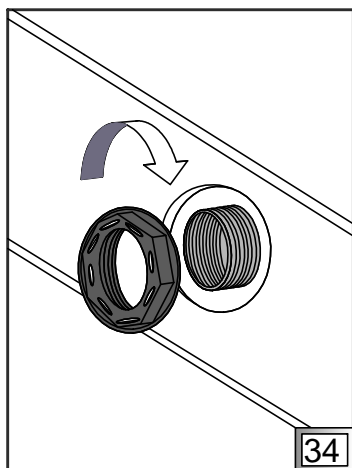
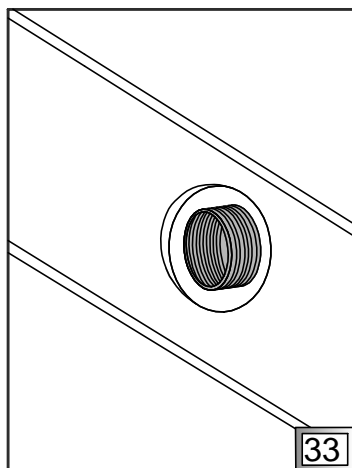
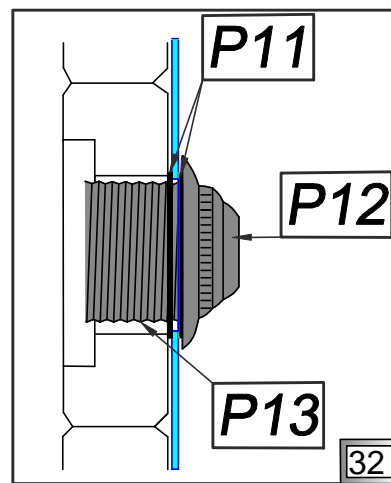
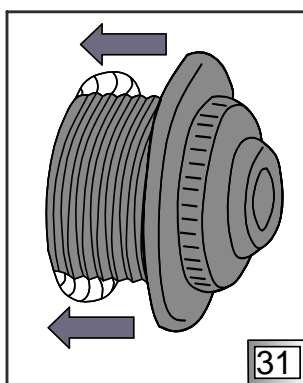
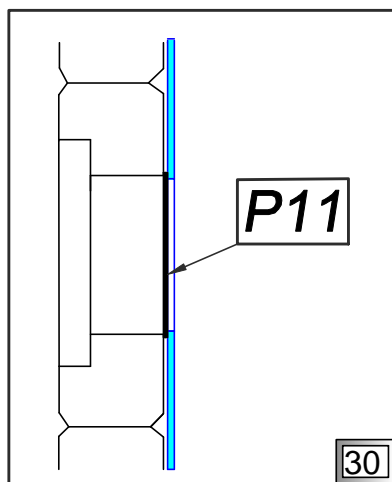
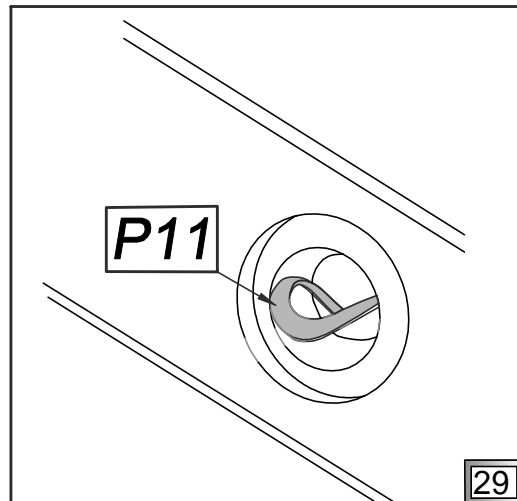
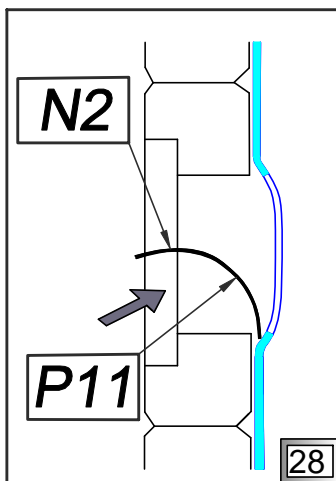
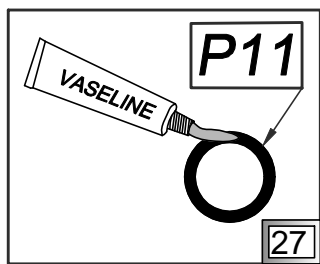
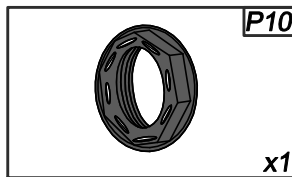
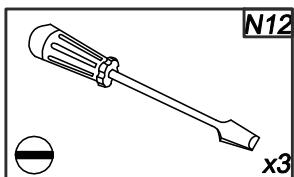
**FR** Etalez de la vaseline sur les joints (P11) du côté de la liner. Le montage de la buse de refoulement.

**GB** Smear liner facing side of the gasket (P11) with vaseline. Installation of nozzles.

**IT** Sui sigilli (P11) da parte di liner mettere la vaselina. Fissaggio dei ugelli.

**D** Die Dichtungen (P11) sind von der Seite der Liner mit der Vaseline zu schmieren. Befestigung von Düsen.

**NL** Smeer de pakking (P11) in met vaseline. Installatie van de inlaat.



**(PL) Dysze**

**(GB) Nozzles**

**(D) Düsen**

**(FR) Les buses de refoulement**

**(IT) Ugelli**

**(NL) Inlaat**



**(PL)** Pokryj gwint dysz taśmą teflonową.

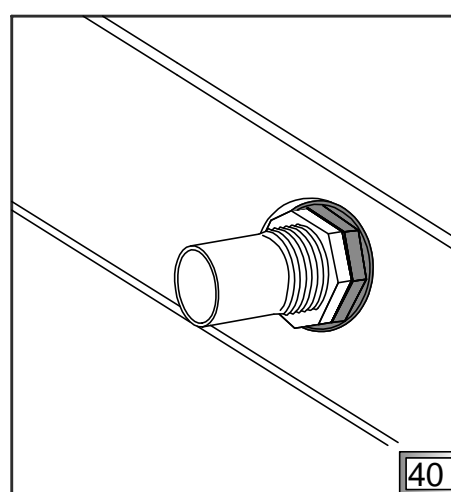
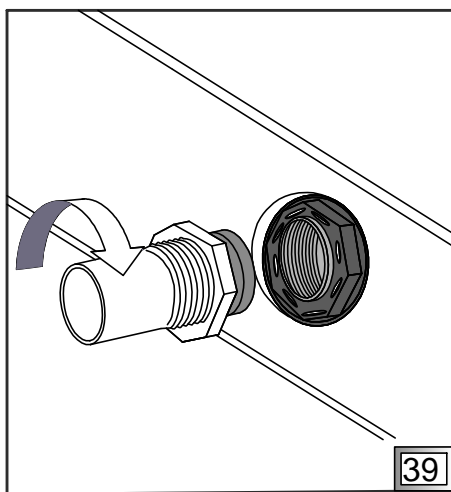
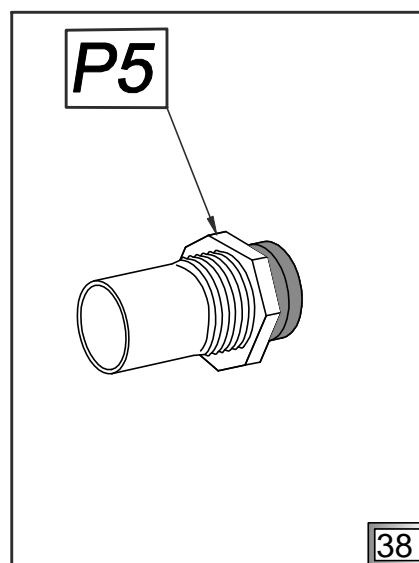
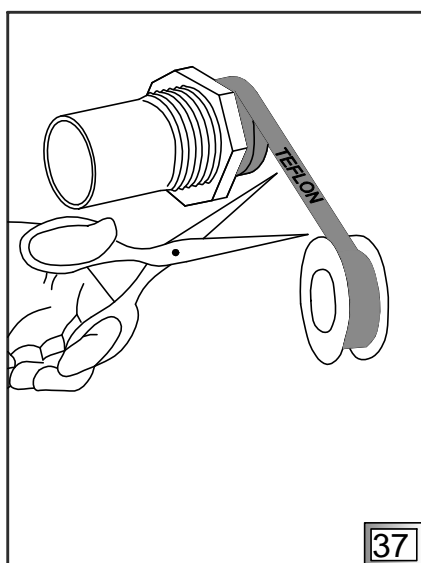
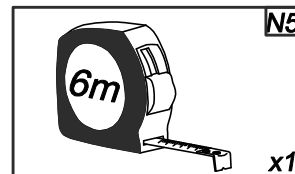
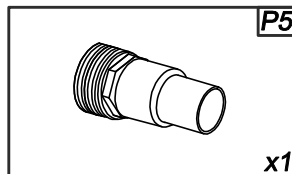
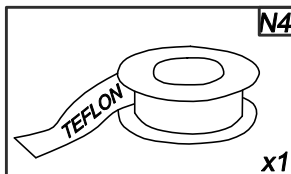
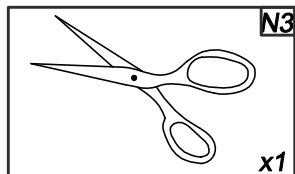
**(FR)** Mettez le ruban teflon sur la partie filetée de la buse.

**(GB)** Cover thread of hose connector with teflon tape.

**(IT)** Ricoprire il filetto degli ugelli con il nastro di teflon.

**(D)** Bedecken Sie die Düsengewinde mit dem Teflonband.

**(NL)** Wikkel de schroefdraad van de slangaansluiting in met Teflon tape.



**(PL)** Napełnianie wodą

**(GB)** Filling with water

**(D)** Füllung mit Wasser

**(FR)** Le versement de l'eau

**(IT)** Riempimento con acqua

**(NL)** Vullen met water



**(PL)** Kontynuuj napełnianie wodą. Wytnij otwór w miejscu skimmera (P0).

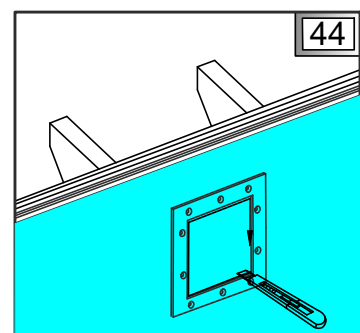
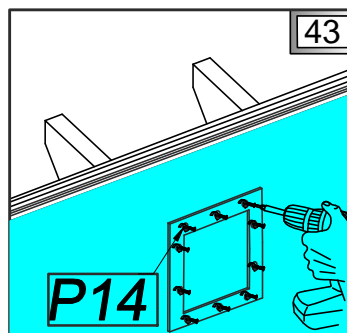
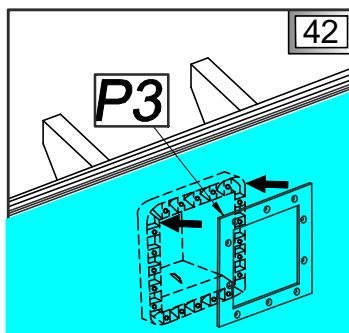
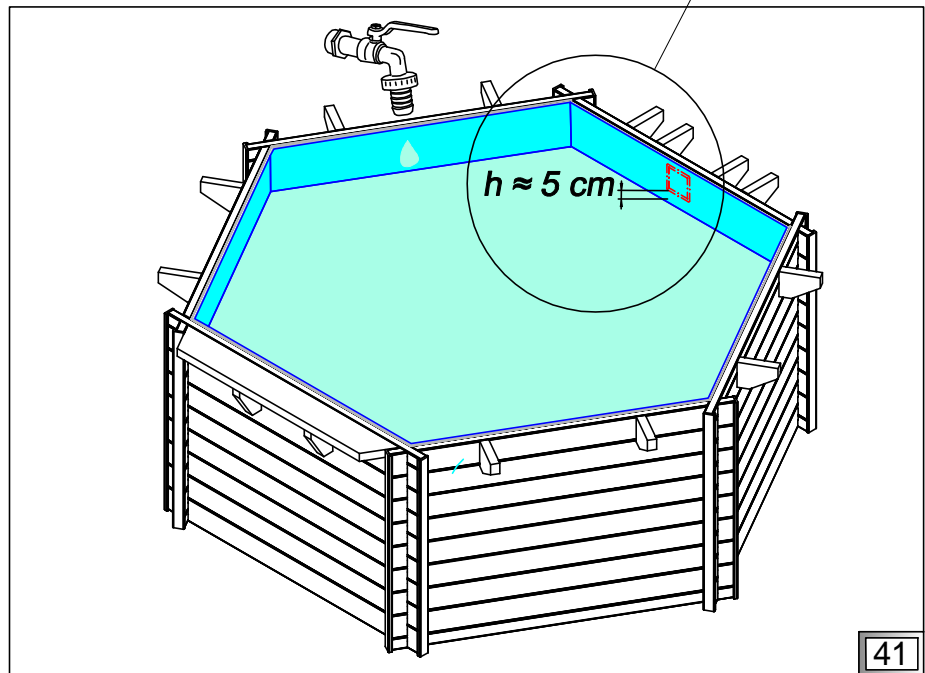
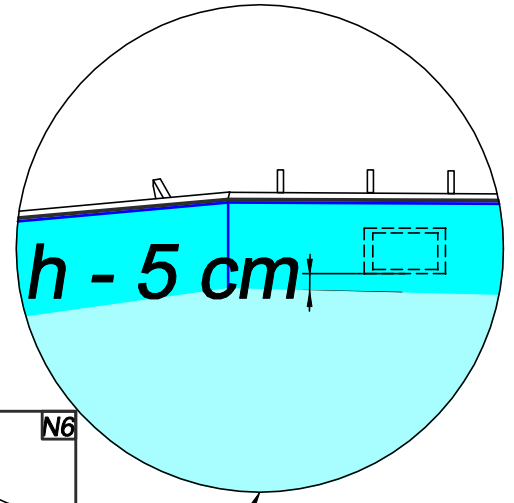
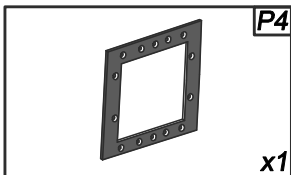
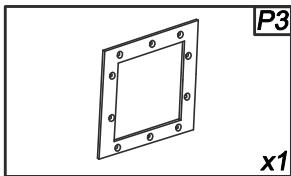
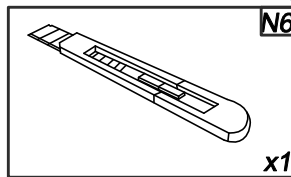
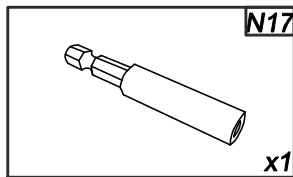
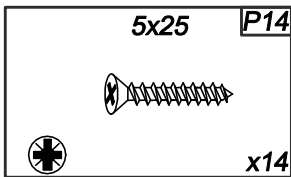
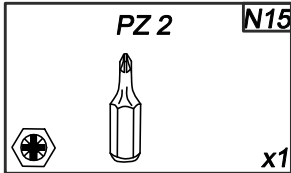
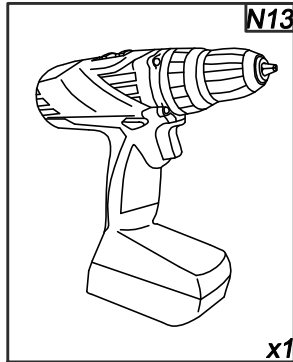
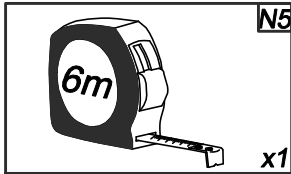
**(FR)** Continuez à mettre de l'eau. Coupez un trou pour le skimmer (P0).

**(GB)** Keep pouring water. Cut a hole in the place of skimmer (P0).

**(IT)** Continuare a riempire con acqua. Tagliare il foro nel posto dello skimmer (P0).

**(D)** Setzen Sie das Füllen mit Wasser fort. Schneiden Sie eine Öffnung in der Stelle vom Skimmer (P0) aus.

**(NL)** Vul verder met water. Maak een gat op de plaats van de skimmer (P0).



**PL** Napelnianie wodą

**GB** Filling with water

**D** Füllung mit Wasser

**FR** Le versement de l'eau

**IT** Riempimento con acqua

**NL** Vullen met water



**PL** Usunąć ramkę (P3). Zamocuj uszczelkę (P4), ramkę (P3).

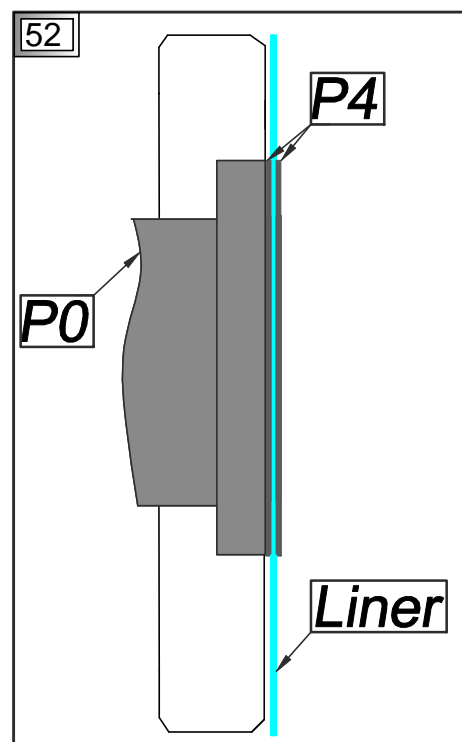
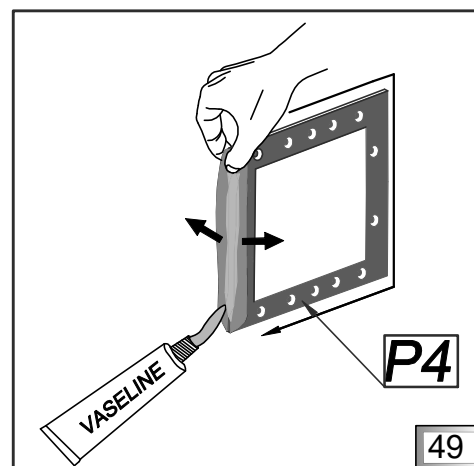
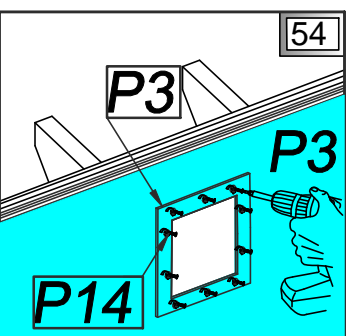
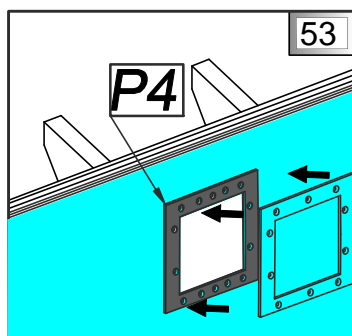
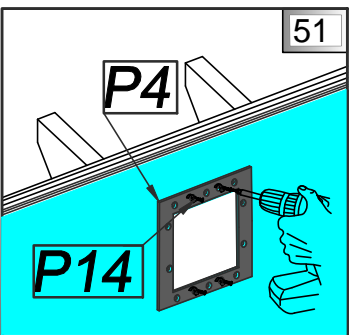
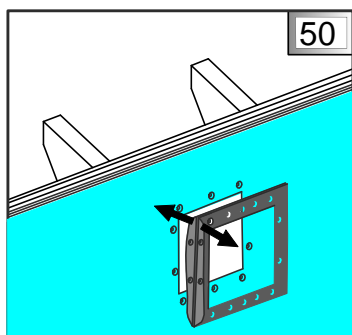
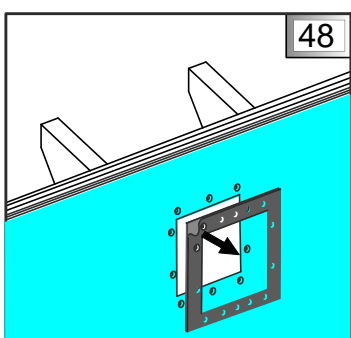
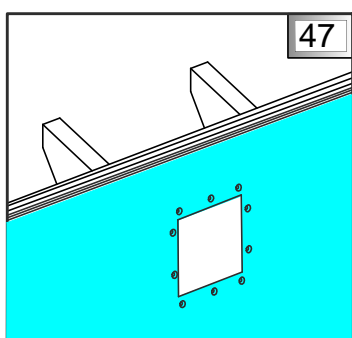
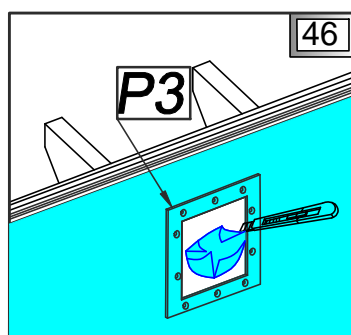
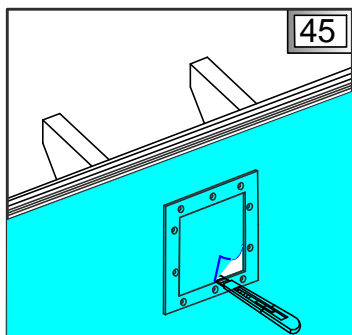
**FR** Enlevez le cadre (P3). Fixez le joint (P4), le cadre (P3).

**GB** Remove a frame (P3). Install gasket (P4), frame (P3).

**IT** Rimuovere la cornice (P3). Montare la guarnizione (P4), la cornice (P3).

**D** Entfernen der Leiste (P3). Montieren der Dichtung (P4), der Leiste (P3).

**NL** Verwijder de frame (P3) installeer de pakking (P4) monteer de frame (P3).



**PL** *Napełnianie wodą*

**GB** *Filling with water*

**D** *Füllung mit Wasser*

**FR** *Le versement de l'eau*

**IT** *Riempimento con acqua*

**NL** *Vullen met water*



**PL** *Napełnij wodą do połowy wysokości maskownicy.*

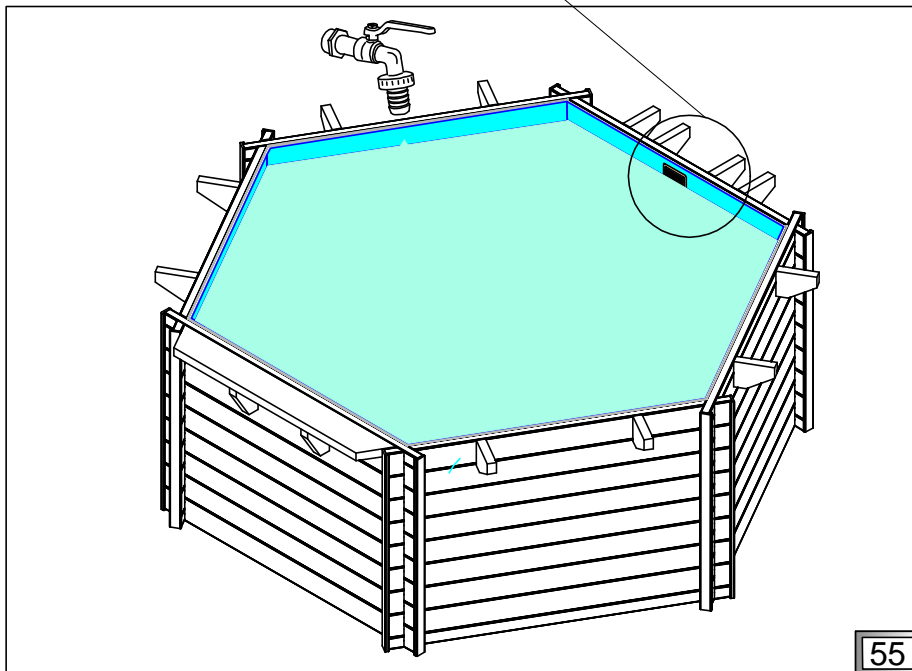
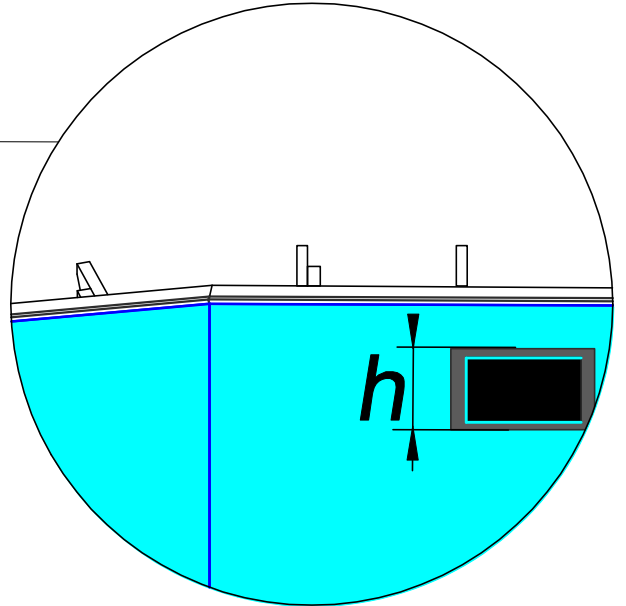
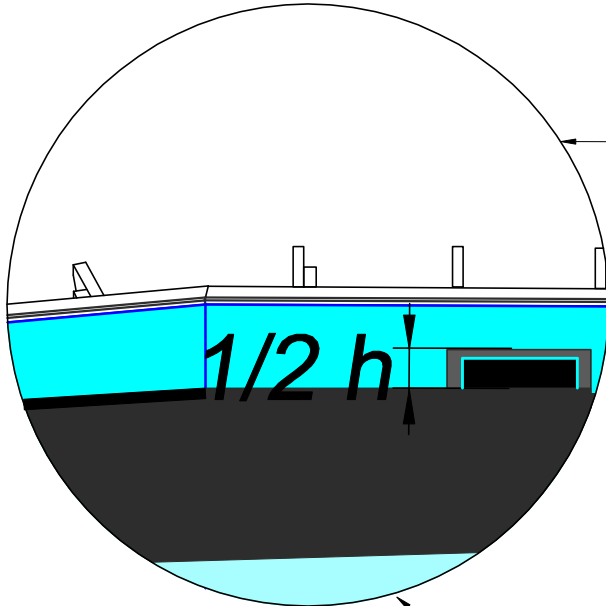
**FR** *Versez de l'eau à la mi-hauteur du cadre skimmer.*

**GB** *Fill with water to the middle of the masking element.*

**IT** *Riempire con acqua a metà dell'altezza del mascherino.*

**D** *Die Hälfte von der Abdeckung ist an die Hälfte zu füllen.*

**NL** *Vul het water tot het midden van de skimmer.*



**PL Taras**

**GB Terrace**

**D Terrasse**

**FR Les margelles**

**IT Terrazza**

**NL Bovenrand**



**PL** Montaż desek tarasowych.

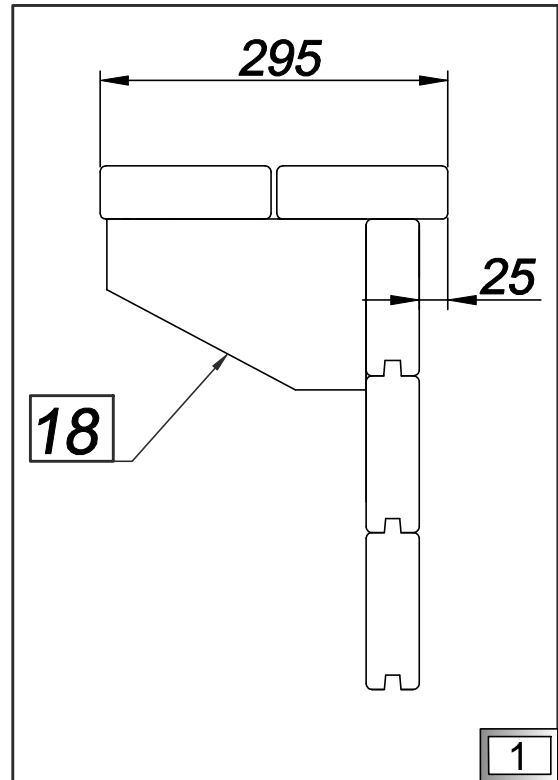
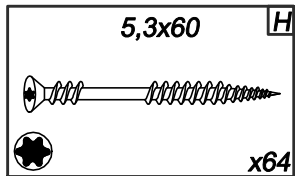
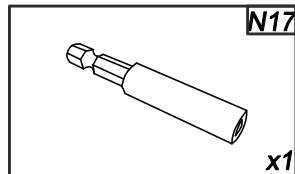
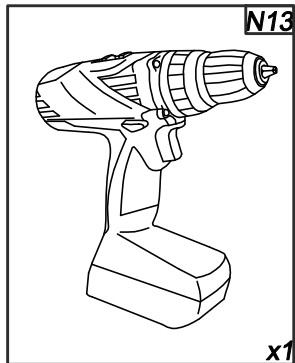
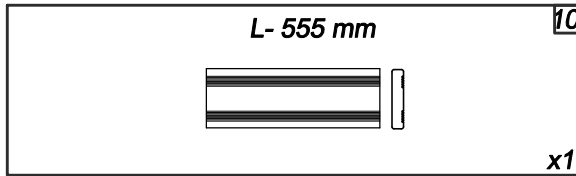
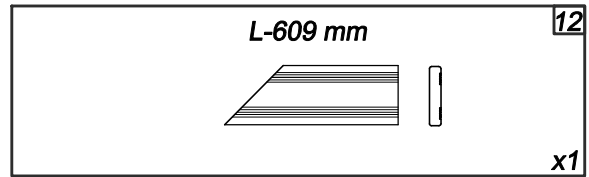
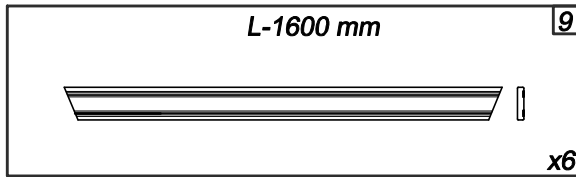
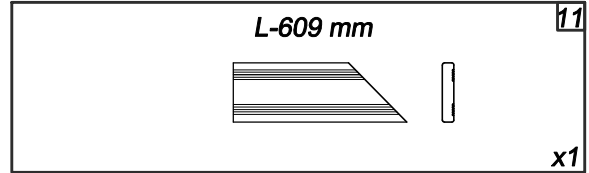
**FR** Le montage des margelles.

**GB** Installation of terrace boards.

**IT** Installazione delle tavole da terrazza.

**D** Montage vom Terrassenholz.

**NL** Installatie van de bovenrand.





**PL** Taras

**GB** Terrace

**D** Terrasse

**FR** Les margelles

**IT** Terrazza

**NL** Bovenrand



**PL** Zamocuj deski tarsowe według rysunku.

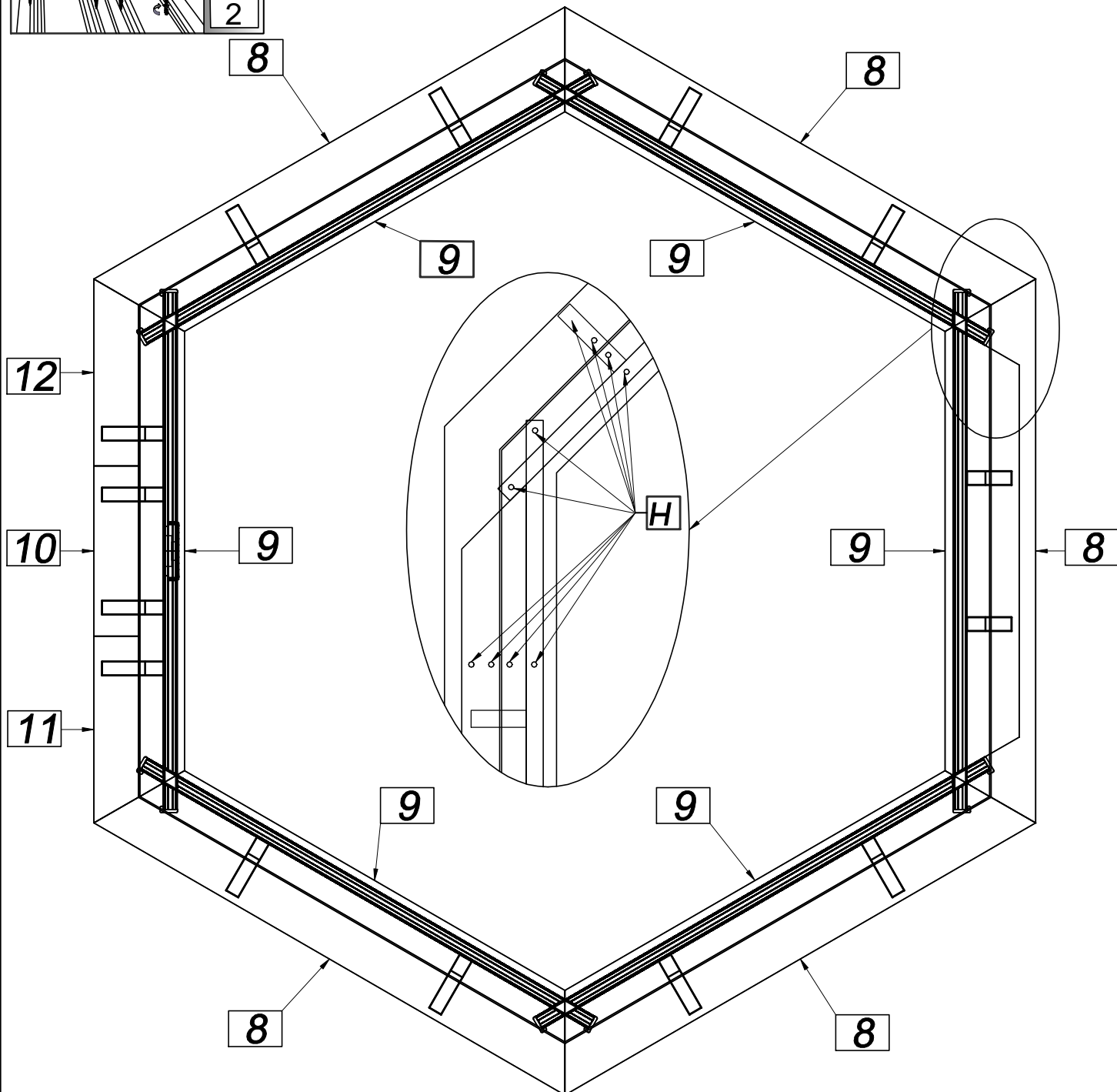
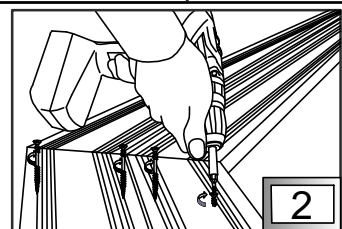
**FR** Faites monter les margelles suivant le dessin.

**GB** Mount terrace boards according to the drawing.

**IT** Montare le tavole da terrazza secondo il disegno.

**D** Befestigen Sie das Terrassenholz nach der Abbildung.

**NL** Monteer de bovenrand volgens tekening.



**PL** Zapięcie tarasu

**GB** Clip and hook

**D** Terrassenverschluss

**FR** Agraffes de margelles

**IT** Chiusura di terrazza

**NL** Klip en haak



**PL** Montaż zapięcia tarasu (A1, A2).

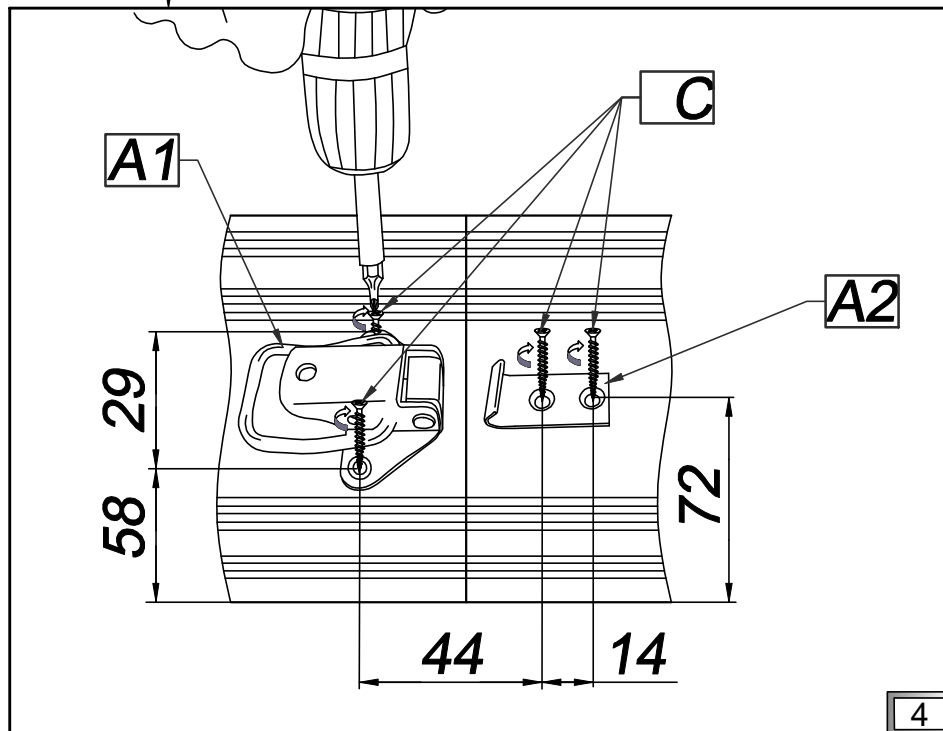
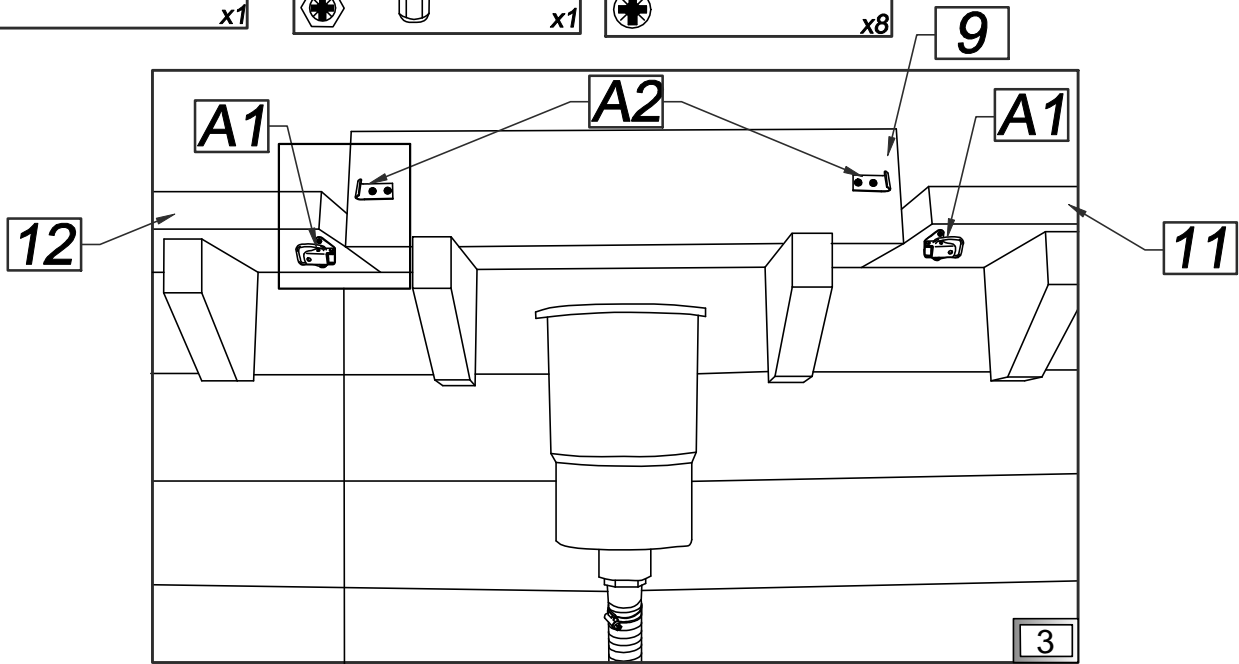
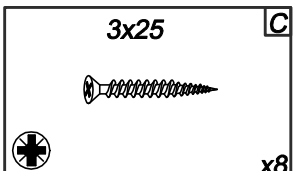
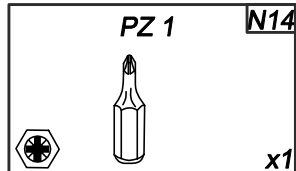
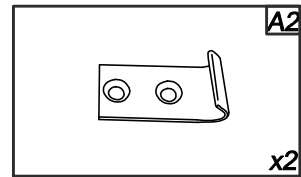
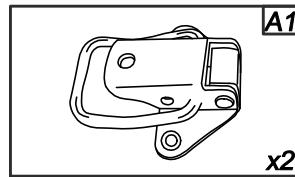
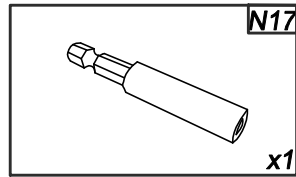
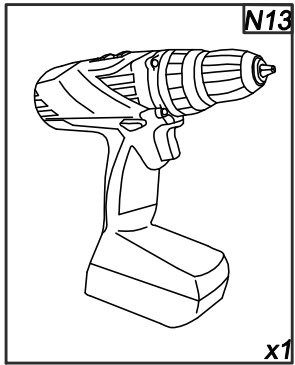
**FR** Le montage des agraffes de margelles (A1, A2).

**GB** Mounting clip and hook (A1, A2).

**IT** Montaggio della chiusura di terrazza (A1, A2).

**D** Montage vom Terrassenverschluss (A1, A2).

**NL** Installatie van de klip en haak voor de houten trap (A1, A2).



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Montaż łącznika karo (19) od spodu desek tarasowych.

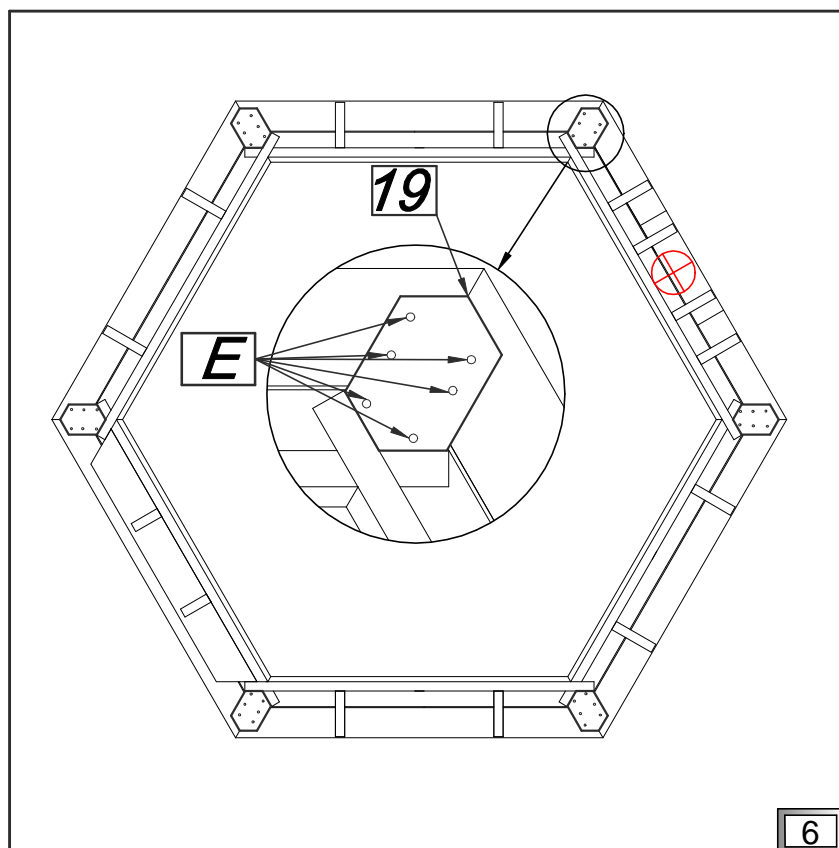
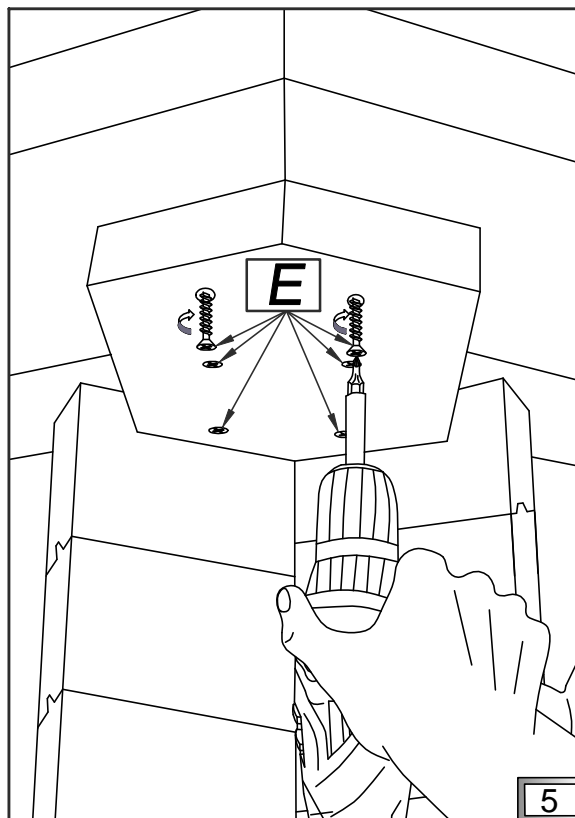
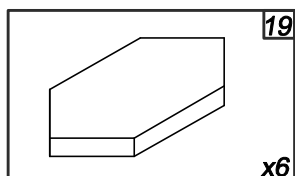
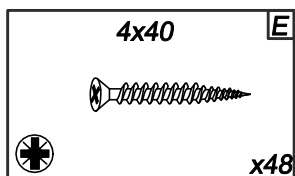
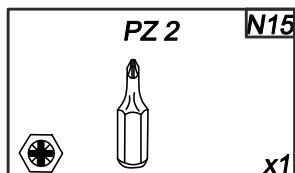
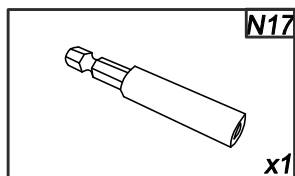
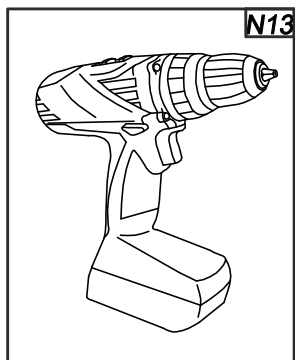
**FR** Le montage des jonctions (19) en dessous des margelles.

**GB** Installation of wooden connector (19) to the bottom of terrace boards.

**IT** Montaggio di raccordo (19) dal fondo delle tavole da terrazza.

**D** Montage vom Caro- Bindeglied (19) von der Unterseite des Terrassenholzes.

**NL** Installatie van de houten connector (19) aan de onderkant van de bovenranden.



**PL** Widok od spodu tarasu.

**FR** La vue du dessous des margelles.

**GB** View from the bottom of terrace.

**IT** Vista in fondo della terrazza.

**D** Sicht vom unten der Terrasse.

**NL** Uitzicht van de onderkant van de bovenrand.

**(PL)** Schody drewniane

**(GB)** Wooden stairs

**(D)** Holztreppe

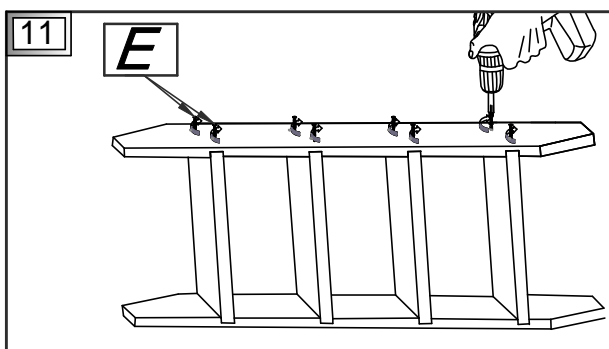
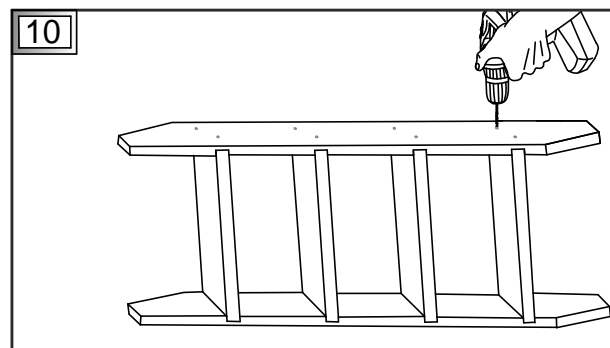
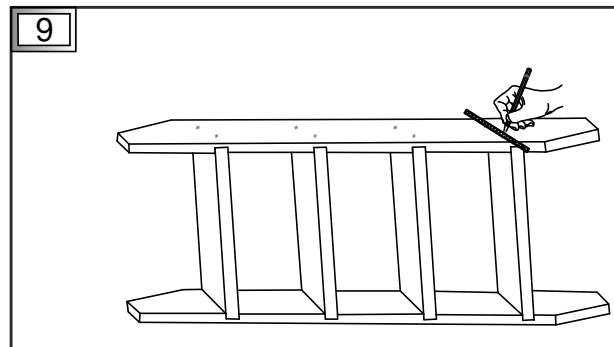
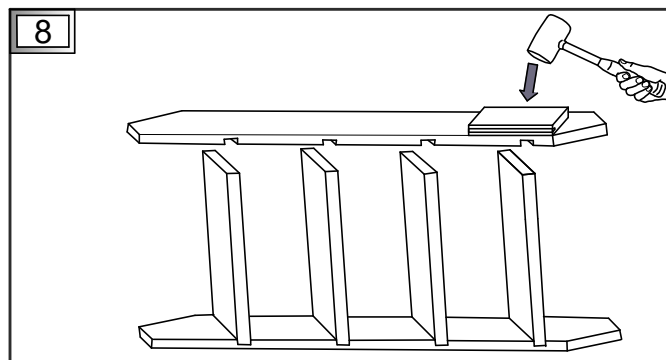
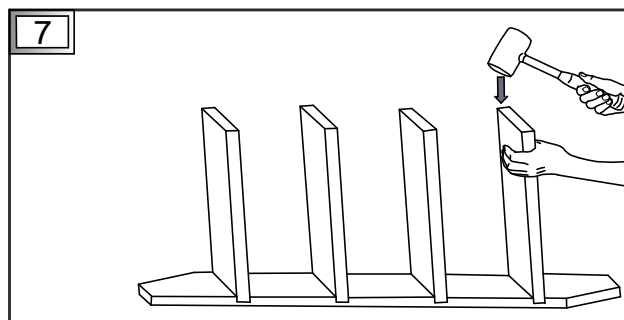
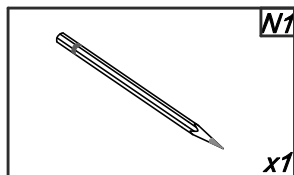
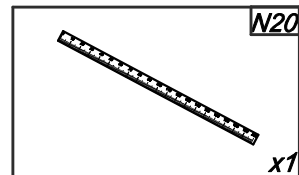
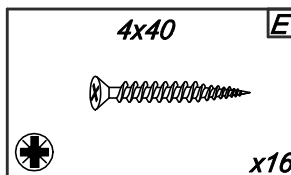
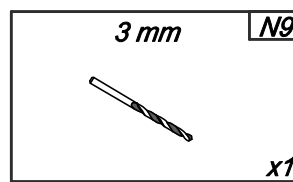
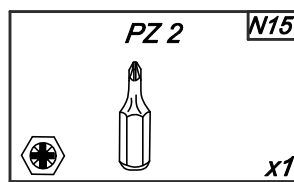
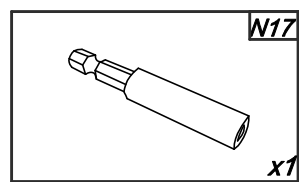
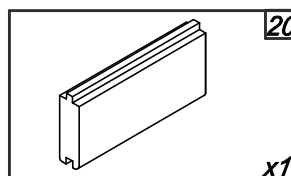
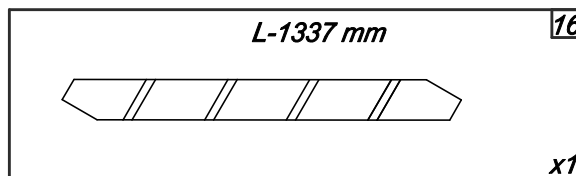
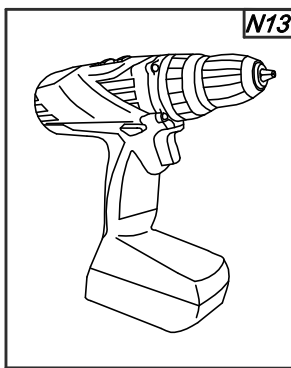
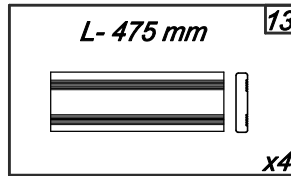
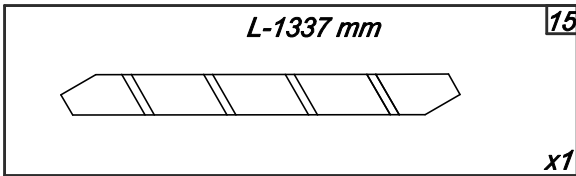
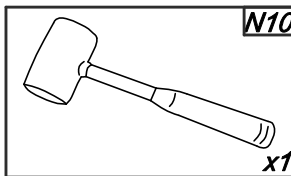
**(FR)** L'escalier bois

**(IT)** Scale di legno

**(NL)** Houten trap



- (PL)** Montaż schodów.
- (FR)** Le montage de l'escalier.
- (GB)** Installation of stairs.
- (IT)** Montaggio delle scale.
- (D)** Montage von Treppen.
- (NL)** Installatie van de houten trap.



**PL** Schody drewniane

**GB** Wooden stairs

**D** Holztreppe

**FR** L'escalier bois

**IT** Scale di legno

**NL** Houten trap



**PL** Montaż zawieszki (B1, B2). Schody mocujemy na ścianie ze wspornikiem schodów (17).

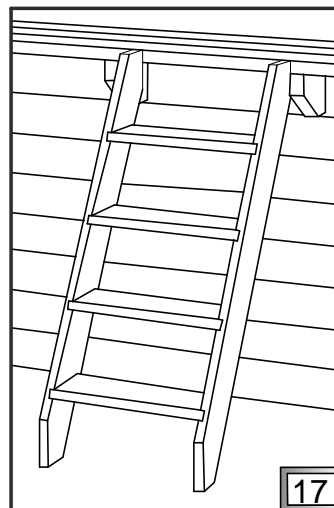
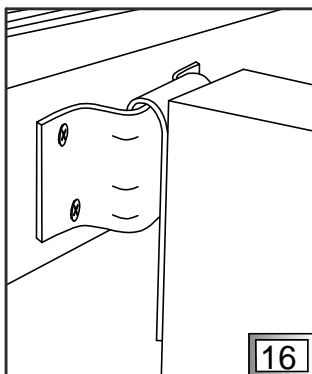
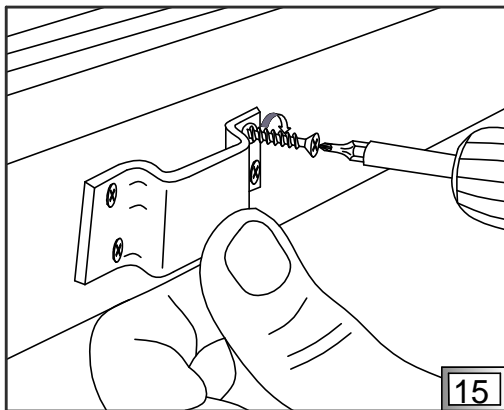
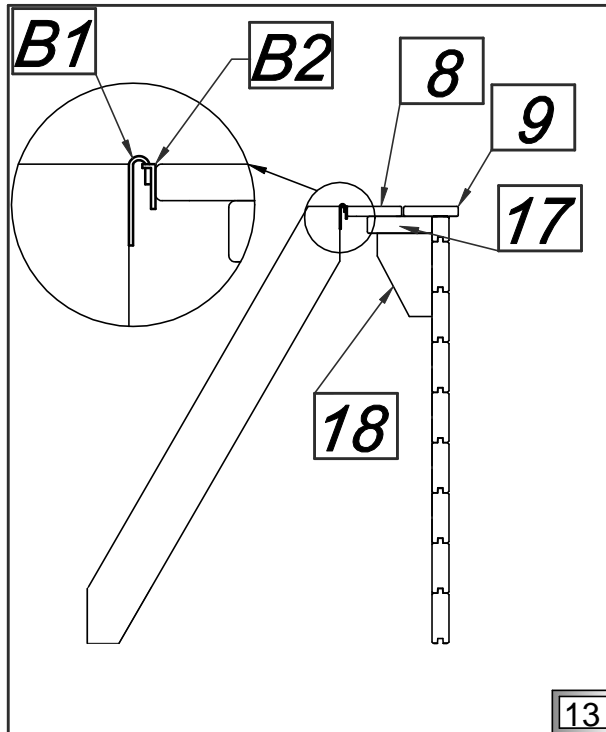
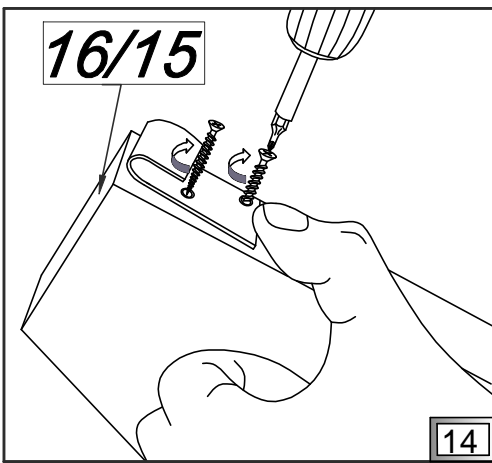
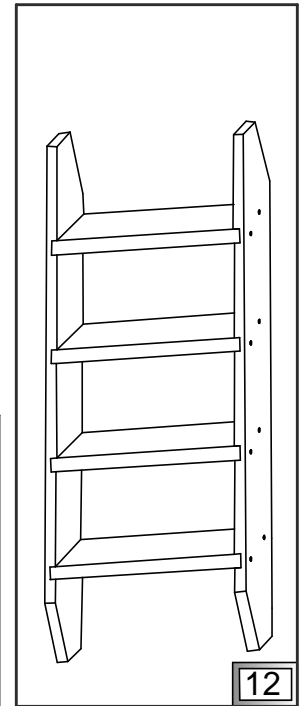
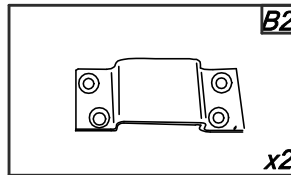
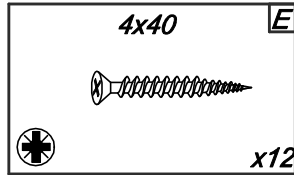
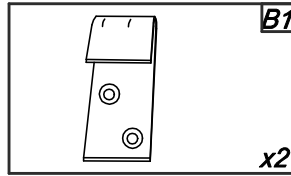
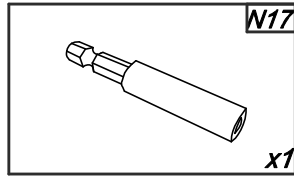
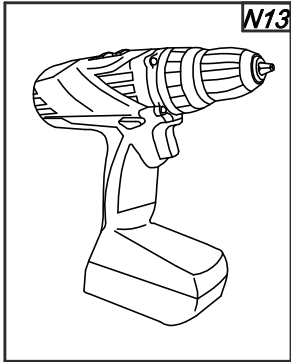
**FR** Le montage des boucles et des gâches (B1, B2). Fixez l'escalier sur la paroi avec le renfort d'escalier (17).

**GB** Installation of tag and hook kit (B1, B2). Stairs are mounted on the wall with stairs support (17).

**IT** Montaggio del manico (B1, B2). Le scale sono fissate al muro con uno sbalzo di scale (17).

**D** Montage vom Gehänge (B1, B2). Die Treppe ist an die Wand mit Treppenstützen (17) zu montieren.

**NL** Installatie van het inhaak systeem (B1,B2) trap wordt aan de bovenrand gemonteerd (17).



**PL** Drabinka stalowa

**GB** Stainless steel ladder

**D** Metallleiter

**FR** L'échelle inox

**IT** Scaletta in acciaio

**NL** Roestvrij stalen ladder



**PL** Montaż stalowej drabinki wewnętrznej do desek tarasowych.

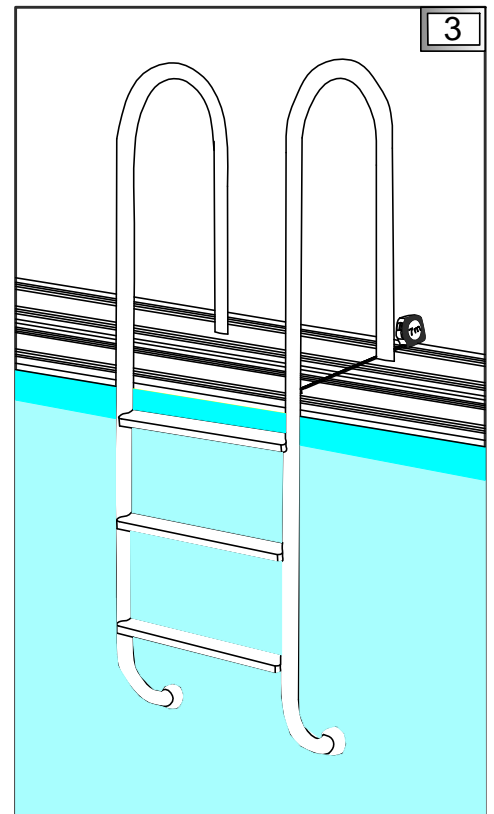
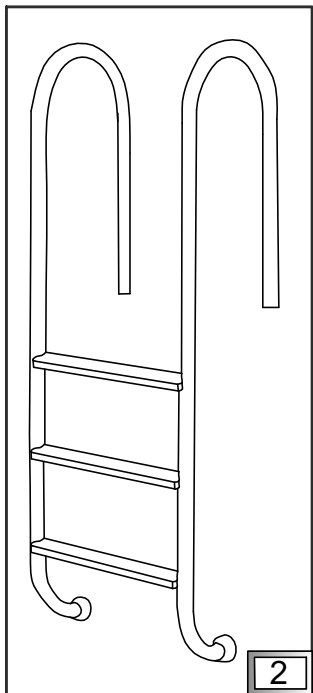
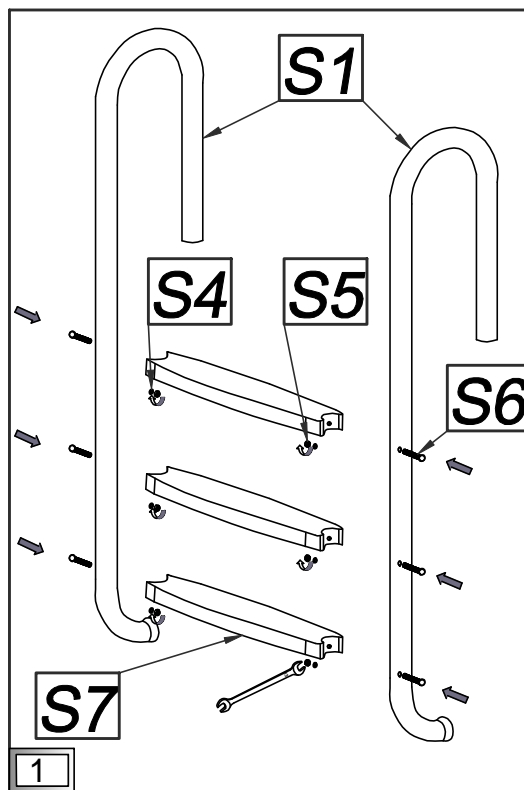
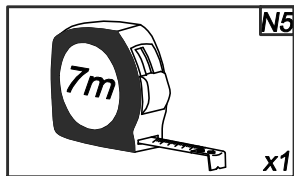
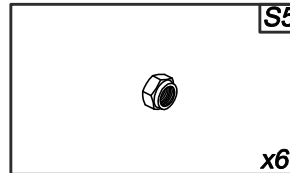
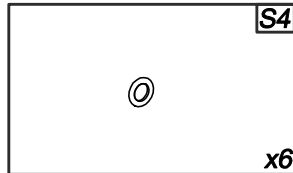
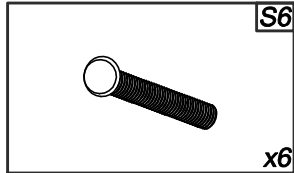
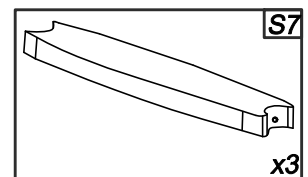
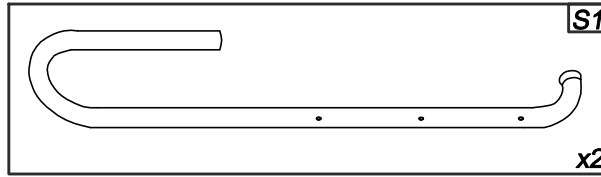
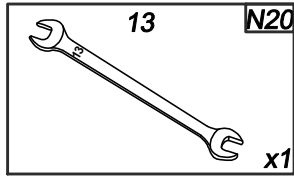
**FR** La fixation de l'échelle inox aux margelles.

**GB** Mounting stainless steel ladder to the terrace boards.

**IT** Montaggio della scala interna alle tavole da terrazza.

**D** Montage von der Innenleiter aus Stahl ans Terrassenholz.

**NL** Installation of stainless steel ladder.



**PL** Drabinka stalowa

**GB** Stainless steel ladder

**D** Metallleiter

**FR** L'échelle inox

**IT** Scaletta in acciaio

**NL** Roestvrij stalen ladder



**PL** Montaż stalowej drabinki wewnętrznej do desek tarasowych.

**FR** La fixation de l'échelle inox aux margelles.

**GB** Mounting stainless steel ladder to the terrace boards.

**IT** Montaggio della scala interna alle tavole da terrazza.

**D** Montage von der Innenleiter aus Stahl ans Terrassenholz.

**NL** Montage roestvrij stalen ladder op de terras planken

